

ARADI KÖZLÖNY

Ár. 53. No. 91.
1938. április 23. szombat.

Redactor responsabil:
SZ. JAKAB GÉZA

Redacția și Administrația:
Arad, Bulev. Reg. Ferdinand No. 4.

Husvétől — husvétig

Az igazi hit sohasem függ sem az időtől, sem annak földi beosztásától, a különböző naptárrendszerektől, amelyek között mindig vannak eltérések. Mégis lényegbeli tárgyak ugyanegy. Egy hét egy hónap, egy esztendő, sőt egy-egy emberöltő sem jelent különbséget ott, ahol az időfeletti igazság túléli az évezredek és az igazi hit nemcsak a térben, hanem az időben is határtalan. Így él és így ujul meg hitünk minden héten, minden évben és minden évezredben a feltámadás gondolatában is.

Nem véletlen, hogy a sirból feltámadott Krisztus első szavai, melyeket vezér-nélkül maradt csüggedt és üldözött tanítványaihoz intézett, a béke szavai voltak. Azok a szavak, amelyeket számunkra az evangelisták jegyeztek fel: „Békesség vételek!“. A feltámadás és a béke hite egymástól el nem választható azóta sem az embermilliók előtt: mert mi értelme volna a megújuló életnek a békességbe vett hit ereje nélkül, vagy mi mást jelent a sir a nyomtalan enyészetnél, ha belőle nincs többé feltámadás? Csak a pogányok vallották és vallják, hogy „ha békét akarsz, csinálj háborút!“ A sirból feltámadott Krisztus békét hirdetett és azóta sem szűnt meg a világ népe, az ember, — miként az aradi görögkeleti püspök husvétői pásztorlevele oly szerencsés és bölcs módon hirdeti, — hogy áhítozzék a béke után. Más a világ békéje és más Krisztus békéje. Előbbi az alkuk, megállapodások vásárlása, amelyből tartósan nem fakadhat békeség forrása. Krisztus békéjének mindig megújuló forrása, az emberi szív hite. Annak az embernek lelkéből, akit a Megváltó békéje hat át, — hirdeti messzihangzó csengéssel a főnapi pásztorlevél — kivész a gyűlölet, harag, dőlő, ellenségeskedés, rágalmazás és gyanúsítás: egy ilyen ember hordozója lesz a békének önmagában és világító fátylaja mások előtt.

A világ ma sem szűkülökdi prófétákban. Szavaik a béke ígétét hirdetik, de cselekedeteik nem a krisztusi, hanem a világi béke fegyvereit kovácsolják és gyűjtik halomba. Vezérek, akik a lélek békéje helyett a fegyverek, a megértés ereje helyett a nyers erőszak nagyhangú, nyugtalanító hirdetői. Ők nem a Krisztus hívei s egyformán megtagadják mindazt az Istentől, ami az Istent, a császártól, ami a császárt illeti. Világuk nem az, amely után az emberibb élet feltámadását sóvárgó korszellem áhítozik. A feltámadás igaz hite abban a lélekben él és ujul meg minduntalan, amelynek alapja a krisztusi, benső béke. Ez az erő, mely egykor birodalmakat döntött meg, hogy mindenfelé dicsőségesen terjedjen el a földön, de sohasem a Péter kardjával, hanem a Saulusokból kitaljesedett Pálok hitének és bensőségesen őszinte, minden áldozatra kész megértésének és erényeinek erejével.

A mi életünk, körülményeink változnak a földön; az igazság tőlük független és a hit örökkévaló. Nem lehet eléggé sok naptári ünnepünk, hogy mindegyik eléggé gyakran ne emlékezzünk s ne emlékeztessük egymást, kik külön-külön halunk és látjuk az álpróféták erőszakos próbálkozásait. Vannak, akikre már ránehezedett az igazság megtorló keze, de vannak olyanok is, akik számára még nem telje-

sedett be saját végzetük, mely kivétel nélkül valamennyiükre vár. Ha azonban megerősítjük szíveinket a sirból feltámadott Krisztus békességét hirdető szavaival, úgy meg kell érez-

nünk, hogy igazi megváltást csakis a lelki, benső békesség hozhat számunkra, amely egyformán mentes az elfogultságoktól és a gyűlöletől és benne szunnyad a feltámadás hitének igazi varázshatalma is, melyben megújulhatunk és megújulhat körülöttünk az egész világ.

Chamberlain rövid időn belül létre akarja hozni a négyhatalmi egyezményt

Nagyszabású tervezet készül a gazdasági fellendülés érdekében — Az angol hadügyminiszter Rómába érkezett

Oroszország áliítólag kilép a Népszövetségből

Párisból jelentik: A francia—olasz tárgyalások a francia kormány új utasításai értelmében alakulnak. Mint már jelentettük, az utasításokat Blondel római francia ügyvivő számára csütörtökön juttatta el Bonnet francia külügyminiszter. A félhivatalos Petit Parisien szerint ezek az utasítások az egyezmény tervezetét tartalmazzák. Az egyezmény kiterjedne a két országot érintő összes általános kérdésekre, míg a részleteket csak később fogják megvitatni. Blondel francia ügyvivő olyan rendelkezést kapott Párisból, hogy a lehetőség szerint egyszerűsítse le a tárgyalásokat és igyekezzék még a népszövetségi tanács május 9-én megkezdődő ülése előtt eredményeket elérni. Bár kevés idő áll rendelkezésre a tárgyalások nyugodt lefolytatása céljából, francia politikai körökben mégis remélik, hogy az egyezményt a népszövetségi tanács összeülése előtt sikerül megszövegezni.

Ciano olasz külügyminiszter kihallgatáson fogadta a francia ügyvivőt, akivel negyven percig tartó megbeszélést folytatott.

Az angol miniszterelnök terve

Angol politikai körökben kijelentették, hogy

Chamberlain angol miniszterelnök létre akarja hozni a legrövidebb időn belül a négyhatalmi egyezséget.

Az angol—francia—német—olasz egyezség a világbékét biztosítaná — írják ezzel kapcsolatban az angol lapok. Hitler barátságos jellegű megjegyzései a tervvel kapcsolatban meglepő rokonszenvet ébresztettek. Örömmel vették tudomásul, hogy Hitler a francia határ sérthetlenségéről beszélt.

A négyhatalmi egyezség tervével kapcsolatban felmerült az a terv is, hogy gazdasági fellendülést célzó egyezségeket is létrehozzanak.

A vámtételek mérsékelése, a devizakorlátozás megszüntetése általános gazdasági javulást idézhetne elő. Az angol gyarmatügyi minisztérium köreiben hangoztatták ama lehetőséget is, hogy az angol gyarmatok nyersanyagát Németország rendelkezésére is korlátlanul bocsátassák.

Angol—francia katonai együttműködés

Párisból jelentik: A „L'Epoque“-ban vezércikk jelent meg arról, hogy elérkezett az idő az angol—francia együttműködés létesítésére. A két nagyhatalom több mint fél milliárd alattvalóval rendelkezik, kimeríthetetlen mennyiségű nyersanyagokkal és hatalmas tőkével. Ezt az óriási erőt fel kell használni. Itt az idő, hogy Franciaország és Anglia véget vessenek a béke-zavarók kardesorttéseinek. Itt az ideje annak, hogy Londonban és Párisban tudomásul

vegyék, hogy a közös stratégia nem elégséges és nem lehet a passzív viselkedést tovább folytatni.

Az Excelsior a következőket írja: Az olasz—angol egyezmény életbeléptetésének első feltétele a Spanyolországban harcoló önkéntesek hazaszállítása. Ha ezt a kérdést bizalommal és barátsággal lehet elintézni, úgy a francia—angol barátság a latin népek szolidaritásának szellemében ismét felújítható és igen rövid időn belül az olasz—francia egyezmény is megköthető. A három Földközi-tengeri hatalom az egyenlőség alapján történő együttműködést megvalósíthatja.

A Paris Soir „Miért rendelt szolgálattételre Hitler kancellár több ezer tartalékos tisztet?“ címmel cikket közöl, amely óriási feltűnést keltett a közvéleményben. A lap rámutat arra, hogy a német hadsereg gyors fejlődése következtében számos technikai probléma vetődött fel, többek között az is, hogy a nagy tömegeket miként lehet a szükséges kiképzésben részesíteni. A végső megállapítás szerint a német hadsereg hatalmas embertorrasai dacára sem készült fel a háborúra és még igen sok időnek kell eltelnie, amíg ez bekövetkezik. A Reichswehr 1920-ban alakult von Seckt tábornok vezetése mellett és 1932-ig csak mint hadseregkeret szerepelt. A hitlerista ifjúság hasonlóképpen csak keret volt. Most az a nehéz probléma, hogy miként potolják a tiszthiányt, amely különösen a törzstisztek körében jelentkezik. A Paris Soir jelenti, hogy a német hadügyminisztérium ezt a kérdést oly módon kívánja megoldani, hogy a régi császári hadsereg szabadságot tisztjeit szolgálattételre hívják be. A hadügyminisztérium azt reméli, hogy

Legújabb

**komplék, felöltők,
bőr-ridikülők
legolcsóbbak**

LYONE, Neuman-palota.

ilyen módon elegendő tiszt felett fog rendelkezni az 1 millió 100 ezer főből álló hadsereg számára.

Hore-Belisha Rómában

Hore-Belisha hadügyminiszter tegnap délelőtt repülőgépen Rómába utazott. A hadügyminiszter repülőgépét nagyszámu angol harci-gép kísérte több kilométeren keresztül. Hore-Belisha elindulása előtt a következőket jelentette ki:

— Boldog vagyok, mert megállapítottam, hogy milyen közel van Angliához Malta és hogy milyen fontos szerepet tölt be Malta szigete a brit birodalomban.

Londonból jelentik: A lapokhoz érkezett jelentések szerint az angol-olasz egyezmény híre nagy izgalmat keltett Moszkvában. Az egyezmény megkötésének hírére állítólag Stalin értekezletre hívta össze a szovjet vezetőséget. Litvinov környezetében állítólag kijelentették, szó lehet arról is, hogy a szovjet esetleg kilép a Népszövetségből. Arról is beszélnek, hogy Litvinov helyzete is megrendült,

mert ő volt az, aki vakon bízott a Népszövetségben és terveit az angol-olasz egyezmény most romba döntötte.

A szovjethatóságok határozottan tagadják azt a hírt, mintha a szovjet ki akarna lépni a Népszövetségből.

Budapesti jelentés szerint Henderson Arthur angol képviselő ma nyilatkozatot adott a budapesti sajtó képviselőinek a világpolitikai helyzetről:

— Ha Európa nem tért volna le annak a béképolitikának az útjáról — mondotta — amelynek egyik megépítője apám is volt, a világ ma nem lenne abban a helyzetben, amely-

Női kalap

modellek megérkeztek!

Áldozó és Menyasszonyi

kozoru fátvól különlegességek legolcsóbban!

HUNIA ARAD, Str. Metianu 2.

ben van. Pusztulás fenyegeti Európát, ha háboruba rohan, mert nem hiszem, hogy a mai civilizáció át tud élni egy világháborút. Én úgy látom, hogy az emberiség nem akar háborút. Ha azonban ennek ellenére is kitör a háboru, akkor ez csak a politikusok és a kormányok hibájának eredménye lenne. Anglia békét akar, de nem a minden áron való békét.

Husvét után ujjaszervezik a posta- és távirószolgálatot

Bucurestiből jelentik: Mihail Ghelme-gheanu közlekedésügyi és közmunkaiügyi miniszter Nicolau államtitkár kíséretében látogatást tett a postavezérgazgatóságon. Az osztályvezető-igazgatókat és az igazgatóság összes tagjait is összehívták ebből az alkalomból. A megbeszélések során Ghelme-gheanu miniszter bejelentette, hogy ujja akarja szervezni a posta- és távirószolgálatot. A jelenlegi rendszer ugyanis már 40 éves és nem felel meg a mai követelményeknek. A husvétii ünnepek lezajlása után sürgősen modern tervet dolgoznak ki, melyet több éven át valósítanak

meg a munka racionalizálásával és a személyzet új elosztásával, hogy tehetségének megfelelő helyre kerüljön minden alkalmazott.

Husvét után Ghelme-gheanu miniszter átvizsgálja a terveket és jelentést tesz Öfelsége II. Carol királynak.

Jugoszláviában havazott

Európa különböző helyeiről érkeznek a legkülönbözőbb jelentések az időjárás viszonyosságairól. Jugoszlávia egész területén havazott tegnap. Belgrádban öt centiméteres a hóréteg és a délelőtti folyamán mínusz 5 fokos hideget mértek.

Consum könyvvel készpénzáron vásárol **SZÉKELY** divatruházában. Színházzal szemben

Tavaszi felöltő és ruhaszövet **ADAM** POSZTÓÁRUHÁZ **Beérkeztek** **ADAM** Banca Romaneasca-palota (v. Bohus-palota)

A legszebb husvétii tojás

Irta: Germaine Beaumont

— Most persze meg vagy elégedve magaddal? — szölt keserűen Silverné, megállva férje festő-állványánál.

Silver, aki palettájával kezében elmerülve állt, felrezzent:

— Mivel lennék megelégedve? — kérdezte tévován.

— Ebben ugyan igazad van. — felelt gúnyosan az asszony — igazán nincs mivel megelégedve lenned — s mikor Bernard Silver még mindig értetlenül nézett rá, az asszony minden magyarázat helyett leakasztotta a falról a naptárt és átnyújtotta férjének.

— Igaz, husvét van, — eszmélt fel Silver, majd nyugtalanul hozzátette: — már házbérnegyed?

— Nem, nem házbérnegyed, — kacagott fel az asszony keserűen — még van idő arra gondolni. De azt teljesen elfelejtetted, hogy van egy leányod és megígérted, veszel neki husvétii tojást. Bézeg, amikor tegnap pénzt kereshetnél volna, akkor visszautasítottad az ajánlatot.

— Nem vagyok képes arra, hogy egy meggazdagodott senki feleségének az ágyára angyalkákat és bajazzoruhás majmokat fessek! — tört ki a festő. — Clarissenak pedig mindene megvan.

— Igen, — felelt az asszony — van mit ennie, innia, van hol háljon, de soha még karácsonyra vagy husvétra nem kapott semmit, mert neked nincs egy fittyinged se. Pedig azt ígérted neki, hogy az idén ő kapja a világ legszebb husvétii tojását.

— Miért jöttél hozzám feleségül? — felelt a festő a foga között.

— Ó, tudom, miattam már nem érdemes, én nem vagyok se fiatal, se szép, de a lányodra gondolj. Remélem a lányodat még szereted? Most aztán te beszélj Clarisse-szal, ha felébred, mert nekem megszakadna a szívem. Én meg lemegyek addig, hátha megkönnyül rajtam a pék, meg a fűszeres és ad még valamit hitelre — ezzel vette szatyrát és becsapva maga mögött az ajtót, elsietett.

Bernard elviselhetetlen szegvén, tehetetlenséget és dühöt érzett. Kétségbeesetten szorongatta ecsetjeit. Gyűlölte feleségét, aki nem akarta megérteni és annál jobban gyűlölte, mert tudta, hogy az asszony imádja lányukat és lényegében kénytelen volt igazat adni neki. S mégis, az asszony úgy bánt vele, ahogy mindenkivel szabadna bánni, csak egy művésszel nem. Ha legalább tegnap szölt volna — gondolta Bernard tehetetlen haragjában, pedig tudta, hogy akkor is reménytelen lett volna a helyzet. A világ semmi kincséért se tudta volna megtenni, hogy feláldozza elveit, művészi meggyőződését pénzért. Még ha akarta, se tudta volna megtenni. S ha arra gondolt, hogy Clarisse egy óra múlva felébred és itt marad egyedül vele és beszélnie kell vele, kiverte homlokát a veríték.

Mialatt testetlenül töprengött, gépiesen színeket nyomott a palettára, azután a tiszta fehér vászonra meredt, amelyet még reggel állított az állványra. Ugy menekült, ahogy tudott; mindennapi paradicsomába, ahová nem követhették a gondok és az emberek. Ahol végre egyedül volt, ahol tudta, hogy jó munkát végez, ahol nincs szüksége elismerésre és pénzre: festeni kezdett. Mindenről

megfeledkezett, megfeledkezett Clarisseról és a husvétii tojásról és megieledkezett feleségéről is. Megfeledkezett, hogy éhes, hiszen előző este óta egy falatot sem evett és megfeledkezett róla, hogy fázik, mert a műterem nem volt fűtve. Kétségbeeséséből és szenvedéséből furcsa, lázas ihlet fakadt és Bernard megszállottan dolgozott, megieledkezve a világról, olyan nem e földről való boldogságban, amelyet érzeni csak nagy művészeknek adatott meg nagy szenvedések árán.

Amint dolgozott, nem hallotta, hogy Clarisse felébredt, nem hallotta, mikor sirva fakadt, mert egyedül hitte magát. Nem vette észre, hogy a kisleánya elhagyta szobáját, lejött a lépcsőn, megbizonyosodott róla, hogy nincs egyedül, újra fel-tipegett az emeletre, lefeküdt és ujja elaludt. Csak akkor rezzent fel, mikor Marie, felesége tért haza s mikor letette az ecsetet, bejejezven a művét.

Az asszony tele szatyorral érkezett haza. A hitelezők ma kiméletesek voltak, mindent kapott, amit kért és még az adósság megfizetését se sürgették. Így hát lecsillapodott haragja is s arra gondolt, milyen jó ünnepi ebédet fog főzni, feldörült és elmosolyodott. Csendesen lépett férje mellé és vállára támaszkodva nézte a képet.

— Látod, Clarisse megkapja a husvétii tojást — mondta Bernard fáradt mosollyal.

A kép gyermekkezet ábrázolt, amelyben kristályból való tojás fénylett csodálatos színekben.

— Ó, milyen szép! — szaladt ki az asszony száján. — Kár annak a kislánynak, aki nem fogja érteni — és könnyes szemmel tette hozzá — ha nem kell neki, eladjuk. Sok pénzt fognak érte fizetni, hiszen olyan szép.

CORSO slágermozgó

Kék mazurka

Cimszerepben:

Józsi bécsi humorról és kacagásról
Paul Hörbiger Luote English Hans Moser Theo Lingens
a közönség kedvencei gondoskodnak.

Utolsó bécsi filmjük!

Ünnepi műsora

Előadások: **vasárnap, hétfő, kedd: 11.30 és fél 2 óra**
helyárrakkal; **3, 5, 7.15 és 9.15** rendes helyárrakkal.
Jegyelővét szombaton: d. e. 11-1 és d. u. 5-8-ig. Tel.: 20-65

Eggert Marta

szébb, mint bármikor, jobban énekel, mint bármelyik filmjében.

Partnere: **FRITZ v. DONGEN**

Corso előadások: vasárnap, hétfő, kedd 11.30, fél 2, 3, 5, 7.15, 9.15 órakor

Megsemmisíti a kormány a leleplezett titkos szervezeteket

A minisztertanács nagyjelentőségű megállapításai a „Totul pentru Tara”, a „Mihail arkangyal” és a „Vasgárda-szervezetek államellenes előkészületeire — Titokzatos eredetű külföldi milliók

Internálják a tiltott szervezkedés valamennyi résztvevőjét

Bucurestből jelentik: A belügyminiszter és az igazságügyi miniszter jelentései alapján a minisztertanács tegnap a következő határozatot hozta:

1. A Totul pentru Tara párt, a Mihail arkangyal csoport és a Vasgárda fel vannak oszlatva és feloszlatta is maradnak. Vagyonszeikeket az állam rendjéről hozott törvény erre vonatkozó szakaszai alapján fogják értékesíteni.

2. A belügyminiszter felhatalmazást nyert, hogy az állam rendjének biztosítására hozott törvény 59-ik szakasza alapján kötelező lakhelyet jelöljön ki mindazon személyek részére, akik meg nem engedett akciót kezdenének és akik az állam rendje és biztonsága szempontjából veszedelmesek.

3. Az igazságügyi miniszter és a nemzetvédelmi miniszter kötelesek eljárást indítani a bűnösök ellen.

A rendelkezés indokolása

A minisztertanácsban felolvasták a jelentést, amely szerint egy csoport agitációba kezdett azzal a céllal, hogy az államhatalmat magához ragadja erőszakos eszközök felhasználása által. Idegen módszer szerint katonai jellegű szervezeteket létesítettek és a csoporthoz tartozókat egyenruhába öltöztették, fegyverrel látták el munkatáborokban pedis harcra képezték ki őket.

— Ennek a csoportnak irattára legnagyobb részben el volt rejtve, mégis sikerült a mozgalom vezetőinek lakásán jelentékeny mennyiségű bizonyító anyagot szerezni. Ebből kiderült elsősorban, hogy szisztematikus szervezést végez az állam működését. A mozgalom vezetőinek több iratában arról van szó, hogy informátorokat tart a fővárosi rendőrprefektúrán, az állambiztonsági hivatalban, sőt még a nagyvezérkarban is. Ezek az ügynökök igen nagy számban szerepeltek. Mi volt a célja, hogy az állami intézményeknél információkat nyerjenek? Mit akarhatott ez a politikai szervezet elérni a nagyvezérkarnál? Az információk szervezést működését jellemző, hogy titkos akták másolatait, titkos jelekkel irt táviratok másolatait és az állami hatóságok jelentéseit találták meg náluk. Megtalálták a mozgalom vezetőinél azokat az iratokat is, amelyek arról számolnak be, hogy aránylag rövid idő alatt 40 millió lelt használt fel. Honnan tehetett szert ilyen nagy összegre?

— Olyan bizonyítékokat találtak, amelyekből kiderült, hogy a mozgalom vezetője letagadhatatlanul a határon túli szervezettel tartott fenn összeköttetést. A kormányon és a törvényes hatóságokon kívül országpolitikát irányított. Az itt felsorolt bizonyítékok csak egy kis részét teszik annak, amit az április 19-én tartott házkutatások során találtak. Ily körülmények között energikus és elhatározott akcióra van szükség, hogy az állam biztonsága szempontjából veszedelmes mozgalmat likvidálják. Erre már csak azért is szükség van, mert sok jóhiszemű személy a veszély tudata nélkül belevonni hagyta magát az ilyen bűnös akcióba.

— Ugyancsak szóban és írásban terrorizált légkört létesítettek. A mozgalom vezetői írásban szögezték le az eljárás módját és rámutattak arra, hogy sikert csak úgy érhetnek el, ha a sírhantok száma növekszik. Ebből következett az a gyilkosság, amelynek 1933-ban az ország miniszterelnöke áldozatul esett az agitátorok gyilkos golyóinak. Ha a bűntársak egyike veszélyessé vált a bűnösökre, úgy azt is eltették láb alól. Így jellemezhető az a mozgalom, amelynek következtében az ország lakossága, ebben a légkörben élt.

— Hangsúlyoznunk kell — írja a jelentés — hogy ezeknek a szerencsétlen körülményeknek köszönhető az a zavar, amely az országban keletkezett és amely az ellenállás erejét meggyöngyöztette olyannyira, hogy a hatóságok gyakran téletlenségre kényszerültek. Néhány ilyen jelentéktelen intőzkedés nem tudta az állam biztonságát megóvni és nem lehetett

elhatározott álláspontot elfoglalni. Az 1938. február 10-én megjelent új alkotmány-rendeletnek az volt a célja, hogy a lelkek békéjét helyreállítsa és a produktív munkát megvédelmezze. A békét akaró ország örömmel fogadta azt az alkotmányt, amely békéjét biztosította.

— Az új alkotmány felhresztette a közösség szellemét és ennek hatása alatt minden viszály és nézeteltérés megszűnt. Az agitátorok által alkotott csoportok, amelyek veszé-

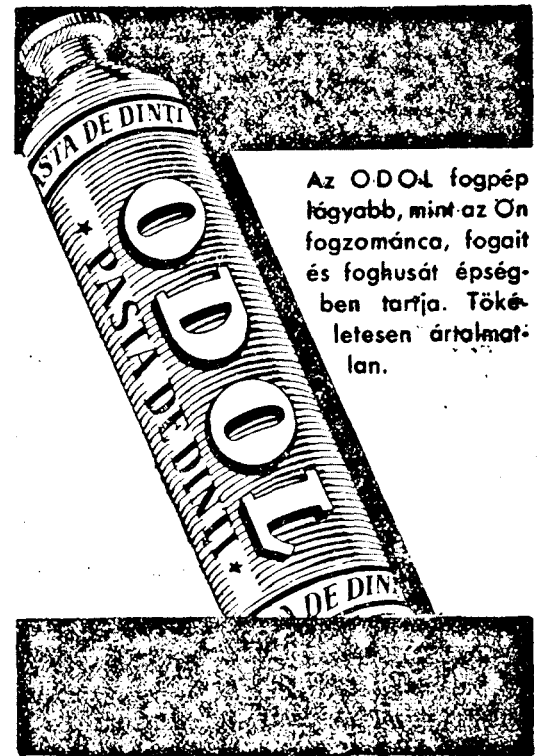
lyeztetik a nemzet békéjét és az alkotmányt, magától feloszlottak. Azt lehetett volna hinni, hogy az emberek megértették annak szükségességét, hogy a jelen körülmények között nincsen létjogosultságuk és megszüntetik működésüket és módszereiket, amelyekkel az államnak rosszat okoztak. Szerencsétlenségre ezek lassankint ismét hozzáálltak az akció felkészítéséhez.

A titkos utasítások

— Milyen érdekeket szolgáltak ezek? A hatósági szervek megfigyelték ezeket a jeleket. Titkos találkozások alkalmával utasításokat adtak, hogy a csoporthoz tartozók egyenruhát viseljenek, fegyvereket szerezzenek be, sőt bejelentették azt is, hogy a harc közeledik. Mind ezek a tények arra készítették a hatóságokat, hogy az ügyek állását a legnagyobb figyelemmel kísérik. Ez nem azért történt, mert az illetők politikai ellenfelek voltak. Erről már csak azért sem lehetett szó, mert a jelenlegi kormány semmiféle politikai párthoz nem tartozik, s nincsenek olyan egyéni érdekei, amelyeket megvédeni hasznos lett volna. A kormányzat minden energiájával hazafias munkát végez az ország szolgálatában, hogy véglegesen megállítsa azokat a körülményeket, melyek a békéhez és normális fejlődéshez szükségesek. Ezért elrendelték a vizsgálatot és házkutatást az összes gyanús elemeknél, hogy bizonyítékokat és iratokat szerezzenek a folyamatban lévő agitáció mértékéről.

Armand Calinescu belügyminiszter és Victor Iamandj igazságügyminiszternek, a minisztertanács elé terjesztett jelentése még a következőket foglalja magában a volt vasgárdisták akciójáról:

— Sokan voltak olyanok, akik antiszemita érzelműktől sarkalva lelkesen haladtak együtt ezekkel és ez alatt a vezetők alapot gyűjtöttek a zsidóktól, amit a mozgalom vezérének saját írása igazol. Sokan voltak olyanok, akik tiszta hazafias érzésből csatlakoztak a moz-



Az O.D.O.L fogpép foggyabb, mint az Ön fogzománca, fogait és foghúsát épségben tartja. Tökéletesen ártalmatlan.

lyeztetik a nemzet békéjét és az alkotmányt, magától feloszlottak. Azt lehetett volna hinni, hogy az emberek megértették annak szükségességét, hogy a jelen körülmények között nincsen létjogosultságuk és megszüntetik működésüket és módszereiket, amelyekkel az államnak rosszat okoztak. Szerencsétlenségre ezek lassankint ismét hozzáálltak az akció felkészítéséhez.

galmához s ez alatt a vezér idegenekkel együtt államellenes akciót tervezett. A kormány felülkötésével tartozik a jövőért és ezért teljesíti kötelességét. A román népnek elég olyan vezetője van, akinek kezébe sorsát leteheti. Öregeink, akik annyi hozzáértéssel láttak hozzá az új rend megalapításához, ifjaink, akik ma szorgalommal s odaadással dolgoznak, a nemzet egyház fejei elég erősek ahhoz, hogy az ország halálát biztos kikötőbe vezessék. Eddig igen sokat engedtek meg egyeseknek, kik ahból hasznot húztak, sokan számoltak a mások féltelmével és sokan spekuláltak a többiek féltelmével. Elérkezett az az óra, amikor egy lelkiismeretes kormány meg kell, hogy védje az állam rendjét és biztonságát. Sulvosan csap le a kéz azokra, akik a békés munkát megzavarni megkísérlik. A belső szükségletek és az ország presztízisének megvédelmezése követelik az akció haladéktalan megindítását. Eppen ezért miniszter urak tisztelettel kérik a következő határozatok meghozatalát:

1. A nemzet rendjének megvédéséről hozott törvény 17. és 21. szakaszainak alkalmazását, amelyek a földalatti csoportok feloszlását és vagyonuk elkobzását rendelkezik el;

2. Hatalmaztassék fel a belügyminiszter, hogy ugyanezen törvény 39. szakaszát alkalmazhassa és az agitátorok számára kötelező lakhelyet jelöljön ki;

Ismét URANIA hozza a szezon nagy ágyuját!

1 évi hataimas munka után elkészült a

Hindu siremlék

Az ezerarcu India minden misztikuma, titokzatossága, forrongása, perzselő vágya elevenedik meg,

A fakirok, dervisek, szent krokodilok, fanatikus dravidák és a forró szerelem hazájában

Indiában pereg le e csodálatos film lélekzetfojtó cselekménye

La Jana, Gustav Diess, Kitty Jansen, Hans Stüwe és Theo Lingen

Rendezte: Willy Eichbeög. „Austria” Tobis-Film (az utolsó).

11.30 és 3 kor mat. — 5, 7.15, 9.15 rendes helyárrakkal. Tel.: 12-32. — (Jegyelő)

Buzias gyógyfürdő (Román Nauheim)

Természetes, pároltan szénas, radioaktív só, vasas forrásokkal. Biztos gyógyhatás.

Szív és érrendszeri zavaroknál, szívi elhízásos érelmeszesedés, vesebaj, vérszegénység, izomszom, hólyaghamu és kimerülési idegesség esetén.

Női betegség a női betegségek, fertőző betegségek, mérgezések nyomán fellépett idegbenek (Ta bes) eseteiben a legjobb eredménnyel.

Jókurák, szakszerű orvosi kezelés. Kifűző konyha. Elsősorban szállodák. Diétás penziók mérsékelt árral. Modern napfényes uszoda. A CER. vonalain utazási kedvezmény. Állandó katonazene.

Fürdőhely május 15-től október 1-ig. Pausál kurák az „Európa” utazási irodák útján.

Prospektust, felvilágosítást szívesen küldi Muschong Buzias Gyógyfürdő R. T.

Fürdőigazgatóság, Buzias, Banat

3. Az igazságügyi és nemzetvédelmi miniszter urak pert. indíthatassanak a bírók ellen.

ARMAND CALINESCU VICTOR IAMANDI
belügyminiszter igazságügyminiszter

A kávéházi rémhírtérjesztők ellen

A bucaresti lapok leközlik a fővárosi rendőrprefektúra rendeletét, amely szerint a kávéháztulajdonosok kötelesek megfigyelni vendégeiket és jelentést tenni mindazokról, akik bírálják a rendszabályokat, vagy pedig mindenféle nyugtalanító híreket hoznak forgalomba. Ellenkező esetben a főnökök a nemzetbiztonságának megvédéséről hozott törvény vonatkozó szakaszi alapján büntetésben részesülnek. (Rador.)

A rendőrhatalóságok ma a Royal, Elita, Blanduzia, Trianon és Regal kávéházakban tartották razziát s az ott lakó vendégek nagy részét a rendőrprefektúrára állították elő. A Royal kávéházból 56, a Regalból 36, az Elitából 25, a Trianonból 3, a Blanduzia kávéházból pedig 4 személyt tartóztattak le és szállították a rendőrségre.

Az utóbbi időben megállapították, hogy a

nyilvános helyiségekben, mint vendéglőkben, kávéházakban, szállodákban, penziókban a vendégek és látogatók valóságos foglalkozásterületen üzik a vitát és bírálatot az új alkotmánnyal, a kormány működésével, a politikai helyzettel és az ország gazdasági helyzetével kapcsolatban. Számos esetben hamis szímben állítják be ezeket a kérdéseket és a belső és külső rend fenntartására vonatkozó intézkedéseket. Ilyen módon alarm és hamis hírek terjedtek el, amelyek károsak az ország tekintélye szempontjából. Ezek miatt a híresztelések miatt a lakosság körében állandó az izgalom. A fővárosi rendőrprefektúra felhívja a helyiségek tulajdonosait és igazgatóit, az ilyen viselkedés szigorúan tilos. A helyiségtulajdonosok és igazgatók kötelesek nyomban értesíteni a rendőrhatalóságokat az ilyen vitákról, hogy abba hivatalosan is beavatkozhassanak és le tartóztathassák az illetőket. Az ellenőrzést a rendőrség titkos közegei fogják végezni és azok ellen, akikről beigazolódnik, hogy a fentnevezett rendelkezéseket nem tartották be és a hatóságokat kellő időben nem értesítették, az állam biztonságának védelméről szóló rendelet törvény szakaszai alapján eljárás indul, ami magával hozza a helyiségek végleges bezárását.

Május 2-ikán kezdődik meg Aradon az utolsó esküdtszéki ülészek

Az aradi törvényszéken a húsvéti szünet május 2-ig tart. Ekkor veszi kezdetét az esküdtszéki ülészek utolsó ciklusa. Az új alkotmány — mint köztudomású — megszüntette az esküdtszék intézményét, addig azonban míg az új BTK-t az alkotmány szellemében módosítják, a még kitűzött bűntényeket az esküdtszék előtt tárgyalják le. A május 2-án kezdődő aradi esküdtszéki ülészek hét napon át fog tartani és azon öt bűntényt tárgyalnak le.

Az esküdtszék programján számos saj-

tóper szerepel, azonban ezeket a törvénykönyv rendelkezései alapján nyomban átteszik a törvényszékhez és így csak bűnügyek maradnak napirenden. Az esküdtszék elnöke ezuttal Orezeanu Romulus törvényszéki főnök-polgármester lesz és a közváltó szerepét maga Vulpe Constantin vezető főügyész tölti be.

Elutazott Londonból az angol Palesztina-bizottság

Londonból jelentik: Ma utazik el Londonból Palesztinába az angol kormány által küldött öttagú bizottság, amelynek az a feladata, hogy a Palesztina felosztását célzó terv végrehajtására a helyszínen szerzett tapasztalatok alapján az angol kormánynak jelentést tegyen. A bizottság vezetője Sir John Woothal ismert gyarmatiügyi szakértő. A félhivatalos Times annak a reményének ad vezércikkében kifejezést, hogy a bizottság most már gyorsan munkához lát. A felosztás tervének végrehajtására már ugyanis sokat készültek — írja a lap.

Szabadrábra helyezték Xenit

— és az aranycsempészési ügy több letartóztatottját

Bucurestiből jelentik: A vizsgálóbíró tegnap foglalkozott az aranycsempészési ügy letartóztatott vádlottainak szabadrábrahelyezési kérelmeivel. A döntés értelmében Constantin Xenit, Stela Solomovici Melunt, Mihail Garlesteanu, Zahareanu-Treutenberg-Trițeanu szabadrábra helyezték. Erről értesítették az ügyészséget is, amely nem tett ellenvetést. Ma valamennyiüket szabadonbocsátották.



A „Crisan-rejtély”

— Nem kell az asszonyoknak hinni, — vallja a hatóságok félrevezetésével vádolt „önkéntes” betörő

Az aradi bűnügyi hatóságokat napok óta foglalkoztatja Crisan Todor Paulis—pálosi gazdálkodó különös ügye. Az eset előzményeit az Aradi Közlöny részletesen megírta, Crisan magára vállalt egy hét év előtti betörést és amikor már a hatóságok félig-meddig hitelt adtak szavainak, jelentkezett a Paulis—pálosi csendőrségen Crisan Todor felesége és azt a meglepő vallomást tette, hogy férje anyagi érdekekért vállalta magára, a szokésben lévő és jogerősen elítelt Ianota Ioan volt kórházgondnok bűnét.

Crisant már átvitték az ügyészségre és onnan ma kísérték vissza a rendőrségre, hogy a furcsa és nem mindennapi esetet kivizsgálják. Crisant újra vállaltára fogták és Sava Mihai csoportvezető dektív mellének szegelte a kérdést:

- Miért vállaltad a betörést?
- Mert én követtem el.
- A feleséged az ellenkezőjét mondja.
- A feleségem nem tudhatta, hogy betörttem vagy sem, mert abban az időben még nőtlen voltam. Különbön sem kell az asszonyoknak hinni.

Az ügyészség intézkedésére Crisant a legközelebbi napokban kivizszik Paulis—Pálos községbe, ahol a feleségével szembesítik. Ettől várják a rejtélyes ügy megoldását. A feleségén kívül kihallgatnak még majd néhány ottani gazdálkodót is, akik Crisan előéletére vonatkozóan tudnak majd felvilágosítással szolgálni. Az ügyészség és a rendőrség feltevése az, hogy rávették Crisant a betörés vállalására és azt hitték el vele, hogy öt év után a betörést hivatalból nem üldözik. Itt azonban az a tévedés, hogy a gyermekkorház igazgatósága annak idején ismeretlen tettes ellen tett feljelentést és ha Crisanra valóban rábizonyul a büntett elkövetése, akkor ma még épp úgy felelősségre lehet vonni, mint hét évvel ezelőtt.

Budapestre utazók figyelmébe

Del-Medico Pensio

Bécsi-ucca 8.

Város központjában.

Meleg-hideg folyóvíz, fürdőszoba

Telefon minden szobában
Elsőrangú ellátás.
Abszolút modern, kényelmes kiszolgálás.

Mélyen leszállított árak

HAMBURG-AMERIKA
LINIE



Rendszeres hajójáratok

Északamerika, Kanada, Közép-amerika, Kuba-Mexiko, Dél-amerika, Keletázsia, Ausztrália és Hollandiába

Tengeri utazások

tökletes

üdülést és sok örömet nyújtanak!

Földközi-tengeri utazások tavasszal és ősszel, Északi-tengeri és atlanti-szigeti utazások, Nyugatindiai utazások, Világkörüli utazások, Utazások Afrika körül valamint olcsó tengerentúli tanulmányi utazások

Felvilágosítások, prospektusok díjmentesen kaphatók a

Hamburg-Amerika Linie S.A.R.



képviselőtől:

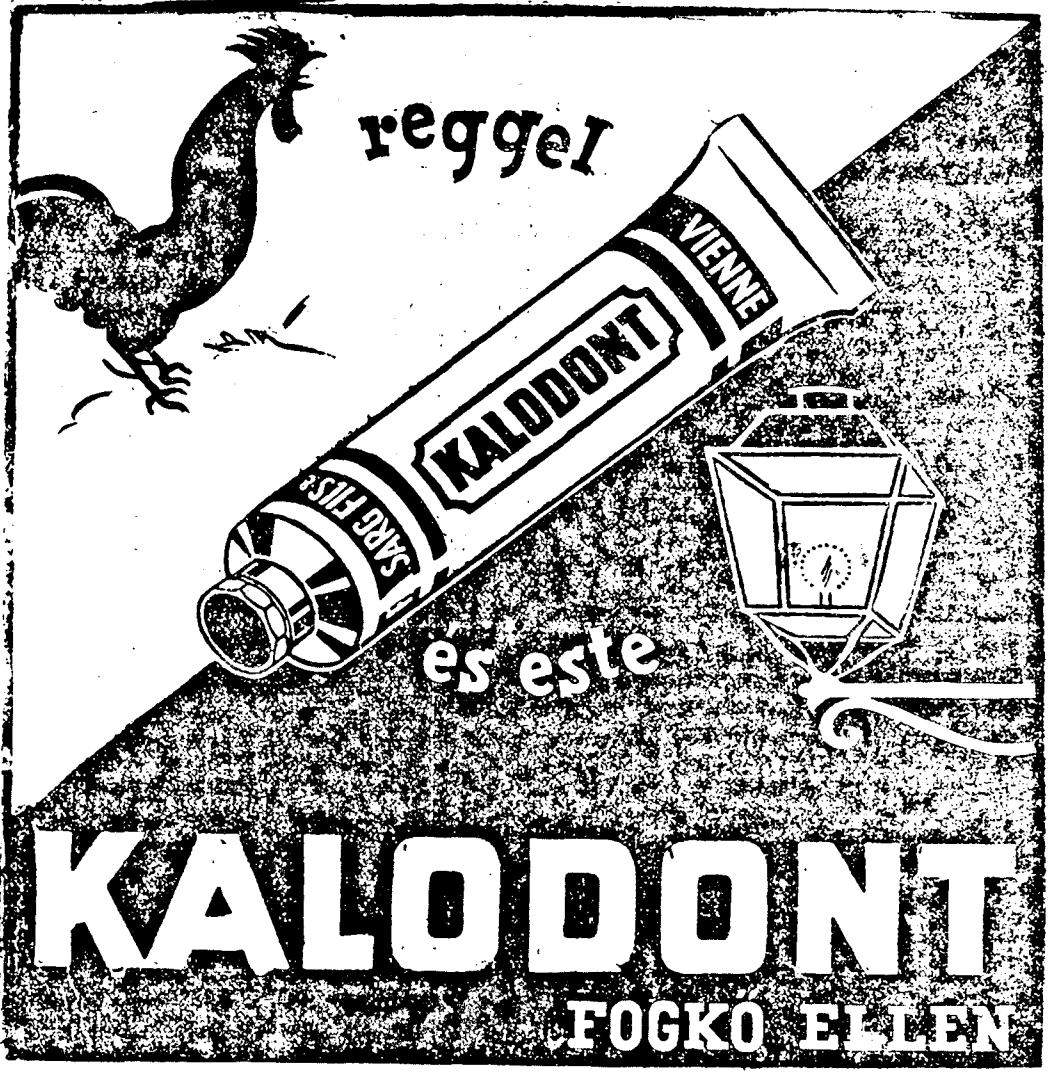
Künstler utazási Iroda
Arad, Bulv. Regina Maria 24.
Telefon 10-86

Megírta emlékiratait az angol anyakirályné

Londonból jelentik: Mary anyakirályné megírta emlékiratait, amelyekben egész élettörténetét elmondja. A könyv tíz példányát tegnap átadták az angol múzeumnak. Az emlékirat csak a királyné halála után kerül nyilvánosságra. Az özvegy királyné évek óta dolgozott emlékiratain és rengeteg dokumentumot és levelet gyűjtött össze benne, amelyek negyven év alatt a királyi család levéltárában összegyűltek. A kéziratot a királyné sajátkezűleg lepecsételte és a lepecsételt kéziratot egy magánnyomdába szállították, ahol azután különösen bizalomra méltó nyomdászok a királyi gárda felügyelete alatt nyomtat- ták ki a könyvet.

Holnap, vasárnap alakul meg Aradon és Timi- soara-n az unitáriusok új egyházközsége

Amint már jelentettük, Aradon és Timișoara—Temesváron ugyanegy napon alakul meg holnap, vasárnap az unitáriusok önálló egyházközsége. Aradon az egyházközség alakuló közgyűlése az evangélikus egyház Luther-tér 2. szám alatti egyházi gyűléstermében lesz délelőtt 10 órakor, amelyet unitárius istentisztelet követ, Timișoara—Temesváron pedig délután 5 órakor megy végbe a megalakulás. A kisebbségi keresztény egyházi élet figyelemreméltó eseménye alkalmából szombaton érkezik Aradra dr. Kiss Elek Cluj—kolozsvári unitárius teológiai dékán, egyházkerületi főjegyző, aki úgy az aradi, mint a Timișoara—temesvári alakuló közgyűléseken az unitárius püspököt képviseli. Az előkészítő bizottság ezúton kéri fel ismét- len az unitárius hitvallású aradiakat, hogy vasárnap az egyházközség közgyűlésén minél nagyobb számban jelenjenek meg, hogy beírassák neveiket és családtagjaik nevét az új egyházközség anyakönyvébe. Az alakuló közgyűlést követő isten- tiszteletet Komjátszegi Géza bihoreai unitárius lelkész szol- gáltatja, aki egyébként úgy a Timișoara—temesvári, mint az aradi új unitárius egyházközségek híveinek egyházi szolgál- tát rendszeresen fogja ellátni.



Műcukor, műsziv, műálom

Hogyan pótolja az ember
a természetet?

Ebben a nyugtalan, fantasztikus korban sok- féle váratlan meglepetés érheti a mítsem sejtő pol- gárt. Egy napon például kiderülhet, hogy a szap- pan, amivel reggelente mosakodni szokott — szén- ből van. Fésűjének fekete, rugalmas anyagát eb- nitnak tartotta holott — mesterséges állati vese- termék. Ruháját becsületes gyapjú, vagy len helyett tejből fonták. Nagy étvágygal ül le délben a teri- tett asztalhoz és nekilát az ebédnek, amelyet szén- ből készült zsirral főztek, a tésztát szén-gázból sü- ritett cukor édesíti, a rántottcsirke műfihérből áll, a hozzávaló kenyér pedig erdei fenyőből ter- mett keményítőt tartalmaz. Egyszóval: semmi sincsen abból, aminek látszik. Minden életszükség- leti termék vegyi anyagokból álló mesterséges ké- szítmény ebben a különös, elvarázsolt világban: étel, ital, ruházkodás, butorok, használati tárgyak, sőt talán még a szobalevegő is; izek, illatok érzé- seink, hangulataink, pihenésünk, semmi sem termé- szetes többé, minden gépre, kapcsolóra, műszerre, vegyi képletre jár... Mi ez? — kérhetné döb- benten. — A Természet lázadása? Megtagadta az embertől évezredek segélyórrásait s most mes- terségesen kell mindent előteremtenünk, hogy el ne pusztuljunk? Vagy pedig az egész csak utópla- ta regényírók jövőbeli rémálmomása?

Nos: egyik sem, legkevésbé pedig utópia. Annyira nem, hogy már mi is benne élünk. Az utób- bi esztendőök kavargó társadalmi és politikai ese- ményeinek hullámverésében, a technika, az ipar, az orvostudomány zajos szenzációi közepette szin- te észre sem vettük, hogy yszépen, lassan belecsep-

pentünk egy fantasztikus „mesterséges” világba, ahol egyre több és több műanyag és műszköz pó- tolja a természetet. Ott ugyan még nem tartunk, hogy műfihérből készítsék a rántottcsirkét és felesleges gyanakodva szemlélgessük a mai ün- nepi reggelen a húsvéti csokoládétojást, azt so- szén-gázból párolták.

Ellenben...

LEGELO A LOMBIKBAN

Ellenben már ma is megtörténhetik, hogy az asztalra kerülő aprójszág olyan zöldtakarmányon nevelkedett, amely sohasem látott igazi termőtalajt. Németországi kísérletek kimutatták, hogy külön- böző magvak jól csirázthatók föld nélkül, bizo- nyos tápsó-oldatokban is s ez lehetővé teszi, hogy a baromfi télen is friss zöldtakarmányhoz jusson, amikor annak legnagyobb szükségét látja. Erre al- kalmos, állandó hőmérsékleten tartott szekrények- ben helyezték el a vegyi oldatot és a magvakat. Két-három nap múlva már annyi a friss csiránö- vény, hogy a csirkéket ráengedhetjük erre a „ve- gyi legelőre”. Az állatok a kísérletek folyamán a közönséges téli takarmányon tartott szárnyasok- hoz képest 10 hét alatt 2—300 grammal súlyosabb- ra hiztak.

AZ ERDŐ ÉLELMISZERRÉ VÁLTOZIK

Még egy másik, hasonló lépés akad: fehérje- termelés élesztővel. Ezt már a világháború idején próbálták, amikor egyéb takarmány híján nagy- részt élesztővel kellett táplálni az állatokat. Most,

a nemzeti önellátás korában, fokozott érdeklődés- sel és a vegyészet legújabb vívmányaival fordul- nak a kérdés felé, különösen német tudósok, akik a legutóbbi időkben sok meglepetéssel szolgáltak a világnak mesterséges anyagok gyártásában. Az élesztőgombák csodálatos képessége, hogy cukor- ból és különböző nitrogéntartalmú tápsókból egy- ven fehérjét tudnak termelni. Az állat szervezeté- ezt feldolgozza s így közvetve az ember is értéke- sít. Itt kapcsolódik be a legújabb idők egyik érde- kes vegyészeti eredménye: Bergius tanár cukorra változtatja a fát. A sósavval kezelt farostok celluló- zója szénhidrát-vegyületté (cukorra) alakul; eb- ből készül az a cukros folyadék, melyben azután az élesztőgombák elszaporodnak. Szénből is ké- szítenek, kerülő úton, táplálótalajt. A tápsókat pe- dig a levegő nitrogénéből és vízből állítják elő. Végeredményben tehát ilyen módon fából, szénből, vízből, meg levegőből „mesterséges” fehérje-an- yagot termelhet a mai vegyészet. Egy tonna száraz faanyagból, Bergius előírása szerint, vagy 2—300 kg. száraz élesztőanyag keletkezik s ennek mint- egy 50—55 százaléka hasznosítható fehérje. Ezek után nincs kizárva, hogy a jövőben közvetlen em- beri élvezetre is alkalmas fehérje- és cukor-an- yagot termelnek majd fából. Vegyük még hozzá, hogy a facukrosítás folyamán glicerin is keletke- zik (fa-mázsánsként vagy 10 kg.), ebből pedig nem nehéz mesterséges zsírt csinálni.

A FENYŐFA A DIVATÁRU-ÜZLETBEN

— Ötvenmillió juhra volna szükségünk, hogy elég gyapjunk legyen ruházkodásra... de a föld csak ötmillió állatot tud eltartani — panaszkodnak a németek. Mi tehát a megoldás módja? A hiányzó 45 millió juhot pótolja a — fenyőfa rostja. Ebből készítenek cellulóze-gyapjút sokezer tonnás tömeg- ben. A fából készült műgyapjú ma már éppen olyan közismert ruhaanyag Németországban és éppen úgy készítenek belőle divatos öltönyöket, mint műse- lyemből. Gyártása is igen hasonlít a műselyméhez. De nemcsak Németországban, hanem más államok divatáru-üzleteiben is szerepel már a fából készült

Vasárnap, hétfőn és kedden d. e. 11^{1/2}, d. u. 3, 5, 7-15 és 9-15 órakor

CENTRAL:

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

pofofon csattan el

Aszlányi Károly regénye nyomán készült ötletes, vidám vígjátékban

Lilian Harvey, Willy Fritsch, Alired Abel

SELECT:

A sivatag fia

(Az oroszánember)

Nagyszabású exotikus kalandorkép

KATHLEEN BURKE és CHARLES LOUCHEUR

(A hindu-landzsás női löszereplője)

Mindkét mozgóban jegyelővétel már szombaton délután 4—6-ig.

Iparüzemek és cséplőgéptulajdonosok figyelmébe!

Mielőtt gépszükségletét beszerezné okvetlen keresse fel üzletünket, ahol az ország egyik legjobb gépsziját eredeti gyári árban módjában van beszerezni. Allandóan nagy raktár minden szélességű gépszijban és speciális varrószijakban, valamint gépszijcrouponokban.

Monopol Intrep. ptr. com. de Piele, Arad, P. Avram Iancu

gyapjúruba, ha nem is olyan mennyiségben, mint Németországban. Legutóbban pedig nemcsak a fa segít pótolni a juhok, hanem a — tehéntej is. Olaszországban Feretti mérnök tejből gyárt gyapjút, aként, hogy kicsapja belőle a kazeint és ezt alakítja át fonható nyerstermékké. Ez a lanital.

AZ ISTENEK VÉRE

De talán egyetlen nyersanyagból sem termeltek az utóbbi időben olyan csodálatosan sokféle mesterséges készítményt, mint a szénből. Az edességek kedvelői bizonyára meglepődve veszik tudomásul, hogy a szénoxid-gázból is akarnak cukrot készíteni, eddig azonban eredménytelenül. Gyártanak ellenben a szénből parafint s ezt szappanná lehet feldolgozni, amint azt Németországban sikeresen ki is próbálták. Az már közismert tény, hogy szénből hidrogéngáz hatására mesterséges kőolaj és benzín keletkezik; számos államban folyik ezen a módon a mübenzinyártás. Amerikai, angol és német kutatók szénből és mészből acetilén-gázt, ebből pedig mesterséges gummit termelnek, mely nem egy tekintetben felülmúlja a természetes gummitulajdonságait. Németországban „Buna”, Angliában, Amerikában „duprene”, „neoprene” a gázból készült műgummi neve. Csak az a baj, hogy még sokkal drágább, mint az igazi. A napsugár ma még erősebben gyártja a gummit a gummifában, mint az ember az ő vegyi kőolajában. De lehet, hogy a jövőben megfordul a helyzet és a Természet itt is vereséget szenved az ember előtt.

Szénből fejlesztett gázok és egyéb széntermékek alakulnak át a vegyi műhelyekben különböző

műgyantákká, melyekkel ma már a bőrtől az üvegig ugyyszólván mindenféle anyagot utánoznak a vegyészek. Jókai, ha feltámadna, bizonyára elégedetten látna megtestesülni álmát a „hyalichor”-t, a „plexiglas”-ban, egy üvegszerűen átlátszó, hajlékony, de szilárd műgyantaanyagban. Ilyen átlátszó tisztasága a görög hitregetés szerint az olimposz istenek vére s Jókai ilyennek képzelte a jövő főkeletes gépépítő-anyagát. A valóság itt ugyan még messze jár a képelettől, a plexiglas nem versenyezhet a nagy magyar mesemondó acélszilárdasága anyagával. De már magában véve az is fantasztikus, hogy ez a hajlékony, üvegszerű test valamikor fekete szén volt!

A FECSKENDŐTŰ MEGRAJZOLJA AZ ÁLOMKÉPEKET...

Még álmunk irányítására is gondol a modern tudomány. Lehetetlennek ezt sem ítélték, hiszen régóta ismeretes bizonyos növényi mérgek álmokképző hatása, így az exotikus mescaline, mely a legtündűbb látomásokat varázsolja az ember elé. Kísérletek igazolják, hogy ilyen vegyszerekkel és külső fizikai behatásokkal mesterségesen is felidézhetünk az alvóban különféle álmokképeket. De a tudomány inkább arra törekszik, hogy az alvás lehetőleg nyugodt legyen, izgalmatlan álmokképek nélkül. S ezt altatók helyett a testben lebonyolódó vegyi folyamatok szabályozásával akarja elérni, meggyógyászattal, melyek a szervezetből gyorsan eltávolítják az anyagcsere bomlástermékeit és az elmeegyógyászatban is eredményesen küzdik le a betegek kínzó kényszerképzeit.

Togal

mindig Togal marad!

Fontos: jól elvisekthető!

Gyorsan és biztosan hat: Az összes hűméses betegségeknek, reumás és köszvényes fájdalmaknál, ideg- és fejfájásnál. 42, 14 és 3 tablettás csomagolásban.

„Sose mondj senkinek, hogy nincs igaza!”

„Érdeklődj más emberek dolgai iránt”, igyekezz figyelmesen hallgatni, ha más beszél és csodálkozz, ha olyan dolgot mond, amit ő maga érdekesnek tart. Tiszteld mások véleményét. Sose mondj senkinek, hogy nincs igaza. Szokratesz példái így szölt az athéniekhez: „Egyetlen dolgot tudok és ez az, hogy nem tudok semmit sem.” — Carnegie szerint sokkal fontosabb, hogy az ember soha ne mondja senkinek, hogy nincs igaza.

Csaknem mindnyájan tele vagyunk előítéletekkel, féltékenységgel, irigységgel és göggel. Előítéleteinket azonban nem akarjuk megváltoztatni. A legtöbb ember makacsul ragaszkodik vallásához, fodrászához, kommunista meggyőződéséhez, vagy Clark Gable-ről alkotott véleményéhez. Ha kiderül, hogy az embernek nincs igaza, valha be lelkesen és gyorsan. Ha jó ötleted van, beszéld rá főnöködet, hogy az ötlet az övé. Ha nincs igaza, ellenvetésedet kezd azonnal, hogy önnel igaza van és csak azután kísérleld meg, hogy meglődítsd a magad szempontjai számára.

Az alkalmazottak utá ják az olyan főnököt...

Nagy probléma az üzleti életben — folytatja Carnegie — hogy kritizáljunk anélkül, hogy haragudnánk ránk érte. Ennek a módszernek, hogy a hibákra közvetve figyelmeztessünk. Az alkalmazottak utá ják az olyan főnököt, aki rendelkezik, de lelkesen teljesíti az olyan utasításokat, amelyek nem utasítások formájában kapnak. Minden lehetőséget alkalmat meg kell ragadni a dicséretre. Jóindulatu és élesszemű főnökök megligyeltek, hogy alkalmazottaikat a legnagyobb munkabeszámítványra lehet serkenteni dicsérettel és a folyamatos bírálat csak elkedvetlenítette őket.

Lincoln Ábrahám keserve

Kiderül, hogy a siker legnagyobb titka a boldog házasság. Carnegie megállapítja, hogy például Lincoln Ábrahám életének nagy tragédiája nem az volt, hogy a felesége házastárs volt. Lincoln nem győzte szidni férje túlnagy lábát, magas orrát, előálló alsó ajkát, nagy fülét s egyszer nyilvánosan leöntötte teketekével mérgeiben.

Carnegie szerint pusztán véletlen, hogy nem Lincoln hanem a felesége vezette bolondokházában. Jó példa III. Napoleon esete, akit felesége, korának legszebb asszonya, gyötört féltékenységgel. Képes volt az államtanácsot zavarni és nem tágitott férje oldala mellől, úgyhogy szegény III. Napoleon — mint mondják — olykor esténként szemébe húzott puha kalapban surrant ki a palotából, hogy megismerkedjék egy-egy nővel, aki legalább nem féltékeny.

Az udvariasság egyik döntő alapfeltétele a jó házasság. Joseph Sabbath csikágói bíró, aki eddig négyvizezer válóperben ítélkezett és 2000 párt békített össze, a következőket mondotta:

— A legtöbb házasság egyik fél nyeresége, udvariassága miatt bomlik fel. Sok elromlott házasságot lehetett volna boldoggá tenni, ha például a feleség reggel, mikor férje munkába megy, az ablakból utána int.

Négy fontos pont

A losangelesi Családi Kapcsolatok Intézete megállapította, hogy a rosszul sikerült házasságok oka:

1. A fizikai egyetértés hiánya;
2. ellentétek a házastársak között a szabad idejük felhasználása ügyében;

Tavaszi ruhákat, kabátokat fest, tisztít

ALEXANDRU KNAPP SANDOR

modernül berendezett vállalata
Arad, Str. Bratianu 11. — Str. Episcopul Radu 10.

„Kelts mohó kívánságot valakiben”

Nyolc hónap alatt 800.000 példányban fogyott el egy amerikai könyv, amely

megtanít a siker titkára

London. Az önségélyláz áttérjed Amerikából Angliába — állapítja meg a Parade című Londonban megjelenő folyóirat. Az önségélyláz nem egyéb, mint néhány élelmes amerikai szerző mozgalma, amely különféle szellemi csodaszereket által sikertelen embereknek a biztos siker megszerzésére. A lap megállapítja, hogy az amerikai „segíts magadon és megsegít az Isten” mozgalom első apostola Dale Carnegie, aki mindenekelőtt önmagán segítette, mikor kiadta könyvét, melynek címe: „Hogyan szerezzünk barátokat és hogyan befolyásoljuk az embereket”.

A legnagyobb könyvsiker a Biblia után

Köztudomás szerint a világ legkelendőbb könyve a Biblia. Mingyárt utána következik Dale Carnegie könyve, amely nyolc hónap alatt 800 ezer példányban kelt el, megindította ezt a tipikus amerikai mozgalmat és az Egyesült-Államok valamennyi könyvkereskedése megtelt könyvekkel, amelyekből meg lehet tudni, hogyan arathat óriási sikert a legügvetlenebb ember is.

Dale Carnegie farmer fia és mint ő mondja, 12 éves korában látta meg az első villamost. Iju korát keserves munkával töltötte, azután kis vidéki városokban egyszerű embereket a levelezés művészetére tanított, majd tanító lett, később autó ügynök, végül színész. Ekkor jutott eszébe, hogy az üzletembereket rendszeresen kellene oktatni a siker tudományára terén. Könyvet írt, a melyet az Amerikai Bankárok Társasága és több komoly terület hivatalosan elismert. Ma pedig többen jár-

nak Amerikában Dale Carnegiehez iskolába, a siker kitanulására, mint ahányan Amerika egyetemén szónoklást hallgatnak.

Mi kell az átlag-amerikainak?

Carnegie a csikágói egyetem és a Felnőttképzés Alakult Amerikai Társaság előzetes kutatásai alapján látott munkába. A kutatások során megállapították, hogy minden normális átlag-amerikainak elsősorban a) egészsége és élete megővése, b) élelemre, c) álmra, d) pénzre és mindarra, amit pénzzel meg lehet szereznie, e) nyugodt szerelmi életre, f) gyermeki jólétre, g) fontosságának tudására van szüksége. Valamennyi szükséglet közül az utolsót a legnehezebb megszerzeni. Carnegie megállapította, hogy az amerikai ember nagyrésze boldogtalan, mert nem sikerült elég fontosnak lennie és fontosságérzetének hiánya okozza azt is, hogy nem érvényesül.

Ziegefeld sztárt csinál

Példákat hoz fel tétele igazolására. Ziegefeld, a görkírálly például úgy érte el óriási sikereit, hogy kikeresett egy teljesen ismeretlen csinos hölgyet, akit a kozmetika minden vívmányával gyönyörűvé varázsolta, azután óriási fizetést adott neki és ő maga olyan mély tisztelettel vette körül, hogy a nő rövid időn belül meg volt győződve róla, hogy csakugyan nagyon szép. Az önkudat vilámgyorsan meghozta a sikert. „Ha makacsul megbecsülünk valakit, ő is meg fogja magát becsülni, sikere lesz és egyuttal örök hálára kötelezzük” — ez tehát Carnegie egyik tétele.

„Kelts mohó kívánságot valakiben. Aki ezt megtudja tenni, az előtt nyitva áll a világ” — így szól Carnegie egy másik tétele. Mindjárt felhozza példának egy amerikai milliárdos esetét, aki egész fiatal korában fogadott nővérével, hogy postafordultával levelét fog kapni nővére két lusta fiától, akik egy vidéki iskolába jártak. Levelét írt a fiuknak és mellel megjegyezte, hogy itt küld nekik 5—5 dollárt. A pénzt azonban nem tette be a levélbe. Postafordultával mind a két fiú felett,

PENSIÓBAN

lakás és teljes ellátás nem kerül többbe, mint szállodába egymagában a szoba

Ha Budapestre jön, lakjon a Belvárosi Pensióban

IV., Veres Pálné uca 10., főemelet, a Belváros szívében.

Hűvös melegvíz, központi fűtés, kiváló kiszolgálás

Nem csak a fegyver dönti el a háborút

A női szépség előtt még a leghátrabb hősök is meghajolnak. Már az ó-korban behódolt Kleopátrának a bátor Antonius, Aspasianak Perikles, az asszonyok már akkor ki tudták használni szépségük hatalmát. A tejfürdők, amelyeknek bőrrüket alávetették, még most is varázshatással bírnak. A Milkuderm-Hautsahne-nak és a Milkuderm-Milchfettcreme-nek meg van az a sajátosságuk, hogy a bőrnek nem csak felületes védelmet nyújtanak, hanem — hála tejtartalmuknak — mélyen behatolnak a bőr szöveteinek porusaiba és seijeibe és ezáltal a bőrt helyesen táplálják, felfrissítik és megifjaltatják. A Milkuderm-Hautsahne és a Milkuderm-Milchfettcreme a modern kozmetika tudományos tapasztalatainak koronája.

3. pénzügyi nehézségek;

4. szellemi, fizikai, vagy érzelmi rendellenességek.

Mikor Carnegie könyve megjelent, kiadója a következő „használati utasítást” mellékelte hozzá: „Ha elolvasta a könyvet, azonnal kezdje újra és olvassa el lassabban és gondosabban. Azután csinálgatni írásbeli jegyzéket belőle, végül kezdje meg az irányelvek megvalósítását. Nagyon hamar elfogja őket sajátítani és akkor ön a világ.”

Mogorva medvéből optimista ifju

Rengeteg nő halmozza el Dale Carnegiet levelekkel, amelyekben megköszönik, hogy tanácsai alapján sikereket arattak. „Első nap az egyetemen, ahol az ön irányelvei alapján léptem fel — írja az egyik — abban a kellemes meglepetésben volt részem, hogy nyolc fiam, akik soha azelőtt nem láttam, találgatást kért tőlem”. Tömegével kapja Carnegie a fényképeket. Nemrégiben egy börtönből küldte el neki fényképét és megírta, hogy Carnegie hatása alatt rövid időn belül mogorva medvéből optimista ifjúvá változott.

A „gyémántkirály” rejtélyes eltűnése Oroszországban

Egy év óta nincs hír Jagoda barátjáról, a szovjet drágakőbizományosáról

Páris. A világ gyémántkereskedelmének exkluzív piaca hónapok óta egyre nagyobb izgalommal tárgyalja a világ „gyémántkirályának”, Jakob Franken lengyel származású gyémántkereskedőnek rejtélyes eltűnését. Jakob Franken eltűnése óriási zavart idézett elő a gyémántkereskedelemben, mert a drágakőkereskedelem nagyrészt ő tartotta kezében és a forgalomba került drágakövek legnagyobb része felett ő rendelkezett. A gyémántkirály eltűnése az Oroszországban folyó „hazaárulási” perekkel áll kapcsolatban és ma már diplomáciai eljárás útján igyekeznek tisztázni a gyémántkirály eltűnésének rejtélyét.

Egy karrier története

Jakob Franken káprázatos karriert csinált. Husz évvel ezelőtt mint földhözragadt gyémántvágó kezdte pályáját és a múlt évben már körülbelül

háromszáz millió frank értékű forgalmat bonyolított le az európai gyémántpiacon.

Külföldi szakkörök karrierjét a statisztikából lett hollywoodi hímsztárok karrierjéhez hasonlítják. Franken nemcsak magánosok, hanem országok érdekeit is képviselte a nemzetközi drágakőpiacon. Az utóbbi években legnagyobb ügyfele Szovjetország volt, amely félhivatalosan rábízta az orosz drágakőkereskedelem lebonyolítását a nemzetközi piacokon.

A háború után Franken érintkezésbe lépett az Oroszországból menekült főurakkal, akiknek családi ékszereit bocsátotta áruba. Ezeket a főúri ékszereket nagy összegeket keresett és tulajdonképpen így alapította meg karrierjét.

Az orosz emigránsoktól vásárolt ékszereket és drágaköveket azután Antwerpenbe vitte és az ékszereket átadta az áruba bocsátotta. Az antwerpeni gyémántpiacon, ahol a világ drágakő-

A siker titka: a szívéllyesség

Carnegie óriási sikere nyomán gombamódra szaporodnak Amerikában a siker biztos titkát leleplező könyvek. Ilyen Allan B. Chalfant könyve. „Mi tart vissza?” Chalfant szerint a siker egyetlen titka a szívéllyesség. Szerinte az a férfi, aki úgy érzi, hogy nem méltányolják, meg kell hogy tanulja a következőket: Vágjon vidám arcot, ha izgatott, sohse terheljen más panaszával, titkolja el hibáit és tévedéseit. Egy hirdetési szakember, akire Chalfant sűrűn hivatkozik, egyszer megjegyezte: „Mindenki azt hiszi, hogy gögös vagyok és vidám, pedig szomorú vagyok és nagyon szerény. De vidámságommal az embereket megnevettem, állítólag göggel tekintélyt szereztem — és üzletet!”

Töprengj és gazdagodj

Napoleon Hill, akinek „Töprengj és gazdagodj meg” című könyve és a siker titkának egyik kedvelt kézikönyve, tele van bölcs mondásokkal, jelszavakkal, titokzatos tanácsokkal és szerzője már az előszóban bejelenti, hogy könyvét nemcsak hogy egy hét alatt, hanem egy hónap alatt sem lehet elolvasni és megemészteni. Egyszerre csak egy fejezetet szabad elolvasni és azt is lehetőleg kétszer. Napoleon Hill tanát következőképpen lehetne összefoglalni: „Aki meg akar gazdagodni, annak nagyra kell nővelni magában a gazdagság után való éhő vágyat!”

A szegény embernek, aki meg akar gazdagodni, szünet nélkül, egész nap arra kell gondolnia, hogy meg akar gazdagodni, időnként le kell hunynia a szemét és el kell képzelnie, milyen lenne az, ha már meggazdagodott volna. Nagyon gazdagsággal kell bannia az idővel, mert az idő pénz és lehetőleg el kell érnie azt is, hogy minden éjjel kizárólag pénzről álmodjék.

A könyveket százezreivel vásárolják Amerikában és mindegyik szerző százával sorolja fel a példákat, hogyan gazdagodtak meg tanítványaik. Arról azonban nincsen adat, vajon a könyv szerzői meggazdagodtak-e a siker titkának birtokában.



tatták a vizsgálatot annak megállapítására, hogy Jagoda

kiknek a közvetítésével csempészte ki az országból az állami vagyontárgyakat.

Megállapították hogy az orosz állam hivatalos drágakőügynöke Franken, bizalmas baráti viszonyban állott Jagodával, akinek protekciója révén teljes mozgási szabadságot élvezett a szovjet területén és utazásai alkalmával vizsgálat nélkül engedték át a határon.

„Nem ismerjük”

A gyémántkirály környezete tudomást szerzett arról, hogy Jagoda barátaira irányul a szovjet gyanúja és figyelmeztették is erre Frankent. A gyémántkirály azonban nem törődött ezekkel a hírekkel és egy évvel ezelőtt Moszkvába utazott. Jagodát akkor még nem végezték ki, de a GPU egykori főnöke már börtönben volt. Franken vagyinterő gyémántokat vitt magával Oroszországba, ahonnan többé nem tért vissza és életjelt sem adott magáról.

Sem családja, sem üzlettársai nem tudják, hogy mi lett a sorsa. A család érdeklődésére a moszkvai hatóságok mindössze a következő különös felvilágosítást adták:

„Jakob Franken nevű gyémántkereskedőt egyáltalán nem ismerjük.”

Ez a felvilágosítás csak még jobban növeli a gyanút, hogy Frankent vád alá helyezték, esetleg ki is végezték Oroszországban, miután nevésegesnek tartják a hatóságoknak azt az állítását, hogy nem ismerik a szovjet hivatalos megbízottját, aki a drágakőpiacon piacolta éveken át Oroszországot.

A gyémántkirály eltűnése ügyében Lengyelországban és Hollandiában folyik nyomozás. Egy lengyel ügyvéd kétségtelen bizonyítékokat szerzett arra vonatkozólag, hogy

a múlt év április kilencedikén Franken átlépte a lengyel—orosz határt.

Két holland ügyvéd az antwerpeni ügyészségen bejelentette Franken eltűnését és valószínűleg a holland hatóságok most diplomáciai úton is felvilágosítást kérnek Oroszországtól a gyémántkirály sorsára vonatkozólag.

A gyémántkirály eltűnése súlyos zavarokat idézett elő a nemzetközi gyémántpiacon, mert hatósági zár alá vették sok milliót érő gyémántkészletet, ami felett csak ő rendelkezhetik. A gyémántkirály családja most fel akarja szabadítani a zár alól a drágakőkészletet, hogy értékesíthesse. Erre azonban valószínűleg csak akkor kerülhet sor, ha kiderül, mi lett Franken sorsa.

keresdelme fut össze,

összeköttetésbe lépett az orosz szovjetkormány drágakő ügynökeivel

és ez összeköttetései révén az utóbbi években ő lett az orosz szovjet félhivatalos drágakő bizományosa a külföldi piacokon.

Franken gyakran megfordult Oroszországban, ahol baráti viszonyba került a GPU azóta kivégzett, de akkor még rettegett főnökével, Jagodával. Jagoda közvetítésének köszönhetette, hogy a szovjet annak az amszterdami drágakőkereskedő cégnek adta az orosz drágakőkereskedelem monopóliumát, amelyben Franken érdekelve volt.

Franken így lett a világ drágakőpiacának legnagyobb tekintélyű kereskedője, az európai „gyémántkirály”, aki nagy vagyont szerzett az orosz gyémántüzletekkel. Jagoda letartóztatása azonban súlyos csapást mért Franken drágakőüzleteire is. Jagodát azzal is vádolták a szovjet hatóságok, hogy Trockij érdekében óriási pénzszegekkel megkárocsította az orosz államot és kivégzése után is foly-

Kellemes közérzet...



Legjobb eredményt a gyógyszerhasználatnál
NEURALGINE JURIST



Lupeni és petrosani bányák lerakata!!

Telefon: 21-21, 24-42

Vegyen Retorta faszenet vasaláshoz, elsőrendű erdei bükk faszenet iparcélra, kovács-köszén, fűtő-köszén, brikkó, KÖX fűtés és ipari célra. TŰZIFA vagon, ől és mázsánsként.

ALTMANN EDE-cegnél Arad Alapítva: 1893
Bul. Regele Ferdinand 44. Első aradi sómalom

Rejtélyes platinaszőke nő tette tönkre a Wall-Street vezérét

Titokzatos szerelmi kaland egy nagy pénzügyi botrány hátterében

Newyorkból jelentik: A newyorki törvényszék most kezdte meg az utóbbi évtized legnagyobb pénzügyi botrányának tárgyalását. A botrány hőse a newyorki tőzsde egyik legtekintélyesebb, legnagyobb hatalmu tagja: Richard Whitney, aki vezetőszerepet játszott hosszú éveken át a newyorki pénzügyi világban és hosszabb ideig a newyorki tőzsde elnöke volt.

A lejtőre került bankár öt évvel ezelőtt, mint a tőzsde elnöke, heves harcot vívott magával Roosevelttel elnökkel a tőzsde függetlenségének biztosítása érdekében és az északamerikai bankvilág benne látta a New Deal elleni harc vezetőjét.

Richard Whitney Amerika egyik legrégebbi családjából származik. Ősei az „Arabella”-hajón hajóztak át az Újvilágba, tehát rövid idővel a „Mayflower” utasainak megérkezése után. A Whitney-család vagyona és tekintélye révén az amerikai plutokrácia első családjai közé tartozott, rokonságban állott a vagyomukról híres családokkal, a Morganokkal és a Vanderbiltekkel is.

Váratlan bejelentés

Richard Whitney előkelő társadalmi életet élt, tagja volt a legelegánsabb kluboknak és gyors karrierért csinált a newyorki tőzsdén, ahol mint a Morgan-bankház reprezentánsát kezelték. Fivére nagy szerepet vitt a Morgan-bankház vezetésében és a nagyhatalmu Morgan-bankház támogatásának köszönhető, hogy negyvenkétéves korában a világ legnagyobb tőzsdéje, a Wall-Street elnökévé választotta. Ilyen fiatal elnöke még nem volt a newyorki tőzsdének.

a Whitney és társa bankházat törölték a tőzsde tagjai közül. Ez a súlyos határozat, amely az amerikai pénzügyi világban szinte olyan aranyüldöbbséget és pánikot keltett, mint annak idején az európai tőzsdéken a Kreuger-botrány, csak bevezetője volt annak a botránysorozatnak, amely végül is az előkelő bankár letartóztatására vezetett. A bírósági tárgyaláson 45 ujság kért belépőjegyet munkatársai részére. Az elegáns, nyugodt Richard Whitney fényképezőgépek erejének kattogása közben foglalta el helyét a tárgyalóteremben. Az elnök kérdésére kijelentette:

— Bűnös vagyok, de csak én vagyok felelős a bűncselekményekért, egyetlen társam vagy alkalmazottam nem tudott a visszaélésekről.

Egy drága kaland

A vádak igen súlyos bűncselekményeket tartalmaznak, Richard Whitney elsikkasztotta a bankjában elhelyezett részvénykötegeket és pénzüszégeket. Elkészítette a Yacht Club tulajdonát képező, több, mint 100.000 dollár értékű részvényét és saját feleségének, valamint családja több tagjának sokszázezer dollár képviselő értékpapírjait is. Kiderült, hogy Richard Whitney 1932-ben még mint a tőzsde elnöke kezdte meg a sikkasztások sorozatát és amikor harcra került Roosevelttel elnökkel a tőzsde képviselőtében, már sokszázezer dollárt kitevő sikkasztás terhelte lekiismeretét. Az évek során — mint bevallotta — számtalan esetben igyekezett kiszabadulni a sikkasztások hínárjából, több millió dolláros kölcsönöket vett fel a Morgan-bankháztól, fivérével, de még ezek a nagy kölcsönök sem

Őrizze meg haja fényét,



és
előzze meg a korpásodást!
Használjon

PETROLEGGER

HAJSZESZTÉS SZAPPANT!

egy gyönyörű, platinaszőke nővel állott összekötésben Whitney, de a nő kilétét még nem tudták fölfedni.

A jogászok szerint a legkisebb büntetés, amit a törvényszék hozhat, ötévi börtönbüntetésre szólhat. De a botrány nemcsak Richard Whitney-t, hanem a newyorki tőzsdét is sújtja. Whitney volt a Wall-Street reprezentánsa a Roosevelttel elnök pénzügyi terveivel szemben folytatott kampányban és az amerikai bankvilágot most súlyos erkölcsi csapás érte a politikai küzdőtérén szereplő reprezentatív manjének óriási szenzációt keltett bukásával.

Barátom, a halott

Irtá: NEDECZKY FERENC

Amidőn ősz volt s gödörbe haltál
beláttam, bátor sem vagyok,
mint lusta kölyköt a mostohája
betegség ver el s meghalok.

Nem tudom Plsta, meglátsz-e engem
élsz a halálban valahol?
A kételkedés, e sánda véreb
nyomomba lép és ugy csahol.

Keresem lényed s ez éji csöndben
egy régi versed olvasom.
Sóhajod kőszá, vést sejtő kvasz
birkák közt a hegyoldalon.

Lázadó voltál: hibás a rendszer,
(sohasem hervad ez a vád),
s keserves kényszer bénítja nyelved.
Görönggyel tömte be a szád.

Bölcsesség buidos a hallgatásban?
févelgek lomhán, mint a vak!
Délbáb-hajszu a szellem harca,
s örökös csak a holt anyag?

A kutak mélyén zeng így a visszhang,
kérdést felel, ha kérdezem.
Elnémul bennem most minden sejtés,
amit elejt az értelem.

A legjobb és legolcsóbb **SZŐLŐPERMETEZŐK** eredeti Chandoir és Vermorel gyári lerakata

GYÁRI LERAKATOK: MALOMSZITA-SELYMEK MAVAG golyós csapágyak
eredeti svájci gyártmány min- MEFIN elevátor kufak
,EMERGÉ* gummi hajtó gépszijak den számban és mennyiségben ANGOL GÉPSZIJAK

SZIVATTYUSKUTAK, kutalkatrészek, KUTCŐVEK, olcsóbban mint bárhol. Dobsinek, cséplőgéphez anyagok.

Nagy választék ZOMÁNC EDÉNYEKBEK és az összes HAZTARIÁSI CIKKEKBEN

Vigyázz! Consum-Inlesnirea könyvre 8 havi hitel. Vigyázz!

CSETEY ALEXANDRU VASKERESKEDÉS ARAD Telefon: 1783

Ötször egymásután választották Richard Whitneyt a newyorki tőzsde elnökévé és ebben a minőségében vívta meg nagy harcát 1933-ban Roosevelttel elnökkel. Az elnök nagy reformjai során ellenkezés alá akarta helyezni a newyorki tőzsdét is, ami ellen Richard Whitney hevesen tiltakozott. Egy tekintélyes bankár akkor így nyilatkozott Richard Whitney személyéről:

— Ha a tőzsde épülete összeomlana, mindnyájan ösztönösen Richard Whitney körül csoportosulnánk.

Amikor a Roosevelttel ellen folytatott sikeres harc után megvált a tőzsde elnökségétől, Richard Whitney megalapította a Richard Whitney és Társa bankházat, amely igen nagy üzleteket bonyolított le és hozzátartozói vagyonán kívül közismert előkelőségek pénzét is ő kezelte.

A bomba minden átmenet nélkül robbant: ez év március 18-án, alig két héttel ezelőtt a newyorki tőzsde új elnöke, aki Whitneytől vette át ezt a méltóságot, bejelentette a tőzsde nagytermében, hogy

tudták pótolni a sikkasztások által okozott károkat és így végül is kipattant a botrány.

Richard Whitney rosszul sikerült üzleti vállalkozások és egy rejtélyes szerelmi kaland áldozata lett. A tőzsde köztisztelőben álló pénzügyi kapacitása a legnaivabb üzletembernek bizonyult. Óriási összegeket fektetett egy likőrfajta népszerűsítésére, abban a reményben, hogy honfitársait sikerül rávenni arra, hogy ezt a desztillált likőrt igyák a whisky helyett. Az amerikaiak nem hallgattak Richard Whitney likőrvállalkozásának reklámjaira, megmaradtak a whisky mellett és Richard Whitney sokszázezer dollárja belefulladt a likőrbe.

Másik meghiúsult üzleti manővere a floridai földspekuláció volt, amiről minden üzletember tudta, hogy a legreménytelenebb üzleti vállalkozások közé tartozik. Az elsikkasztott dollármilliók többi részét egy diszkrétan kezelt szerelmi kaland tetemes költségei nyelték el. Richard Whitney, aki készséggel ad felvilágosítást megbukott üzleti ügyeiről, konokul hallgat, amikor magánélete titkait fűrkeszi a hatóság és családja, amely a legügyesebb magánadefektíveket bízza meg az ez irányban való nyomozással, csak azt tudta megállapítani, hogy

Aradiak szállodája
Pesten a

METROPOL

a város szívében, Rákóczy-ut 58
150 kényelmes modern szoba.
Valódi erdélyi flekken és osz-
bensült halkülönlegességek. Az
étteremben sz. Farkas Józsa
muzsikál, a télikertben Virány
swing—jazz—tánc. Lemérsékelt
szoba és pensioárok lapunk ol-
vasóinak.

A Grádístel Rom kath kör

mint a multban ugy most is gondoskodik ked-
ves közönsége szórakoztatásáról. E célból
folyó hó 24-én este 9 órai kezdettel

táncmulatságot rendez

Elsőrendű zene, izletes ételek és italokról
gondoskodik a lelkes rendezőgárda.
3175 A VEZETŐSÉG.

Modern butorok

és

autók kárpótozása

legolcsóbban

Papp Sándor

Str. Lae Barna 58.

Tel. 26-58.

Költősködéseknél legolcsóbban szereli át villa-
nyát, esengőjét és rádióját új épületek villany-
szerelési munkálatait szakszerűen, olcsón készíti

GONDA RÓBERT

villanyműszerész

Str. Bratianu 2-4. (M. Horita-pa.)

FEHÉR ÉS FEKETE

Írta: HARSANYI ZSOLT

Délamerikai történet. Tehát polgárháború fordul elő benne. Hogy Paraguay, vagy Ecuador, azt már elfelejtettem. De nem is fontos. A fontos az, hogy adva van egy zsarnok, és adva van egy összeesküvés. Az összeesküvés nem sikerült, a főkolompókat elfogják. Azonban ezek ügyesen dolgoztak, nem lehet rájuk bizonyítani semmit. Bizonyíték nélkül elítélni őket, ez az uralkodón levő zsarnok előtt is aggodalmasnak tetszik. A közhangulat nagyon kényes, ezt a lépést bajos megkockáztatni. A zsarnok kénytelen-kelletlen tutni hagyja őket.

Egyetlenegy ember ellen azonban vannak bizonyítékok. Házkutatást tartottak nála és a házkutatás falragaszok fogalmazványát találta. Ezeket a vádlott, Pedrillo Gomez, nem tudja letagadni. A fogalmazványok, amelyek természetesen „Polgártársak!” szóval kezdődnek, kétségtelenül a fennálló társadalmi rend fel-forgatását és az államhatalom megbuktatását célozzák.

Pedrillo Gomez el van veszve. A hadbíró-ság, amelyben olyan círa tábornokok ülnek, mint a balkáni mulatóhelyek főportásai, nem is sokat tekerőrizik. A bizonyítékok kétségtele-nek, még a közhangulat sem szólhat semmit.

— Tud még valamit felhozni mentségére?

— Nem tudok.

Az elnöklő tábornok feláll. A többi követi példáját. Visszavonulnak ítélethozatalra. Alig tanácskoznak tíz percig. Azt is nyilván csak a forma kedvéért. És nem is tanácskoznak bizo-hyára, hanem egy-két pohárka aguardente segítségével üditik magukat. Tíz perc múlva bevonulnak. Kihirdetik az ítéletet. Pedrillo Gomezt sortűzzel fogják kivégezni.

— Megértette az ítéletet?

— Hát akkor vegye tudomásul, hogy azt holnap reggel végre is fogjuk hajtani.

— Azt már nem.

Az elnöklő tábornok nagyot néz. Pedrillo Gomez folytatja:

— Az alkotmány százkilencedik pontjának ötödik bekezdése értelmében mindenkinek, akit politikai vétségért halálra ítélték, joga van sor-sot húzni és ha a teker golyót húzza, akkor a halálos ítélet automaticamente életfogytiglani szabad-ságvesztéssé változik. Én tehát sorsot akarok húzni.

A tábornok jobbra néz, balra néz. Tekintete tanácstalan arcokkal találkozik. Nem tud mit szólni.

— A bíróság ismét visszavonul, — mondja végül.

Nagy széktologatás, visszavonulnak. Pedrillo Gomez ott marad a lócán, két szuronyos katona között. Szép tavaszi idő van, a nyitott ablakon át felhallatszik a San Lopez folyó csobogása. Mert az ott folyik a mélyben, a szikla-fokon épült hadügyminiszeri palota alatt. Pedrillo Gomez várja sorsát.

Egyszer csak nyílik az ajtó és bekukkant egy ismerős. Newyorki tegyverőgynök, aki a forradalomhoz a muníciót szállította volna Angolul, hogy az örök meg ne értsék, odaszól:

— Gomez, maga el van veszve. Kihallgat-tam odaát a tanácskozást, a tábornokok két fekete golyót fogtak az urnába tenni.

Pedrillo Gomez felneéz, kicsit gondolkodik, szeme villan egyet. Megelégedetten bólint. Az örök portugál nyelven rárvallnak a bekukkantó-ra, hogy hordja el magát, a vádlottal ülös érintkezni. Az ajtó becsukódik.

Kisvártatva bevonul a bíróság. Hozzák az urnát is.

— A vádlott alkotmány szerű kérésének — mondja az elnök —, helyet adtunk. Felszólítom az elítéltet, hogy nyúljon az urnába és az egyik golyót húzza ki.

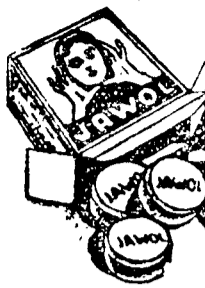
Pedrillo Gomez odalép, bevonul az urnába, kihúzza egy golyót és villámgyorsan kidobja a nyitott ablakon.

— Mit csinált? — kiált rá az elnök.

— Semmit. Kidobtam az egyik golyót.

— De hogyan merté kidobni? Most hon-nan tudjuk, hogy melyet húzott ki?

— Az nagyon egyszerű. Sziveskedjék meg nézni, hogy milyen golyó maradt az urnában. Ha fekete maradt, akkor ugyebár kétségtelen, hogy én a feketét húztam?



JAWOL

Szabad-e száanalomból ölni?

A Digest című amerikai folyóirat érdekes ankétet rendezett arról a kérdéstről: vajon joga van-e az embernek száanalomból megölni embertársát? Élő és halott tekintélyeket sorakoztatott fel e jog mellett és ellen

A száanalomból való emberölés joga mellett nyilatkozik:

Alexis Carrel:

— Szentimentális előítéletek nem állhatnak a civilizáció utjába. Véleményem szerint nemcsak a gyógyíthatatlan betegeket, hanem az emberrablókat, gyilkosokat, a mindenféle fajta hivatásos bűnözőket, éppúgy, mint a gyógyíthatatlan elme-betegeket is csendesen és fájdalom nélkül a más-világra kell küldeni.

Inge dékán:

— Esztelenség, hogy kegyetlenség miatt megbüntetik az embert, ha egy lovat vagy egy kutját nem szabadít meg gyötrelmeitől, de felakasztják gyilkosság miatt, ha megfelelő adag morfiomhoz segít egy rákos beteget. Megvallom, ebben a kérdésben nem tudok ellentmondani az érveknek, amelyek szerint a hagyományos keresztény tradíció módosításra szorul. Nem gondolom, hogy azt hihetjük: Isten a szenvedő lelkének jóvoltáért kívánja a szenvedés folytatását.

Berlioz:

— A legrémesebb dolog a világon számunkra, élő és érző lények számára a csillapíthatatlan fájdalom és barbároknek vagy ostobáknak kell lennünk, vagy mind a kettőnek egyszerre, ha nem használjuk fel a biztos és könnyű eszközöket, am-

A száanalomból való emberölés joga ellen nyilatkozott:

G. K. Chesterton:

— Abban a pillanatban, amikor egy finom, tiszteletreméltó uriember rájön arra, hogy meg szeretne ölni valakit, egyuttal arra a megállapításra is jut, hogy szükséges dolog megölni azt az embert. A tény, hogy Jane néni nyilván csak bajt okoz, hogy William bácsit már nem lehet elviselni, egyre inkább jog képét ölti fel, hogy eltegyük őket az utból. Ezért javasolják sokan azt, amit euthanázianak neveznek. Egyelőre csak azt ajánlják, hogy azokat öljék meg, akik sajátmaguknak okoznak bajt, de hamarosan sor kerülne arra, hogy azokra is alkalmazzák, akik másoknak vannak ártalmára.

Morris Fischbein:

— A súlyos beteget indulatai irányítják és nem felelős azért, amit mond. De ha meggyógyul, álláspontra egészen megváltozik. Sajnálom, hogy mostanában olyan sokat foglalkozik a nyilvánosság az euthanázia kérdésével. Az ilyen esetek tárgyalása egészségtelenül befolyásolja az amerikai lelki életet.

Kezelhető a férfigyengeség?

Igen!

Bármilyen legyen is a férfigyengeség oka: félségség, a mirigyek rossz működése, akár az előrehaladott kor, egy komoly, tudományos alapon álló kezelés nagyszerűen befolyásolhatja ezt az állapotot.

A RETON-tabletta eleget tesz ezen követelményeknek.

A RETON alapját egy új összetétel képezi, mely teljes sikerrel koronázott hosszú kísérletezések eredménye.

A RETON-t a következőképpen kell bevenni: naponta három tablettát három héten át és azután egy nyolc-tíz napos szünet következik.

A RETON-tubus 25 tablettát tartalmaz, azaz egy nyolc napos kúrára elegendő.

A RETON-tabletták használatát mindenki megengedheti magának, mivel leszállított ára tubusonként Lei 98.—

lyek rendelkezésünkre állanak a fájdalom csendes és békés megszüntetésére.

C. J. Bond:

— Ha jogos dolog a fájdalmat és a szenvedést morfiommal, vagy egyéb érzéstelítő szerrel enyhíteni, mely egy időre megszünteti a fájdalom tudatát, akkor jogos dolog az is, ha a szenvedő kérésére örökre megszüntetjük a fájdalom tudatát, olyan esetekben, amelyekben a fájdalom mind-addig visszatérne, míg a beteget meg nem ölné. A választás csak abban áll, hogy hagyjuk-e a betegeket lassan meghalni a hosszú fájdalom következtében, vagy emberi és fájdalommentes módon egyszerre vessünk véget az életének.

C. J. Bond:

— Erősen érzem, hogy igazi erkölcsi vagy vallásos ellenvetésről nem lehet szó. Egész helyes és jogos dolog, ha az állam egy olyan egyének, akiről megállapították, hogy gyógyíthatatlan, fájdalmas betegségben szenved, megengedi, hogy elébe menjen a kikerülhetetlen halálnak, ha úgy kívánja és gyors és fájdalommentes véghez jusson a sokszor szakadatlan, hosszú kín és szenvedés helyett. Nem tudom azt hinni, hogy a jóakaratu gondviselés megkívánja fájdalmas emberi haldoklás haszontalan meghosszabbítását.

A. A. Brill:

— Ha követnénk az euthanázia lelkes híveinek javaslatait, egyelőre néhány millió emberre kellene alkalmaznunk az euthanaziát és azután fokozatosan tovább kellene folytatnunk az ember irást. Már felületes gondolkodás is rávezet, mennyi gyenge oldala van az euthanázisták okoskodásának. Például az orvosok egyetértenek abban, hogy teljességgel lehetetlen megmondani, ki a gyógyíthatatlan beteg. Sok olyan betegség, amit a múlt században reménytelennek tartottak, ma gyógyítható; s ami az elmebajt illeti, kétekedem, abban, hogy bármely tapasztalt elmeorvosgyász gyógyíthatatlannak merne nyilvánítani egy ilyen beteget. A száanalomból való gyilkolás, bármilyen emberségesen alkalmaznák is, demoralizálna a társadalmat. Mint a háború és halálbüntetés, felébresztené a szunnyadó szadizmust és lerombolná az emberi élet szentségét.

Harry Roberts:

— Az orvosok, akikre a „kegyelemdőlése” megadásának felelőssége hárulna, ha az euthanaziát törvényesítenék, talán legkevésbébbé lelkes szószólói az euthanázianak. Nem az emberi érzés hiányából, hanem azért, mert ők a nagyközönségnél jobban tudják, milyen gyászos lehetőségekkel járna, ha ilyen hatalmat kapnának hivatásuk kevésbé érdemes tagjai is.



ENGELHARDT FERENC szőrmefestést és nyírást
szücs és szőrmefestő Arad, Str. Eminescu 1.

vállal speciális gépekkel. KIFAKULT BUNDÁK újrafestését és átalakítását GARANCIA MELLETT végzi. Szőrmék nyári gondozása jutányos ártan.

ASSZONYOK ROVATA

Rovatvezető: *Dr. Devainé Erdős Böske*

És újra itt az imprimé

A hollandiai virágmezőkön valószínűnek tartom, hogy nincs annyi szinpompa és nincs annyiféle virág, mint most az imprimé-fronton.

Szinte megfoghatatlan, hogy már évek hosszú sora óta hogyan tudnak az imprimé-tervezők annyiféle mintát, sőt virágmintát kitalálni. Az idén is csak úgy káprázott a szemünk, amikor aközött a számtalan magyar és francia-imprimé között tunk.

Az idén jobban kedvelik az elmosódott, nagy virágmintákat, de éppen annyi a kis elsőri virág is, sőt a különböző figurális és többféle, többszínű, a minták, vagy a virágok között elszórt petty.

Fazonban sok differencia nincsen. Az idén is favorizálják a melivarrásos modelleket, spicc-kivágással, kis puffos ujjakat, derékon egy szélesen megkötött echarpot, avagy egy előre beállított glóknirész is divatos. A legtöbb új komplénál a hosszú kabát ugyanolyan imprimével van kibélelve, mint a ruha anyaga, sőt a kabát reverje is ugyanilyen imprimé.

Szeretik a boleros megoldást is, itt a sima vagy berakott, vagy plisszírozott szoknyákhoz bájosabbnál-bájosabb imprimé-bluzokat készítenek, a blúz övjét rendszerint a szoknyán kötik meg és az oldalt hosszan csüing alá. A blúznak rendszerint

nagy masni díszleg a nyakán, amely viszont a kis bolleróra hajlik ki.

Legjobban tetszenek az éjjel ágy, nappal fotel-megoldások (gyengébbek kedvéért: az olyan ruhák, amelyeket kétféleképpen lehet hordani). Példa: adva van egy sima, szűk szoknyarész, amely kombinéra van rádolgozva. Erre jön egy ugyan-ebből az anyagból készült hosszú zakak. A zakak felsőrése rövidjű bolleróval van ellátva, amely bolleró, tekintve az elmosódott imprimé-mintát, alig látszik. Namármost estélyire a következőképpen alakul a ruha: A szűk alsórész természetesen egészen hosszú, emiatt az estélyi hossz követelményeinek. A bollerót levesszük és alatta egy mély dekoltázs tűnik elő, amit eddig a bolleró takart. Délutánra viszont levesszük a kombinéra varrott alsórészt és felvesszük a bollerót és ugyan ki mondaná meg, hogy ez tulajdonképpen egy ruhából adódott.

Anyák figyelmébe!

Üzletem május elsőjén megszűnik.
Első áldozási ruhákai,
gyermek kabát, ruha és kalapokat
alkalmi olcsó áron árusítom
Modell Szalon a Minorita-templom mellett.

Vannak azután olyan megoldások is, amikor a sima, egyszínű ruhára egy, a ruha anyagából való huzott kötényrész jön, amely imprimével van kibélelve. Ha ezt a kötényrészt kifordítjuk, akkor az egész ruha úgy néz ki, mintha imprimé lenne az alsórész. Ilyen módon könnyen és kevés pénzért egy régi ruhánkból újat tudunk varázsolni.

CSÜTÖRTÖK. Ebéd: Kőményleves, szégyengulyás, piskótás tészta. Vacsora: Hideg libamál, saláta, narancs.

PÉNTEK. Ebéd: Tejfelleves, rakott káposzta, rizsfelúj. Vacsora: Szardinia, vaj, sajt.
SZOMBAT. Ebéd: Tüdőleves, vesepecsenye szemlyegombóccal, máglyarakás. Vacsora: Körözött liptói, hónapcsretek, mignon.

VASÁRNAP. Ebéd: Raguleves, rántottcsirke, saláta, burgonya, dobos torta. Vacsora: Meleg sonka 'rmával, déli tészta.

Budapestben ne feledje el meglátogatni

a **KELLER-SZALON**
azelőtt **HERCZEG KATICA**
eredeti párisi, trotteur,
délutáni és estélyi modelljét.
Budapest IV., Deák Ferenc-u. 21.

Konyhatalkok

Gmbával töltött burgonya. Egy darab hideg sültet, piritott gombát és spárgát vagdaljunk össze apró kockákra. Kevés zsírt tegyünk a tűzre, hagyjuk egy kis liszttel megsárgulni. Öntsünk hozzá egy csésze husleveset, keverjük bele egy kis tejfölt, tegyük hozzá a vagdalt húst, gombát, spárgát, sőt és hagyjuk forni, amíg a leve elfől. Addig főzzük meg a burgonyákat úgy, hogy szét ne hulljanak. Hámozzuk ki és hagyjuk kihűlni. Alul-felül vágjuk ki belőlük, hogy meg ne álljanak a tálban, egy kotrókással kaparjuk ki a közepét s töltsük meg az egybefőtt vegyülettel. Hengerítsük meg fölvert tojás és liszttel vegyített zsemlemorzsában, pirítsuk meg zsírban a petrezsemzöldiével díszített tálban pedig találjuk be. Készíthetünk alá tejeles mártást is.

Igen jó töpörtös pogácsa. Ötven deka liszthez vegyünk huszonöt deka apróra vágott töpörtöt, hét deka friss vajot, két kis kávéskanál sütőport, két tojás sárgáját, három deciliter jó

sűrű teffelt, három deciliter bort, sőt, izlés szerint. Ezt jól összegyurjuk, ha még kemény a tészta, lehet egy kis vizet hozzátenni.

FELTER (Orkútaipalota) kozmetikumában

óriási praxisa folytat minden nő egyéniségéhez alkalmazott kezelésben részesül. Legmodernebb hormonos gyógymóddal tünteti el bőrhibáit, hajszálait, szemölcsseit, szeplőit, pattanásait stb. Korpa, hajhullás elleni kezeléseket. Tanítványképzés

Káposztás palacsinta. Az apróra vágott nyers káposztát besózzuk s miután sóban állt, kifacsarjuk zsíron, melybe pár darab kockacukrot vetelünk, megpróbáljuk oly módon, mintha gyúrt tészta, vagy rétestészta használnánk. Amíg a káposzta pirul, készítsünk palacsinta tésztát, liszt, tojás, parányi cukor, só és tej segítségével a szokott módon, keverjük hozzá a megpirult káposztát, sem túlsók, sem kevés ne legyen és süssük meg, mint a rendes palacsintát szoktuk. Igen izletes, leves után is szoktuk adni.

ELEGANSÁK és OLCSÓK a „STAR”
CIPOKULONLEGESEGEK
SANDOR cipőáruházában
Bul. Reg. Ferdinand 11

Tavaszi dalban a tavaszban

Irtó: GÁLDI LÁSZLÓ

Térdig tavaszban vagy már szinte nyárban ma Saint-Germainben Mendelssohnnal jártam.

Éreztem: hős volt, bátor, büszke, boldog,

igazán boldog! Pajzán kis koboldok

futottak fenn a rügyberingő tálkon,

a napsugárban könnyenilló mákony-

varázs rengett, selymesen a trillák,

befontak szerge száz parányi villát,

a messzi völgybe néző karcsu nyárta,

a szélbe sugott, mint halkszavu hártá,

percnyi létüket ámultan keresték

s virágos táncba kezdtek a cseresznyék,

csók, csoda, élet nyílt a rengetegben,

remény fakadt a teli bus betegben

s amerre ott fehér kis felleg intett,

— a Sacré-Coeur, — a vágyódó tekintet

arra szaladt és csengve-bongva halkán

zengett szívünk az új tavaszi dalban.

Vegyen részt Ön is

az északi államokba

rendező nyári tengeri utazásokon:

Északi Sark - Spitzbergák -

Norvég Fjordok a „Stella Polaris”

és „Leopoldville” luxuszöszökön

19.000 leies népies áron, valamint

Izland - Norvégia - Keleti-tenger

felé rendezendő utazásokon kényelmes

holland gőzöszökön (csak egységes

osztály létezik

6000 leies mérsékelt áron.

Szórakozási utak az

Atlanti óceáni szigetekre

(Madeira)

Információk és prospektusok:

Organizatia Romanade Turism,

BUCURESTI, Calea Victoriei 70.

TIMISOARA, Str. Venetia 2. Tel.: No. 632.

Saját készítményű
SPORT és FEKVO
GYERMEK-KOCSIK
kaphatók
PANKER VIKTOR
Str. Consistoriului 26. — Telefon: 16-83.

Divatposta

Évi. A beigért kombinét mindeztideig nem kaptam meg. Amíg az be nem érkezik, nem tudok hozzá ruha anyagot nézni. Tehát ennek kértében vagyok. Üdvözlettel.

O. és T. Köszönjük kedves levelüket, én is kívánok Önöknek kellemes ünnepeket. Mindenesetre kérem megírni, hogy milyen fazonra csináltatták az új fekete kabátot, hogy megírhassam a hozzá vásárolandó accessoireket. Üdvözlettel.

Tapasztalatlan. Célzerűnek találnám, ha egy középkék, de inkább halványabbkék puha szövétből készítené magának egy tiszta. A szoknya legyen sima, elől esetleg néhány berakással, a kabát pedig halványkék, sötétkék és fehér kockás, férfi fazonnal, hátul betartva, herin fazonnal. Alája vegyen egy fehér piké bluzt. Meglátja milyen csinos lesz benne. Üdvözlet.

Kérjük olvasóinkat, leveleiket mindig rovatvezetőnk címére, Budapest, Teréz-körút 35. küldjék.

Az elegáns hölgyek kalapjaikat
Budapestben

Sopousek Karola

kalapszalónjában

Eredeti párisi
modellek!

vásárolják. BUDAPEST
IV., Váci-utca 17. félemelet.

Heti étlap

HÉTFŐ. Ebéd: Bableves, turóstészta tepertővel, almakompót. Vacsora: spenót túrkörtojasal, sajt.

KEDD. Ebéd: Gombaleves, rántott sertésborda, párolt káposzta. Vacsora: paprikás szalonna, tea.

SZERDA. Ebéd: Paradicsomleves, vagdalt borjúhús, lencse, díszítés. Vacsora: Felvágott tea.

Az E. G. E.

aradi fiókjának közleménye

A gazdakörök gépbeszerző mozgalmairól

A korszerű mezőgazdasági gépek között vannak olyanok, amelyeknek használatáról nem mondhat le a gazda, aki a gazdasági versenyben lemaradni nem akar.

A mezőgazdaságban főképpen akkor kell a gépeket igénybe venni, ha munkatorlódás idején a kézimunka nem elegendő és olyan esetekben, amikor a gép jobb munkát végez, mint az ember.

A nagyobb gazdaságok, amelyeknek elegendő tőke áll rendelkezésükre és amelyeknek területe biztosítja a gépek kellő kihasználását, rendszerint el is járták magukat gépekkel. De az egyedülálló kisgazda erre sokszor nem képes, mert vagy nincsen pénze, vagy pedig kisebb a birtoka annál, hogy egyik vagy másik drágább gép beszerzése gazdaságos volna.

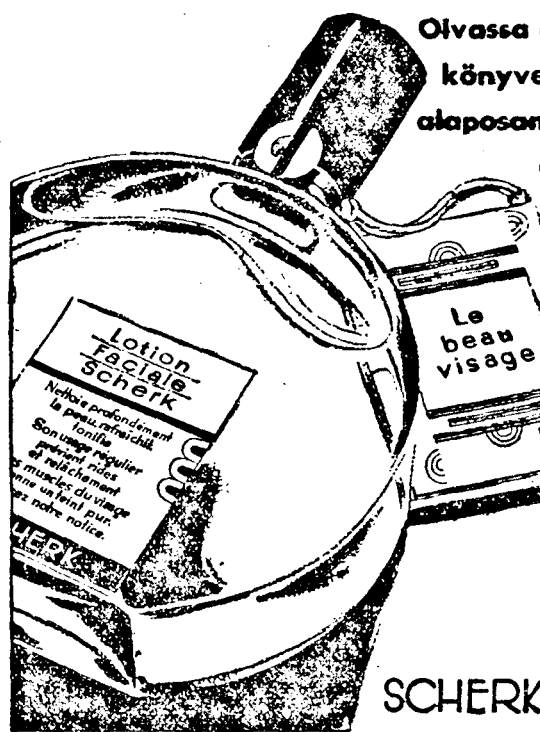
A gazdakörök teendői közé tartozik az is, hogy a nagyobb, az egész község részére szükséges gépeket beszeresse és üzemben tartsa, feltéve, hogy magánvállalkozók (molnások, cséplőgéptulajdonosok, bérszántásra vállalkozó traktortulajdonosok) nincsenek a vidékükön. Feladata továbbá a gazdaköröknek az is, hogy gépbeszerző csoportokat alakítsanak olyan gépekre, amelyeket egy kisgazda még nem vehet meg, de három, négy vagy öt már kellőképpen ki tud használni. Ilyenek: a vetőgépek, a cukorrépatermeléshez szükséges mélyítő ekék, a különféle nehezebb hengerek, talajhorhanyítók lókapák, arató- és fűkaszalógépek, kukoricamorzsolók, többvasú tarlóhántó ekék stb. Kívánatos, hogy a gazdakörök az ilyen gépbeszerző csoportok számára működési szabályzatot dolgozzanak ki és vitás esetekben a tagok között kialakult ellentéteket eloszlatni segítsenek. Igen célszerű továbbá, ha a gazdakörök az ilyen közösen használt gépek számára gépszint építenek és a gépek megfelelő karbantartásáról is gondoskodnak, hogy ne teljesedjen be rajtuk a közmondás, hogy: „közös lónak turós a háta”. Ezekért természetesen a gazdakörök méltányos díjakat szedhetnek.

Gazdaköreink ma még olyan szerény anyagi viszonyok között működnek, hogy nagyobb gépbeszerzés, építkezés nem telik ki tőlük. De mihelyt a tagok megbizonyosodnak arról, hogy gazdakörük megfontoltan és egyéni önzéstől mentes hozzáértéssel mozditja elő mindnyájunk érdekeit: bizalommal és büszkeséggel eltelve fogják a felvirágoztatásához szükséges anyagiakat rendelkezésére bocsátani.

Áthelyeztem jól felszerelt cserépkályha raktáramat
Bulv. Regele Ferdinand 50. sz. alá.
Ugyanott átrakások, javítások és fayence munkálatok. Szives pártfogást kér.
MAURER ANTAL
KALYHASEMESTER.

— Segélykiosztás volt kereskedőknek. Az Aradi Kereskedelmi Testület idén is kiosztja május 1-ére a Szabó Albert és sok más néhai tagjának emlékére letett jótékonyági alapjának a kamatait. Felhívja elsősorban a volt önálló kereskedőket, akik elaggás és munkaképtelenség miatt kereset és vagyon nélkül ellátatlanul vannak, másodsorban az ugyanilyen helyzetben levő kereskedelmi alkalmazottakat, hogy segély iránti kérvényeiket a Kereskedelmi Testület irodájában, Bulv. Regina Maria 13. szám alatt, M. lépcső, I. emeleten április 28-án estig a hivatali órákban nyújtsák be. Azok, akik a segélyből részesedést kapnak, erről postán fognak értesítést kapni. A kérsben épen ezért pontos lakcím közlendő. Domán Sándor elnök.

Bélyegzők, monogramok, plakettek, jelvények izlésesen, olcsón készülnek.
Csáky vésnőknél, Str. Bratianu 9.



Olvassa el a Scherk arcviz üvegen levő leírás könyvecskét. Látni fogja, hogy csak az alaposan megtisztított bőr friss és szép, csak ez bír az egészséges szépség vonzóerejével. Scherk arcviz tökéletesen megtisztítja a bőrt és az arcot ruganyossá, gyengéddé és rózsássá teszi. Üvegek à Lei 62, 103, 164, 300, 475

Ez a könyv megadja minden felvilágosítást!

SCHERK PARIS - BERLIN - NEW YORK

Látogatás a szegedi Bocskay-portán

Várják a mesebeli királyit leánynézőbe

Szeged. Bocskay Katalin tanítónő romantikus szerelmi házassága sehol sem kellett nagyobb feltűnést, mint Szegeden, a leendő fenséges asszony szűkebb hazájában.

A fiatal, feltűnően szép Bocskay Katalint tudniillik igen sokan ismerték Szegeden, hiszen éveken keresztül a szegedi uccákon volt látható nővére, vagy fivére társaságában. Amikor a tanítónői diplomát megszerezte, egy ideig állás nélkül volt, majd beiratkozott a szegedi Tanárképző Főiskolára és két esztendeig hallgatta az előadásokat, amíg végre váratlanul kinevezték az egyik tanyai iskolához tanítónőnek. Itt azonban nem sokáig működött, mert áthelyezését kérte és ekkor került a Hortobágyra, ahol a már ismert körülmények között összetalálkozott Albrecht főherceggel.

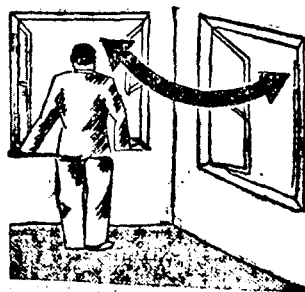
Olyan mint a film...

Bocskay Katalin szegedi főiskolai évei alatt sűrűn szerepelt a társaságokban és különösen, mint remek előadónő ismerték és szerették. Egyidőben színipályára készült és ennek az ambíciónak az volt az alapja, hogy mint szavalónő igen nagy sikereket aratott.

De ismerték a tisztí strandon is, egyike volt a legszínvéltebb vadevezősöknek, akik egész napon át a Tiszát járták egész a Marósig.

Tanítónői kinevezése után is gyakran járt haza Szegedre. Valanikor családjával együtt a Margit-ucca 28. szám alatt lakott. A Margit-uccában a legkisebb gyerek is jól ismerte a szépséges Bocskay Katalint, aki után minden ablak kinyitott, ha végiment az uccán. Bocskayék pár év előtt a Liszt-uccában építkeztek és a Liszt-ucca 6. számú alatt van most pompás, magasföldszintes családi házuk.

Ha léghuzatba kerül...



Ez az ur léghuzatban áll. Ha nem dörzsöli be magát **Carmol***-al, hogy elejét vegye esetleges gripának, hűlésnek vagy idegfájdalmaknak, úgy rosszul fog járni.

*) Carmol a legjobb bedörzsölőszer meg-hűlés, gripa, reumatikus fájdalmak és láz ellen. Ára üvegenként 22 lei.

Az Aradi Közlöny munkatársa felkereste a Liszt-uccai Bocskay-házat. Amióta Bocskay Katalin házasságának híre elterjedt, minden Liszt-uccai ablak tele van kíváncsi fejekkel. Albrecht főherceget lesik, mert a Liszt-uccában az a hír terjedt el, hogy a főherceg személyesen utazik Szegedre, megkérni a szépséges tanítónő kezét...

Hamarosan megtaláljuk a Bocskay-házat, mert messzire kimagaslik a környező kis házak közül. A csengetésre mosolygó fiatal lány nyitja ki a kaput, azonban nem ereszt beljebb a világért sem. Arcán látszik, hogy tisztában van a látogató szándékával.

Mosolyogva mondja:

— Bocskayék már nincsenek Szegeden... Katalin kisasszony kívánságára kedden délután a gyorsvonattal Pestre utaztak valamennyien...

— S mikor jönnek haza? — érdeklődünk.

— Ugy mondták, hogy csak egy hónap múlva. Májusban. Ugye a házasság miatt tetszik érdeklődni?

A kislány arca valósággal átszellemül.

— Hát nem csodálatosan szép ez? Olyan mint a legszebb film. Talán még annál is szebb...

A kislány nem hajlandó azonban másról beszélni. A lakás zárva van, csak májusban tér vissza a család Szegedre.

A Liszt-uccán végig...

A Liszt-ucca napok óta olyan eleven, mint a megbolygatott méhkas.

A szomszéd házból kijön egy asszony, libát cipel a kezében. Ő mondja:

— Nehéz ezt kérem elhinni. Itt láttuk nap- nap után a kisasszonyt elmenni az ablak alatt. Most pedig azt mondják, hogy a királyi palotában fog lakni... Hát igaz is, hogy olyan szép lányt, mint a tanítókisasszonyt nem minden bokorban lehet találni...!

A Liszt-ucca büszke Bocskay Katalin karrierjére. Egy másik asszony, aki reggel óta lest a Bocskay-házat abban a reményben, hogy megpillanthatja a főherceget, a mesebeli herceget, azt eljön majd szíve választottjáért, már azt is tudja, hogy a főherceg a világ legszebb drágakövét vásárolta meg az egyszereű kis tanítókisasszony számára... Valahogy így születik a legenda...

Egész Felsőváros, ahová a Liszt-ucca is tartozik, lázban ég napok óta. Arról van most szó, hogy a felsővárosiak valami nagyszerű nászajándékkal szeretnék meglepni Bocskay Katalint. Azon gondolkoznak, hogy mi legyen az. A baj csak az, hogy a Felsővárost szegény nép lakta. Csak szívük van. De majd csak kitalálnak valamit, aminek a leendő fenséges asszony örülni fog.

Szegeden egyébről sem esik szó napok óta, mint Bocskay Katalinról. Mindenki tud róla valami kedves történetet...

Modern karpitozást, diszítést, agyból rekamiét, minden szakmába vágó munkát legjutányosabban készíti
F E T T I K O S C A R
Str. Goldis. „Select“-mozlival szemben.

AZ „ARADI KÖZLÖNY” ünnepi keresztrejtvénye!

Megfejtésül a vízsz. 1 és 37, továbbá a függ. 1 és 66 sorok küldendőik be.
HELYES MEGFEJTIK KÖZÖTTI 3 KÖTET MODERN REGÉNYT SORSOLUNK KI

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
25				26										28								27
28		29		30				31					32		33		34				35	
		37						38				39		40							41	
42				43				44	45			46		47	48		49				50	
53				54				55						57							58	
61				62				63						65							67	
71				72				73						75							77	
81								82						84							86	
89														91							93	
																					99	
101	102			103				104						106							108	
119				113				114						116							118	
120														124							126	
128				129				130						131							133	
137				138				139						140							141	
143				144				145						147							149	
				152										154	155						156	
159	160			161				162	163					164							166	
169				170				171						174							176	

VIZSZINTES SOROK: 1. Vergilius egy hőcs...
24. Állítólag haszonnal jár. — 25. Ékesen szölgő — közkeletű idegen szóval. — 26. Átmérő — Homérosz nyelvén. — 27. A. O. V. — 28. Ivet csinál. — 30. Földi lét. — 31. Vízet tesz a pohárba. — 33. ...fánt. — 34. A bikavér hazája. — 36. Női név. — 37. Jó kivánságunk olvasóinknak (Nyilak irányában folyt.) — 39. Filmvallalat kezdőbetűi. — 41. Segédszínész. — 42. Fievas. idült. (betegség). — 43. Textilgyár kezdőbetűi. — 44. Indulás — angol szóval. — 47. Vajjal bekeni a kenyert. — 50. Borítékra írják. — 51. Férfi név. — 53. Vadászállás. — 55. A tanió. — 57. Arkangyal idegen szóval. — 60. Bensőkben van. — 61. Rangjelző. — 62. A-vaj termény. — 64. Intézet, melyet főleg nők látogatnak. — 66. Francia birtokos névmás. — 67. Ugyanaz olaszul. 68. Arad-i sportegyesület. 70. Páva páratlan betűi. — 71. Az inas gazdáját így is hívják. — 74. Visszatérő balkézes. — 77. Őr teszi. — 79. Női becenév. — 81. Korcsmáros. — 83. Nemzet. — 84. Arad-i gyár. — 86. Csillagkép. 88. Állatbetegség. — 89. Házifalát. — 90. Tisztító eszköz. — 91. Szózi mássalhangzó. — 92. A germán mitológia főistene. — 94. Női becenév. — 95. Volt csehszlovák válogatott centerhát. — 96. Bégetés utánzás. — 100. Zene kezdete. — 101. Kain áldozata. — 104. Mély csend jelzője. — 106. Hegycsucs. — 107. Velence-eleje. — 108. Banat-i bányavároska. — 110. Ibsen műve. — 112. Aki így tesz, az vagy fázik, vagy fél. — 114. Feltehető költőszó. — 116. Tűz franciául. — 117. Mutatónévmás. — 118. Irályod, modorod — idegen szóval. — 120. Érzékiség — idegen szóval. — 122. Timisoara-i sportegyesület. — 124. Ital. — 125. M-el ríadót jelent. — 127. ... ha dobban (foxtrott). — 128. E-tlen A.M.E.F.A. csatár. — 129. Szláv három. — 130. Az Ilias és Odüsszeia szerzője. — 132. Patrul — magyarul.

135. ... na = rom. — 136. Helyrag. — 137. Rövidített képlet. — 139. Arpa. — 140. Középarányos — más szóval. — 142. Német jég. — 143. Ritka férfi név. — 145. Végtag — 146. Néger tánczene — fonetikusan. — 148. Olasz pénzem (5 centesim) fonetikusan. — 149. Zeus kedvese a görög mitológiában. — 151. Visszafelé — égőv; közkeletű idegen szóval. — 152. Határozatlan emberre mondják. — 154. Balatonba folyik. — 159. Sodrony. — 161. Becézett férfi név. — 163. Svájci folyó. — 164. A vízszintes ró. ídőben. — 165. A fa ... — 167. Látványos színházi fajta francia neve. — 169. Szűhária. — 171. Drótszörű foxi angol neve (le). — 174. Irodai nő munkacso. — 177. Helyhatározó.

FÜGGŐLEGES SOROK: 1. Horatius filozófia a kezdeményezés fontosságáról (a nyil irányában folytatva). — 2. Szomszéd állam vasúta. — 3. Alvilági sötétség. — 4. Időegység. — 5. Vakbuzgó — közkeletű idegen szóval. — 6. Jó! üzenet. — 7. Magyar családi név — bár furcsa. — 8. Sajátkezűleg rövidítés. — 9. Ilyen eszköz is van. — 10. Lángszű, tehetséges — idegen szóval. — 11. Jelt ad. — 12. Régiés „cs” betű. — 13. Arko Dondó — röviden. — 14. Német személyes névmás. — 15. Zala megyei község. — 16. Mutatónévmás. — 17. Ugyanaz mint 136. vízszintes. — 18. Enni ad. — 19. Tagadás — idegen szóval. — 20. Francia hülye. — 21. Indulatszó. — 22. Házi szárnyas. — 23. ... hurr! — 29. Bibliai alak. — 30. Becézett férfi név. — 32. Monte Christó vára. — 35. Verskellék. — 36. Országos Társadalombiztosító Intézet. — 39. Járnak rajta. — 40. Vaj szalonna betegség. — 41. Ókori turán nép, a későbbi Babilonia lakói. — 45. Legyűr, odavág. — 46. Veres hajra mondják. — 48. Régi ürmérték. — 49. Területmérték. — 52. Ide-oda száll. — 54. Mindkét oldalát megkelt nézni. — 56. Kerrek szám lenne, ha „r” volna a végén. — 58. Bizodalma van. — 59. Jargon szerencse. — 62. Vonal,

mely a négyzetet két háromszögre osztja. — 63. Sajtóló. — 65. Őrtálló katona. — 66. Aratómunkás. — 68. Ugyanaz, mint a 49. függ. — 69. Bensőséges üdvözlés. — 72. Olasz fürdőhely. — 73. Klasszikus remete. — 76. Francia „és”. — 78. Síkság — ékezet felesleges. — 79. Egyetértés — franciául! — a háboruban szövetségesek neve. — 80. Az első aviatikus volt. — 82. Feloslegesen ékes dalmi. — 84. Európai hegyiánc. — 85. Francia köszöntés. — 87. Forrás területek a sivatagban. — 91. Ital. — 93. Visszafelé római ötvenhatos. — 98. Köptelenség — közismert idegen szóval. — 102. Afrikai nép. — 103. Európai nemzet. — 105. Trója görög neve. — 109. Keserűt jelent franciául, ha „e” van a végén. — 110. Női becenév. — 111. Király franciául. — 113. Angol leány. — 115. Csak alvó ember lehet. — 116. Rangjelző. — 117. Ha az eső megszűnik. — 119. Melyedés. — 121. Igekötő. — 123. Az ilyen méterrel a folyadékok sűrűségét mérik. — 124. A német náck elítélt csapatának jelzése. — 125. Ezen függ az ajtó. — 126. Ra-be, ra-re, nek-nek, etc. — 130. Ékes rabló. — 131. O. D. S. — 133. Rugóflan kocsi teszi. — 134. Titkaca is ez. — 136. Spanyol folyó. — 138. Finn távírtó, sokszoros olimpiai bajnok. — 139. Halikra. — 141. Téli sportot üz. — 142. Ragasztóval ken be. — 144. Számnév, egy vonatkozó alakja. — 145. Házifalát. — 147. Ablakredő. — 148. Ásvány. — 150. Sertésalak. — 151. A felesége. — 153. Visszafelé homlokzat díszítést jelentő német szó. — 155. Betűket rajzol. — 157. Békében bukást jelentet az iskolában. — 158. Megetta kenyér javát. — 160. Élénk szín — németül. — 162. Német — nemes. — 163. Egy gyümölcs háromnegyede — egy „a” betűl nyanyis hiányzik. — 164. Trombitaszót utánozó. — 165. A tényleges ősapánk. — 168. U. E. T. — 170. Kiteneszáz római számokkal. — 172. E-vár. — 173. A. E. — 174. Igevégződés. — 175. Éljen két. — 176. Mutatószó. — 177. Szaft.



Az Aradi Közlöny automata-telefonszámai:

Szerkesztőség20-14
Kiadónivatal... ..11-51

„A válóperes hölgy”

Páratlan érdekességi és meglepő fordulattal zárult ügy került a minap a londoni bíróság elé. Egy londoni polgár ellen a felesége házasságtörés címén válókeresetet indított. A férj nem is tagadta bűnösségét, felesége vallomásaiban kijelentette, hogy a múlt év november havának egyik napján Mr. Mac Webb — ez volt a férj neve — egy sűrűn lefátyolozott hölgy kíséretében az egyik londoni szállodába ment, ahol kétségtelenül elkövette az inkriminált cselekményt, melynek alapján kérte a házasság azonnali felbontását. Allításainak bizonyítása érdekében indítványozta a kérdéses szálloda személyzetének kihallgatását. Ezt az indítványt a bíróság már csak azért is elfogadta, mivel a megcsalt feleség percnyi pontossággal tudta félreleírni és a „válóknak” a hotelbe való beléptét és onnan való távozását.

Tudni kell, hogy az angol házasságjog egyetlen jogot ismer, aminek alapján a házastársi köteleket azonnal felbonthatja a bíróság: a házasságtörést. Ezért azután a válni akaró angol házastársak számtalan esetben inszenálják a házasságtörést. Vállalat is létezik, amely hívásra „házhoz” szállítja a válóokot. Ezek az „evidence-girl”-ök persze anélkül, hogy a kérdéses cselekmény teljes egészében lejátszódnék, bizonyos összeg ellenében vállalkoznak a szerepre.

A Mr. Mac Webb ügyében is talán ilyenre gondoltak. A szálloda portásának kihallgatása azonban váratlan humorba fordította a tárgyalást. A minden hotelek Cerberusa a sűrűn lefátyolozott hölgyben, akivel a férj „házasságot tört”, határozottan felismerte Mrs. Webb-et — a feleséget.

A nemvárt fordulat következtében a bíróság természetesen elutasította Mrs. Webb válókeresetét. Sőt, mindkettőjük ellen megindította az eljárás hatóság ítérvételezése címén.

M. és Mrs. Webb tehát közös megegyezéssel válni akartak és, hogy az „evidence-girl”-nek illetendő összeget megtakarítsák, Mr. Mac Webb megcsalta a feleségét — Mrs. Webb-bel.

Nem is csodálatos: mindketten skótok voltak. (p.-p.)

JAVUL ÖFELSEGE EGÉSZSÉGI ALLAPOTA. Bucuresti. Az udvarnagyi hivatal 17. számú közleménye öfelsége II. Carol király egészségi állapotáról: „A betegség kedvező lefolyású, az éjszaka nyugodtan telt el, a köhögés csökkent. A hőmérséklet délelőtt 37,2 érvérés 74, este a hőmérséklet 37,8, érvérés 78 volt. Komplikáció nincs, a közérzet kielégítő. Dr. I. Mamuela udvari orvos.”

UJ DIPLOMACIAI UTLEVELEKET ADNAK KI. Bucurestiből jelentik: A külügyminisztérium 1938. június 25-ével új diplomáciai utleveleket bocsát ki. A meglévő utlevelek kicserélését június 25-ével kezdik meg s a régi diplomáciai utlevelek 1938. június 25-ével kiutazásra érvényüket veszítik.

MEGBIZHATÓ jégelőfizetés és jégrendelés
háztartásoknak üzleteknek, volt **REUSZ** legolcsóbban hazaszállítva
Flora S. A., Tel. 1141. MÜJÉGGYÁR
Bul. Reg. Ferdinand 33.

A POLITIZÁLÓ DIÁKOK NEM KAPHATNAK ÖSZTÖNDIJAT. Stefanescu Goanga, a Cluj-kolozsvári egyetem rektora kijelentette, hogy azokat akik tiltott politikai tevékenységet folytatnak, kizárják az egyetemi ösztöndíjak élvezéséből. Az ilyen felszabadult ösztöndíjakra pályázatot hirdetnek és azokat a szegény, de jó előmenetelű és jó magaviseletű diákok közt fogják szétosztani.

Itt a tavasz! **Legszébb kerti butorok**
legolcsóbban, nagykaritáshoz kékék, kosarak
Krebs és Moskovitz cégnél,
Aradon **uj Neuman-ház**

Székrekedés
nemcsak az emésztést zavarja, hanem a vért is ártalmas anyagokkal szennyezi be. Következései: émelygés, idegesség, fej- és derékfájás, tisztátalan arc bőv. Ilyenkor szükséges a kúró hashajtó: **DARMOL**

Darmol kapható palikában és dobozban 4- és 25-1

AZ ARADI KÖZLÖNY LEGKÖZELEBBI SZÁMA a Szent György-napi és a hivatalos husvétli ünnepek munkaszünetei miatt szerdán reggel jelenik meg a szokott időben.

MAJUSBAN TÁROGYALJAK AZ ARANY-CSEMPÉSZÉS ÜGYÉT. Bucurestiből jelentik: A nagy aranycsempészes ügyében elrendelt büntügyi vizsgálat befejezést nyert. E hét végén elkészül a vádirat és valószínűleg május elején sor kerül a főtárgyalásra.

Fehérnemű különlegességek
Hölgyek és urak részére
Ruttkay & Botye céghez
Arad, Bul. Regina Maria 8. sz.
Telefon: 2625.

KÜLFÖLDI UTASOK VASUTI KEDVEZMÉNYE. Bucurestiből jelentik: A CFR vezérigazgatósága 1938. május elsejével 50 százalékos engedményt nyújt a személyvonaton utazó külföldieknek, akik utlevéllel lépik át a határt és egy másik határállomáson elhagyják az ország területét. A külföldi utasok gyorsvonatokon megfizetik az egész többletet.

SZEMÜVEG vásárlás bizalom dolga, ennek legjobban megfelel az évtizedes gyakorlattal bíró **Gárdonyi** szaklászterész Dác-áva. szembe.
Foto osztály legfrissebb filmek, modern gépek legolcsóbb áron.

ZURICHI TÖZSDEZARLAT: Páris 13.51, London 21.69 és fél, Newyork 434.62, Brüsszel 73.32 és fél, Milano 22.87 és fél, Amszterdam 241.90 Berlin 174.92 és fél, Prága 15.13, Varsó 81.90, Belgrád 10.00 és Bucuresti 3.25.

Szenvedő beteg asszonyok gyakran már egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvízzel is nagyon könnyű, lágy béltisztulást érhetnek el, ami igen sok esetben rendkívül jóhatással van a beteg szervekre. Kérdezze meg orvosát.

METZGER MARTON DR. ORVOSFÉLREHEZ UTAZOTT. Metzger Márton dr. Timișoara-temesvári prépostplébános, aki nemrég a jobb csuklóját törte, ma délbén Budapestre utazott fiéréhez, aki orvos. Távollétében a plébánia ügyeit Wetzl György hittanár és káplán vezeti.

Egy kis tévedés

FEJYENC: Bocsánat, uraim, ne zavartassák magukat, egy fallal tévedtem...

Reuma
ellen szedje minden reggel a „mindenféltébe azaz”
KRUSCHEN SÓT
Kruschen tartalmazza mindazon sókat, amelyek az Ön jó közérzetéhez szükségesek és fontosak. Kruschen kizárólag természetes úton idezi elő teste belsejében rendszeres tevékenységét. Az egész világon az emberek milliói szedik, ezért szedjen Ön is minden reggel Kruschen sót és jobban fogja magát érezni, mint ételében bármikor. **Nagy üveg 95 lek, kis üveg 60 lek.**

Rejtvény-megfejtőink figyelmébe

Mai számunkban sikerült husvétli keresztrejtvényünknek helyet szorítani és ezzel a négynapos ünnepre kellemes szórakozással szolgálni. Hisszük, hogy olvasóink örömmel veszik ezt tudomásul és résztvesznek a versenyen.

Kérjük a pályázókat, hogy pályázatukat az alanti „Pályázati-szelvény”-t kitöltve kiadónivatalunkba 1938. április hó 30-án este 6 óráig juttassák el.

A helyes megjelöléseket május 1-i vasárnapi számunkban, míg a nyertesek névsorát május 8-án közöljük. Kellemes szórakozást!

PÁLYÁZATI SZELVÉNY.
Név _____
Pontos cím _____

— **Ellegyzés.** Boros Rózsika (Tárnova) és Toht Károly (Páncota) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett).

— **JÓNAS ALADÁR BUTORKIÁLLÍTÁSÁT** el ne feledje megtekinteni, mielőtt butorait megvásárolja.

Elegáns, finom férfi-dívat KALAPOK
legnagyobb választékban, ellimeri legolcsóbb árban
„SOLID” kalap- és férfi-dívat áruházban
Arad, Bu v. Reg. Ferdinand 21. sz. Crisan-u. sarok

JULES ROMAINS BUDAPESTEN. Budapest. Jules Romains, a híres francia író, tegnap Prágából többnapos tartózkodásra Budapestre érkezett. Jules Romains, akinek „Les Hommes de bonne volonté” című regénysorozata az utolsó évtizedek Európájának nagy szintézisét akarja adni, nemcsak szépirodalommal foglalkozik, hanem jelentős publicisztikai szerepet is játszik a francia közvéleményben. Jules Romaint magyar írói körökben nagy melegséggel fogadták.

— **Halálozás.** Morócz Dezső f. hó 22-én délelőtt 33 éves korában elhunyt. Temetése f. hó 24-én, vasárnap délután 5 órakor lesz az „Eternitetea” (Felsőtemető) halottasházából.

Szobafestést, mázolás, portálfestést, homlokzat-mészelet helyben és vidéken jutányos árban vállal
Mandi Sándor Str. metianu 8.
Telefon: 21-82.

— **UICIC DR. BELGRÁDI ÉRSEK A RADNAI KEGYHELYEN.** Uicic József dr. belgrádi érsek, aki — mint jelentettük — Pacha Agoston dr. megyéspüspök látogatására Timișoara-ra érkezett, szerdán autón a radnai kegyhelyre utazott. A kegyhelyre Waltner József dr. timișoari kánonok püspöki irodaigazgató kísérte. Radnáról Lugoj-Lugosra utazott, hogy ott Balan Ioan dr. görög katolikus püspököt, volt tanulótlársát felkeresse.

— **A TORNAEYESÜLET** turista osztálya a husvétli ünnepekre a következő turákat rendezi: Bihori tura, indulás szombat éjjel 1 órakor az egyesületi helyiségből. Két hely még tres. Időtartam három nap. Vezető Glück László. Reșița tura, kötött létszám, indulás vasárnap reggel 5 órakor a CFR állomásról Reșița, Dognacical tó, Vaskó. Prolaz. Időtartam három nap. Vezető Marian Sándor. Podgorial turák: Indulás szombat délelőtt 11 óral villamossal két irányból Casioia célal, időtartam három nap. Vezetők Tövisháti János és Vasváry Imre. Vasárnap reggel 8 óral villamossal kétnapi tura Casoiara, vezető Kovács Zoltán. A pünkösdi négynapos Turdal hasadéki túrákhoz előjegyzések az egyesületi helyiségben.

A Református Férfiszövetség jótékonycélu táncestélye a Fehér Kereszt nagytermében április 25-én este 9 órakor.

— **UJ BIRÓ AZ ARADI TÖRVÉNYSZEKEN.** Az igazságügyminiszterium május elsejei kezdettel az aradi törvényszékhez kinevezte Pavel Popescu segédbírót. Az új bíró eddig a hunedoara—hunyadmegyei törvényszéken működött, helyébe Aradról Enea Olariu segédbírót nevezték ki.

— **HUSVÉT IDEJÉN PÓTSZERELVÉNYEKET ALLIT BE A VASUT.** Bucuresti. Tekintettel a husvét ünnepekkel kapcsolatos utastorlódásra, a vasutigazgatóság úgy döntött, hogy az északi pályaudvarról elindítandó rendes vonatokon kívül ugyanazon vonatoknak másodrészeit is forgalomba helyezi azzal a céllal, hogy azokat az utasokat elszállíthassa, akik az első vonatról lemaradtak. Ezek a másodrészes vonatok 15 perccel indulnak később az első rész után. Az utasokat elkéri a vasutigazgatóság, hogy lehetőleg a másodrészeket foglalják el, mert a rendes vonatokon túlszűfolttság várható.

Weinfeld Rózsi kozmetika

Bul. Regina Maria-ut 18. Telefon: 22-92.

— **MEGHALT STECKL GYULA.** Aradi származású fiatalember tragikus haláláról érkezett ma jelentés Aradra. Steckl Gyula nagykereskedő, a Linoleum-cég társtulajdonosa 27 esztendősen korán Braşov—Brassóban elhunyt. A fiatalember szülei hosszú esztendőknél át laktak Aradon. Édesapja Steckl Adolf itt alapította meg a Linoleum-céget, amely erőteljes fejlődésen ment át és ennek eredményeképpen a cég központját Braşov—Brassóba, majd Bucurestibe helyezték át. Steckl Gyula középiskoláit Aradon végezte, majd pedig külföldön nyert akadémiai végzettséget. Az utóbbi években Bucurestiben lakott. Gyermekkorá óta szívhajban szenvedett és ez a betegsége több mint egy félévvel ezelőtt súlyosra fordult. Braşov—Brassóba vitték és hét hónapja volt fekvő beteg. A legyengült szervezete fiatal ember péntekre virradó éjszaka meghalt. A gyászír mélységes részvételt váltott ki Aradon, ahol ugy Steckl Gyulát, mint a tragikusan sujtott család jól ismerték. Steckl Gyulát vasárnap helyezik örök nyugalomra Braşov—Brassóban. Az elhunytat szülei, két testvére, rokonai és nagyszámú barátai gyászolják.

— **Szenátorokat választ a Szovjet.** Moszkvából jelentik: A szovjet központi végrehajtó bizottsága úgy döntött, hogy a szovjet szenátorok választása június 26-án lesz. A választási küzdelmet április 26-án kezdik. (Rador).

— **A puder kiválasztása.** A puder az arcbőr ápolásának igen fontos kelléke. Részben az arcbőr védelmére szolgál, részben pedig hamvas, egészségesen ható külszint kölcsönöz az arcbőrnek. Szabály az, hogy e zsíros arcbőrhöz puder helyett használjunk SULFAMYL kénpuvert. Kapható gyógyszerárakban és drogériákban.

— **Étkezőkocsi a közúti villamoson.** Budapestről jelentik: Egyik délutáni lap ériesülése szerint a Beszkártnak érdekes ajánlatot tettek a napokban. Egy nagyobb pénzcsoport azt az ajánlatot tette, hogy vezessék be a villamos étkező kocsik típusát. Az ajánlat ügyében tárgyalások folynak.

KELEMEN kárpító és diszító

változó modern butorok kárpitozását olcsó áron és minden szakmába vágó munkákat. Str. Bratianu 19

— **A gyilkos Duma Arzen az esküdtszék előtt.** Oradea—Nagyváradról jelentik: Duma Arzene, aradi származású legény, aki Oradea—Nagyváradon szerelemföltételekkel a múlt év végén három revolverlövéslel agyonlőtte a tizenhatéves Szika Irmát, május 5-én kerül az esküdtszék elé.

Hölgyeim!

Szíves tudomásukra hozom, hogy sikerült megszerezni a legújabb külföldi hormon és gumi pakolásokat. A legmodernebb egyéni arcápolásokat vállalom. Mitesszeres és tágpórusos arcokat biztos eredménnyel kezlek. Szeplős, májfoltos arcát rendbehozom.

Tita Bugnaria

Béniáscu 3 udvarban

cosmetica intabete.

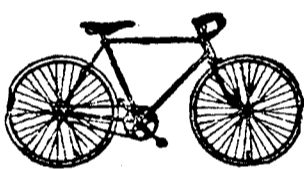
— **BETÖRÖBANDA GARAZDALKODIK ARAD-MEGYÉBEN.** Néhány nappal ezelőtt betörők jártak az aradmegyei St. Paul—Szent Pál községben lakó Sanda Ferenc gazdálkodó házában. A tettesek közel 35 ezer lei értékű ruhaneműt és egyéb értékű tárgyakat zsákmányoltak. A csendőrség megállapította, hogy a betörést egy négy tagból álló betörő banda tagjai követték el. A tetteseket az aradi ügyészségre kísérték.

— **A Népszövetség tagállamai nyugdíjat folyósítanak az ex-négusnak.** Párisból jelentik: A „Figaro” londoni munkatársa jelenti, hogy az angol kormány azzal a gondolattal foglalkozik, hogy javaslatot tesz a Népszövetség tagállamainak Haile Selasszie volt abesszin császár részére való nyugdíj folyósítása érdekében. A volt uralkodó szűkös anyagi viszonyok között él és kénytelen eladni bathi házáat, amelyet Angliába való érkezése alkalmával vásárolt. Az angol kormány javaslatát a jövő hét folyamán megvitatják a francia miniszterek és ecébből kérték Avenol főtitkárt Londonba.

Paplangyepü, gyapjufonal kapható

„ASLA” gyapjufonalban Bul. Regele Ferdinand 56

— **A REFORMÁTUS FÉRFISZÖVETSÉG TÁNCSTÉLYE.** A farsang végeztével lezárult báli ideyenyen kívül, mintha csak a téliesre fordult időjárás is hozná magával, a református férfiszövetség április 25-én, a görögkeleti husvét másodnapján este 9 órai kezdettel a Fehérkereszt nagytermében táncestélyt rendez. Ezt a táncestélyt arra akarja felhasználni, hogy az aradi reformátusság minden rétegének egy kellemes estély keretében találkozást és vidám szórakozást nyújtson. A táncestélyre külön meghívott is bocsájtottak ki, de a meghívottakon kívül is szívesen látnak minden reformátust és a szórakozni szerető közönséget. A férfiszövetség az estély keretében tombolát, gazdagon felszerelt buffét bocsájt a mulatni vágyó közönség rendelkezésére. A zenét a rendőzzenekar kiváló jazz-együttese szolgáltatja. Reméljük, hogy a férfiszövetség lelkes bárendező bizottságának igyekezetét úgy a református, mint az aradi társadalom megértő szeretete támogatni fogja. A táncestélyre szóló belépődíj személyenként 25 lei.



N. S. U. és több jó márkájú kerék-párok olcsón, részletre is

Schwartz Arpad műszerésznél.

Str. Ioan Petru 1. (v. Brancovioiu.)

— **VESEDELMES TÜZ PUSZTÍTOTT** az elmúlt éjszaka az Aradmegyében levő Peuşeni községben lakó Pauşan Gheorghe házában. A késő esti órákban a házbeliek észrevették, hogy a hálószoba lángokban áll. Nyomban fellármázták a szomszédokat akik az időközben előhívott önkéntes tüzoltók és hatósági közegek segítségével hozzá fogtak a tüz eloltásához. Önfeláldozó munka árán sikerült is lokalizálni a veszedelmesnek mutakozó tüzet, amely mintegy 30 ezer lei kárt okozott Pauşan Gheorghenak. A tüzvizsgálat során kiderült, hogy a kályházból kipattant szikra gyújtotta láng-ra a lakás berendezését.

Egy próbavásárlás meggyőzi önt, hogy a

„SELECT” cukorka üzletben, Str. Goldis 1. (v. Bubus-palota)

a legtinomabb dessertek, és mindennemű cuko kák, állandóan frissak, óriási választékban.

O Schmidt—Caralulis 6:3, 3:6, 6:3. A két válogatott tenisziátékos tegnap bonyolította le mérkőzését, amelyet pompás küzdelem után Schmidt megérdemelten nyert meg. Ugyancsak tegnap játszott Hamburger Botez ellen és 6:1, 6:2 arányban fölényesen győzött.

Arnhold Béla képkiallitása

24-én, vasárnap nyilik meg a Kulturpalotában

— **BOCSKAY KATALIN ELJEGYZÉSENEK REGÉNYE.** A Színházi Élet új számában érdekes cikk keretében van leírva Bocskay Katalin és Albrecht főherceg regényének a története, a kis tanyai iskola tanítónőjéből a főherceg menyasszonya. A cikket érdekesebbnél-érdekesebb képek tarkítják. Rádió Világhíradó, színes gyermeklap van még a Színházi Életben, melynek ára 20 lei.

Másfélmillió ember elbujhat, de hová menjen a többi?

Igy kiált lel a franciák egyik legnagyobb katonai szaklapja, amely a főváros légvédelmével foglalkozva, a könnyelműség álláspontjára helyezi mindazokat, akik hibásak abban, hogy Párisban ma még csak huszonnégyezer légvédelmi pincét építettek. Ezekben egymillió ember elbujhat ugyan, ha légítámadás éri a fővárost; félmilliót a Metro földalatti állomásai is befogadnak. De a többi hová menjen?

Egy katonai szakértő a következő választ adta erre a cikkre. — A többi? Menjen a Père Lachaise-tetőbe, vagy a Montmartre-re, vagy St. Cloudba. Mindhárom helyről a földalatti Páris katakombáiba vezet az út és a természetes barlangokba, amelyekbe a nagy földalatti összes halottjai befértek, bebujhat még két-három millió ember. Sajnos, a katakombákban ugyan kiépítés alatt vannak egyes légvédelmi helyek, de azokba csak a kormány tagjai, a magasállású hivatalnokok és a gazdagok juthatnak be. Hol ott milliók beérnének. Ezenkívül egyetlen ember sem tudja Párisban, hogy légítámadás esetére melyik meneküléshelyre vigye a családját. Nem készült erről kataszter? Ha készült, miért tartják titokban?

LEGOLCSÓBÉ

temetkezési vállalat

Fratii Klug Arad,

Bul. Reg. Ferdinand 37. Saját készítmény

Tel. Arad 14—30, Aradul-Nou 20—22. sz.

— **Megcsappant forgalmuk miatt a szerencsés játékok újbóli megindítását kérik a constantai kereskedők.** Constantából jelentik: A constantai kereskedők küldöttséget vezettek Florescu polgármesterhez, emlékiratot nyújtottak át neki és abban közbenjárását kérték a szerencsésjáték újbóli engedélyezése érdekében. Az emlékiratban rámutattak arra, hogy a constantai kereskedők forgalma renki kívül megérezte a házárjátékok betiltását s a nyári nagy ideyenyben is jelentősen csökkent emiatt a fürdőhely látogatóinak száma. Az emberek inkább Varna-ra mennek, ahol a nyár beálltától később őszig szabad a játék. Florescu polgármester megígérte, hogy illetékes helyen tolmácsolni fogja a kereskedők kívánságát.

Üzletemet május 1-én

Str. Bratianu 2-4 sz. alá helyezem át.

Minoritapalota

Addig is mélyen leszállított áron árusítok.

DEUTSCH JOZEFIN női kalapszakos

— **Székszorulásoknál és az ezekkel járó fel-füvadásnál, légzési zavarnál, szívdobogásnál, szédelésnél és füzugásnál** a belek működését egy-két pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz csakhamar elrendezi, az emésztést előmozdítja, a vérkeringést felfrissíti s tiszta fejet és nyugodt alvást teremt. Kérdezze meg orvosát.

— **ÖTSZÁZKILENCVEN KISEBBSÉGI ITAL, MÉRŐ ALL NYELVVIZSGÁRA SATUMARE—SZATMAR MEGYÉBEN.** Satumare. Az itteni pénzügyigazgatóságra ma rendelet érkezett a miniszteriumból, amelynek értelmében május 1-én megkezdődik a satumarei, valamint a megye körzetébe tartozó italmérők nyelvvizsgálja. A vizsga két részből: szóbeli és írásbeli vizsgából áll. A szóbeli vizsgán olvasni, míg az írásbelin néhány sort diktálás után kell írniok az italmérőknek. Az osztályozás szintén kétféle: tud, nem tud. A vizsga május 31-ig tart s a megye székhelyen a pénzügyigazgató, míg a falvakban a pénzügyi ellenőrök vizsgáztatják az érdekelteket. A miniszteri rendelet figyelmezteti a vizsgáztatókat, hogy a vizsgák eredményéről felküldendő kimutatást a valóságuk megfelelően állítsák ki, mert az elnéző, vagy igazságtalan osztályozás szigorú büntetést von maga után. A nyelvvizsgára vonatkozó rendelet egyébként Satumare megyében 579 kisebbségi italmérőt érint.

Szobafestő és mázóló

munkákat elsősorú kivitelben olcsón vállal helyben és vidéken is.

Somogyi György Arad, Strada Consistorului 21.

G D Y N I A

Amrika-Hajószállítás S. A.
Rendszeres utas- és teherszállítás

Északamerikába és Kanadába

az új modern „BATORY” és „PIL-SUDSKI” motoros hajókkal. Bucu-restből NEWYORK-ba, vagy HALIFAX-ba, beleértve a vasúti utazást gyorsvonaton, szállodát, ellátást a kikötőkben 18.000 leitől felfelé.

Dél-Amerika, Rio de Janeiro Santos Montevideo, Buenos-Aires

a kényelmes „KOSCIUSKO” és „PULASKI” gőzösökkel kedvező árak mellett.

Palesztina

az s/s „POLONIA” csónajával, turistacsoportok 4.400 leitől felfelé.

G D Y N I A A M E R I K A I N É de NAVIGATIE S. A. Bucuresti, S. r. Po ncaré 39. Telefon: 4-22-31.

— **HIRES HUSVÉTI TOJASOK.** A cári Oroszországban a husvéti ünnepeket mindig a legnagyobb ajátossággal ülték meg. A böjt hét hetét is szigorúan betartották és úgy az első, mint az utolsó héten a legszegényebb paraszttól a cári udvarig sehol nem került asztalra sem hussem hal, Nagyszombat éjjelén zsfalásig megteltek a templomok és az ajátos hívők reggelig imádkozva maradtak együtt. Az ünnepi istentisztelet után a nép hazatért, azután megkezdődött az örömnép. Szláv szokás szerint művészesen festett tarka tojásokat ajándékoztak egymásnak az emberek. A cári család is szigorúan tartotta magát ehhez a szokáshoz, azzal a különbséggel, hogy ezek a husvéti tojások gyémánttal, platínával, arannyal zománccal, elefántesonttal díszített pompás ötvösremekek voltak. Különösen H. Miklós cár husvéti tojását voltak híresek. Fáberge, a világhírű moszkvai ötvösmester készítette ezeknek a tojásoknak legnagyobb részét, amelyek nemcsak a híres ötvös, hanem a cár művészi ízlését is dicsérték. Az egyik pompás husvéti tojást például hatalmas smaragd díszítette, hegyi kristályból pedig a cárnő 12 kastélya volt elhelyezve. Egy másik sárga zománctojsát az orosz cári sasok díszítettek. A tojás belsejében a cárnő koronázási hintójának aranyból készült miniatűr mása volt elhelyezve. A parányi hintó ülésén azután egy tojásalaku brászgyémánt feküdt.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

SZOMBAT

ANGEL gyógyszerész, Piata Catedralei 10. (Tel. 15-30.)

OMESCU gyógyszerész, Bulev. Reg. Maria 16. (Tel. 14-80.)

KESZTENBAUM gyógyszerész, Str. Marasesti 68. (Tel. 14-70.)

VASÁRNAP

FÖLDES gyógyszerész, Str. Eminescu
KÁRPÁTI gyógyszerész, Bul. Reg. Ferdinand
ROZSNYAI gyógyszerész, Piata Avram Iancu
(Tel. 15-00)

HÉTFŐ

VOJTEK gyógyszerész, Bulev. Regina Mária 25. (Tel. 15-10.)

DANCIU gyógyszerész, Piata Mihai Viteazul 13. (Tel. 15-78.)

BERGER gyógyszerész, Saguna ut
BERNÁTH gyógyszerész, állomással szemben

KEDD

WISZ gyógyszerész, Piata Avram Iancu 12. (Tel. 15-20.)

JANKA gyógyszerész, Bulev. Reg. Ferdinand 25. (Tel. 11-00.)

Dr. DICK gyógyszerész, Str. Marasesti 1. (Tel. 17-48.)

100%-OS termékezes átérzet, 6 évi tartósságot biztosít Önnek az új Brillant-minőség a világ mástól



Tartsa fenn az érintkezést barátjaival a telefon révén



A HUSVÉTI ÜNNEPEK alkalmával is a legjobb eszköz az ÉRINTKEZÉSRE A TELEFON

A kik kedvesek Önnek, társai és üzlet barátai számára semmi sem öröndetesebb, mintha hallják hangját, amint husvéti jókívánságait tolmácsolja.

Minden távolság dacára, amely Önöket egymástól szétválasztja, a telefon a legalkalmasabb eszköz, hogy közvetlen érintkezésbe kerüljön velük.

A helyközi és nemzetközi beszélgetések díj szabása mindenkinek lehetővé teszi ezt.

21 óra után
a díj 40%-kal
olcsóbb

SOCIETATEA ANONIMĂ ROMÂNĂ DE TELEFOANE

Gróf Eva mozgásművészeti előadása igazi lelki élményt fog nyújtani

Gróf Éva mozgásművészeti iskolája vasárnap, május 1-én d. u. 5 órakor tartja táncdélutánját a színházban. Városzerte felfokozott érdeklődés mutatkozik a fiatal tanárnő bemutatkozó előadása iránt. A nagy várakozást különösen az indokolja, hogy a mozgásművészetben nem a külsőségekre és hatásvadászatra

helyeznek súlyt, hanem igazi tartalmat és elmélyülést visznek a táncba.

Gróf Éva tanulmányait Laxenburgban végezte, a világhírű táncosnő, Chladek Rozalia növendéke volt.

Az előadás elé nagy érdeklődéssel tekint Arad műértő közönsége.

Halálragázott a vonat egy aggastyánt Siria—Világoson

Megrendítő, halálosvégű szerencsétlenség történt az Arad-Podgoria-Hegyalján lévő Siria-Világos községben. Dragan Gheorghe 80 éves falubeli süketnéma gazdálkodó tegnap délelőtt egy óra tájban a Siria-világosi CFR vasúti állomás közelében át akart haladni a síneken. Szerencsétlenségére akkor futott ki az állomásról a 3263-as számú motorosvonat. A

szerelvény elkapta az aggastyánt és azt halálra gázolta. A vizsgálat során kiderült, hogy a gázoló szerelvény vezetője kellő időben hangos jelzésekkel figyelmeztette a sínek között járó aggastyánt a vonat közeledésére, de a jelzéseket a süketnéma gazdálkodó nem hallotta és ezért következett be a halálosvégű tragédia.

RENAISSANCE PENSIO Budapest

szívében, IV. Irányi-ucca 21 a legökéletesebb komfortot, a legkiválóbb konyhát, kivá arra diétás ellátást is nyújt mérsékelt árak mellett. A legkedvezőbb tarózkodás családoknak. Minden szobában hideg és meleg fűtővíz. Lift éjjel és nappal. Au obusz és villamos közlekedés minden irányban. Telefon 182-527.



most rendszeresen használom a kellemesen illatosított SENLASLO fertőtlenítő toalett-szappant. Megvédi a fertőzéstől!

Németországban a tóba fordult egy utasokkal telt gépkocsi

Berlinből jelentik: A Waldheim-tó mellett egy utasokkal megrakott gépkocsi lezuhant a töltésről és a tóba fordult. A gépkocsi utasai, akiknek számát eddig még nem lehetett megállapítani, a tóban lelték halálukat.

Luigi Barzini szabadon engedték a japánok

Rómából jelentik: Megirtuk, hogy Luigi Barzini, a „Corriere della Sera” világhírű riporterét, aki mint haditudósító a kínai-japán harcra dolgozik, tegnap a japán hatóságok letartóztatták. Barzini ugyanis a Jehol tartományban folytatott haditudósítói szolgálatot, amikor minden magyarázat nélkül japán katonai detektívek őrizetbe vették. A tokiói olasz nagykövét, mint jeleztük, erélyes hangon interveniált a letartóztatott újságíró érdekében és ennek az intervenciónak ugylátszik fogantja is lett, mert a japán hatóságok tegnap Luigi Barzini szabadon engedték.

FIGYELEM!

Megérkezett a legújabb

személyzeti-adókönyv

Kapható

E. LEFKOVITS

papírzetében

Neuman-palota, a pénzügy-igazgatósággal szemben.

Telefon: 10-70.

Arnhold Béla képképzőművész kiállítása

Az aradi Kulturpalota kiállítási termében vasárnap délelőtt nyílik meg Arnhold Béla festőművész képképzőművész kiállítása. A kiváló aradi művész mintegy ötven olaj és pasztell-képet tár a nagy nyilvánosság elé.

Arnhold Béla a naturalizmus képviselője: tájképeiben, csendéleteiben és aprólékosan kidolgozott pasztell-portréiban a valósághoz hiven tükrözi az életet. Tájképei közül a Földközi tengerparti részt, a Kődös napfelkelte a Mures-on hívják fel különösen a figyelmet. Arnhold Béla eredeti tárgy festményei között kiállított egy Raffael Mária-képmásolatot is. A Madonna del Granduca színeiben is csodálatos finomságu figuráját másolta le az aradi festőművész.

Arnhold Béla képképzőművész kiállítása tíz napig lesz nyitva.

Hirdessen az Aradi Közlöny-ben

SPORT KÖZLÖNY

Központi rendelkezésre:

Szombaton bonyolítják le a Gloria—Ripensia mérkőzést

— Részletes heti biródelegálás —

Mint ismeretes, a Gloria táviratilag kérte a Ripensia-val történt megegyezés alapján, a szombatra sorsolt mérkőzésnek vasárnapra történő elhalasztását, azonban a központ a kérelmet táviratilag — teljesen érthetetlenül — elutasította és így a nagy érdeklődéssel várt mérkőzésre szombaton délután fél 5 órai kezdettel kerül sor. Az izgalmasnak ígérkező mérkőzésre mindkét csapat a legjobb összetételben áll ki, a következőképpen:

Gloria: Theimer—Varjassy, Volentir—Baity, Dobra, Lupas—Igna, Tudor, Fritz, Henegar, Mercea.

Ripensia: Pavlovici—Bürger, Chiroiu—Nagy, Kotormány, Grul—Bindea, Sepi, Marksteiner, Lazar, Dobay.

A mérkőzésre különben Savulescu őrnagy, a válogató-bizottság tagja is megérkezik, akit a bizottság megfigyelőnek küldött, mert Pavlovici, Bürger, Chiroiu, Kotormány, Bindea és Dobay, valamint Dobra, Lupas, Igna stb. esetleg szóba jöhetnek a jugoszlávok elleni válogatott csapatban.

Vasárnap csak kerületi bajnoki mérkőzések szerepelnek műsoron, ezek azonban rendkívül érdekesek lesznek. Az Intelegerea a Juventus, a Tricolor a Spartat, a Titanus az Unireat, a Hakoah pedig az SGA-t látja vendégül és valamennyi mérkőzés nyílt, érdekes küzdelmet ígér. Egy másodosztályú mérkőzés (Crişana—Vulturul), valamint hat ifjúsági meccs is szerepel a vasárnap műsorán és a részletes biródelegálást alant adjuk:

Nemzeti bajnokság:

Gloria—Ripensia, Gloria-pálya, 16.30 órákor, bíró Huniade, határbírók Ciorogariu és Pfeiffer.

Ker. I. oszt.:

Intelegerea—Juventus, Intelegerea-pálya, 16.00 órákor, bíró Munteanu, határbírók Vagalau, Ardelean Ioan.

SGA—Hakoah, CAA-pálya, 16.30 órákor, bíró Czégka, határbírók Husztik, Schneider.

Tricolor—Sparta, Tricolor-pálya, 16.30 órákor, bíró Oprüta, határbírók Burdan és Darázs.

Titanus—Unirea, Titanus-pálya, 17.00 órákor, bíró Polareczky, határbírók Barta és Fock.

H. osztály:

Crişana—Vulturul, Crişana-pálya, 16.30 órákor, bíró Sasu, határbíró Cristea.

II. bajnokság:

Intelegerea—Transilvania, Tricolor-pálya, 9.30 órákor, bíró Dorin.

Olimpia—AMEFA, Olimpia-pálya, 14.30 órákor, bíró Adamovici.

Hakoah—Tricolor, Tricolor-pálya, 14.30 órákor, bíró Burdan.

Fortuna—SGA, Crişana-pálya, 14.30 órákor, bíró Barbu.

CAA—Unirea, CAA-pálya, 14.45 órákor, bíró Weinberger.

Titanus—Gloria, Titanus-pálya, 15.00 órákor, bíró Höhn.

Román vivócsapatok a Kisantant bajnokságain

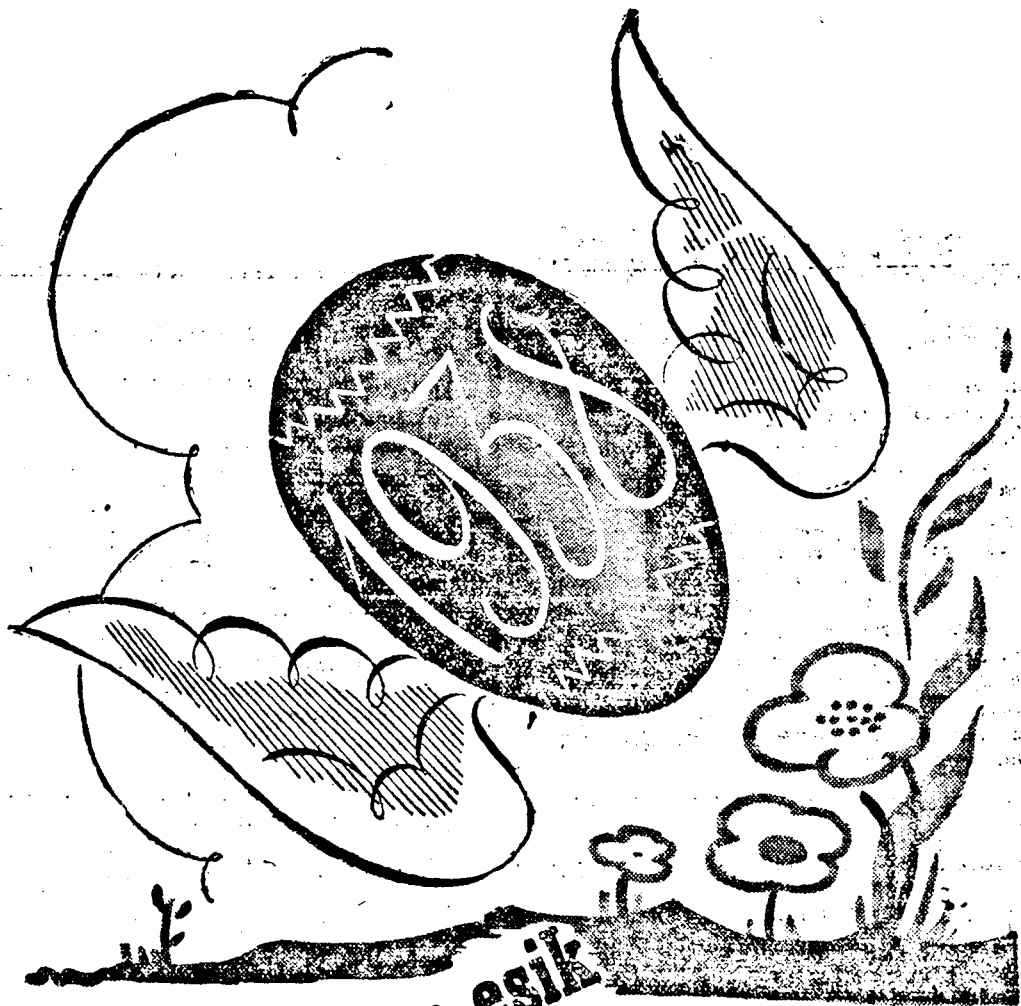
Bucureşti. Május 17-én Prágában bonyolítják le a Kisantant vivóbajnokságait, amelyen Románia is elindítja csapatait mindhárom fegyvernemben. A három csapat előreláthatólag a következő összetételben áll starthoz: Kard: Altmann, Burlacu, Raiciu, Dobre, tőr: Marinescu, Antoniadă, Matak, Duvaz, párbajtőr: Niculcea, Marinescu, Braescu, Fourneracki.

O Szabó a kapus, Szalay a jobbfelezet a magyar válogatottban. A Bécsben szereplő magyar válogatott csapatban változás állt be, mert Lázár lemondott és helyére az újpesti Szalay került be a jobbfelezet helyére. A két kapus: Szabó és Hada közül Szabó véd az osztrákok ellen.

O A Transilvania sportegyesület vezetősége közli a futballcsapat érdekelt játékosaival, hogy a Transilvania kombinált csapata vasárnap délután fél 5 órákor Sănnicolaulmic—Kisszentmiklóson játszik a Banatul I. csapatával. Előzőleg délután 3 órákor a Transilvania ifjúsági csapata mérkőzik a Banatul ifjúsági csapattal. A mérkőzés után bál lesz a Sănnicolaulmic—Kisszentmiklósi kulturális klubban. A Transilvania csapata délután 2 órákor indul a klubhelyiségből. Hétfőn délután 3 órákor a Tricolor-pályán mérkőzik a Transilvania ifjúsági csapata a Tricolor ifjakkal, míg utána a Transilvania Ia és Ib-csapat reváns-mérkőzést játszik.

O Junius 18-án bonyolítják le kupadöntőt. A Román Serleg bizottsága tegnap tartott ülést és azon elhatározták, hogy a serlegmérkőzések ezévi döntőjét június 18-án Bucureşti-ben bonyolítják le.

Képkerekezést legszebben, legőcsöbben // M. VAJDA képkerekezésében színház-épület.



Husvét egyszer esik
egy esztendőben...

BÉKÉT,
BOLDOGSÁGOT ÉS
JÓKEDVET ÁRASZT
az EMBEREK KÖZÖTT.

Az ÁLLAMI SORSJÁTÉK SZERENCSEJE
MINDEN HÓ 15.-ÉN VISSZATÉR, hogy az
egész országban örömet terjesszen és
szétosszon TIZ MILLIÓKAT.



ÁLLAMI SORSJÁTÉK

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Fontos intézkedések a behozatal szabályozásával kapcsolatban

A külkereskedelmet irányító igazgatóság a behozatali kérvények elintézésével kapcsolatban számos fontos határozatot hozott. A határozatok a következők:

Azokban az esetekben, amikor a behozatali engedélyekben szereplő összeg és a vámolás alkalmával felmutatott számlák összege között lényeges különbségek vannak, az iratokat esetről-esetre a Banca Nationala külkereskedelmet irányító igazgatósága elé terjesztik és ott döntenek arról, hogy alkalmazni kell-e az importőrrel szemben a törvényes megtorlást vagy sem.

Egy régebbi rendelkezés értelmében tudvalévőleg a behozatalnál elsőbbséget élveznek a nemzetvédelemmel és a mezőgazdasággal kapcsolatos cikkek. Ennek a rendelkezésnek

hathatós alkalmazása érdekében úgy határoztak, hogy a jövőben minden évnegyed elején mindazok a hatóságok, amelyek ilyen cikkeket akarnak behozni import-tervezetükről kimutatást kell, hogy a külkereskedelmet szabályozó igazgatósághoz felterjesszenek.

Az új külkereskedelmi rendszer értelmében a behozatali engedélyek hatálya nem hosszabbítható meg. Most azonban úgy döntöttek, hogy azok a meghosszabbítások, amelyeket március 12-ike előtt benyújtott kérvények alapján engedélyeztek, érvényeseknek tekintendők. Ugy a március 12-ike előtt, mint után, a meghosszabbításra vonatkozóan benyújtott kérvényeket csak akkor tárgyalják le, ha azokhoz olyan okmányokat csatolnak, amelyekből kitűnik, hogy az áru március 12-ike előtt a vámhoz érkezett, vagy legalább március 12. előtt adták fel származási helyéről. A meghosszabbítás legfeljebb kilenc hónapra szólhat. Ami az engedélyekben történt változásokra vonatkozó kéréseket illeti, a március 12-ike előtt beadott kérvényeket a régi, míg a március 12-ike után beadottakat az új rendszer szerint intézik el.

Az elintézés alatt lévő behozatali engedélyeket, valamint az ezekre vonatkozó kérvényeket visszaadják az illetékes bizottságnak, ha nem alkalmazkodtak az új rendszerhez.

CLARIDGE

PENSIO

BUDAPEST

IV., Bécsi uca 5.
Telefon: 182-827.

Tökéletes kényelem.
Elsőrangú konyha.
(Diétás ételek), fürdő
és tusszobák.

Luxushotel
kényelme.
Uri otthon
melege.

Nyolcvanmillió leies hitelet nyitottak a lakiviteli prémiumok céljaira

Mint a közelmúltban már jelentettük, a nemzetgazdasági minisztérium munkájának elősegítése érdekében három bizottságot alapítottak, amely a fa, a petróleum és az élőállat-kivitel problémáit taguknányozza és gyakorlati útmutatásokkal tanácsokkal szolgál a minisztériumnak. Ezeknek a bizottságoknak akadémikus ülésén beszédet mondott Mitia Constantinescu nemzetgazdasági miniszter, aki rávilágított arra, hogy a kompenzációk rendszere nem váltotta be a hozzá fűzött reményeket, amit legjobban az is bizonyít, hogy mennyiségileg 1937. évi kivitelünk kevesebb volt az 1936 évinél. Ezért a kivitel elősegítését teljesen új alapokra helyezik. Ezért határozták el a petróleum és faipari termékekre vonatkozóan a kiviteli prémiumok életbeléptetését.

A most létesített bizottságoknak az a feladata, hogy találják meg a legjobb megoldást arra vonatkozóan, hogy összhangba hozzák a termelők és az exportőrök érdekeit a nemzetgazdaság érdekeivel. A bizottságok összeállítása olyképpen történik, hogy helyet kapnak hennük mindezeknek az érdekeknek képviselői. Egyben ezeknek a bizottságoknak az a feladata, hogy együttműködést biztosítsanak a termelők és exportőrök, valamint a nemzetgazdasági minisztérium között. Ugyancsak ezek a bizottságok dolgoznak ki gyakorlati terveket, a termelés ésszerű fokozására vonatkozóan.

Elhatározták, hogy az említett bizottságok hetenként egyszer tartanak ülést. A fűrészáru kivitel azonnali elősegítése érdekében 80 millió leies hitelet nyitottak a kiviteli prémiumok céljaira. Gondoskodás történt arról, hogy a prémiumok kifizetése hajadéktalanul és akadálytalanul megtörténjen.

Meghosszabbították a részvénytársaságok adóvallomási határidejét

A részvénytársaságok adóvallomásának benyújtási határideje tudvalévőleg április 30-án járt volna le. A pénzügyminiszter most úgy döntött, hogy ezeket az adóvallomásokat április 30-ika után is be lehet nyújtani, de legkésőbb közvetlenül a közgyűlés után, amely a vonatkozó mérleget jóváhagyta.

Új árak, árfolyamok

A bucuresti-i értéktőzsdén az állampapírok árfolyamaiban lényegtelen változások állottak be. Az Exproprierea 63-ról 63 és félre, az Inzestrarea nagykötvénye 82 és háromnegyedről 83-ra, a Consolidarea 41-ről 41.35-re emelkedett, míg a Stabilizarea 49 és félről 49 és háromnegyedrőre, a Desvoltarea pedig 48-ról 47.80-ra esett.

*
A constantai gabonapiacra a 78 kilogramm súlyú buza vagonját 54.000 leiel fizették.

*
Bucuresti-i hivatalos árfolyamok. Az alábbiakban a Banca Nationala eladási árfolyamait tüntetjük fel. Zárójelben az árfolyamokat a 38 százalékos hozzászámításával közöljük. Francia frank 3.25 (4.49), angol font 55.90 (77.14), dollár 100.55 (138.76), olasz lira 5.1966 (7.172), holland forint 55.90 (77.14), csehszlovákia 3.51 (4.84), zloty 19.05 (26.29), dinár 3.05, pengő 27.50, osztrák schilling 24.50, svájci frank 23.15 (31.95).

*
Az arany árfolyama. A Banca Nationala egy Napoleon-aranyat 886, míg egy aranyfontot 1118 leiel fizet.

= Április 25-én, hétfőn, román husvét másodnapján tartja az EGE évi közgyűlését. Az Ardeal-Erdélyi Gazdasági Egylet 1938. évi rendes közgyűlését április 25-én, hétfőn, a román husvét másodnapján tartja Cluj-Kolozsváron, a főtéri Bánffy-házban lévő „Capitol”-mozi helyiségében. Kezdetre pontosan délelőtt 10 órakor. Az ünnepek miatt 50 százalékos vasúti kedvezményrel lehet utazni. A közgyűlés után a főtéri „Amerika”-étteremben közebéd lesz. Egy teríték ára 30 lei. A közebéden való részvételt április 24-ig be kell jelenteni az EGE-központnak: Cluj-Kolozsvár, Strada Andrei Mureşanu 10.

MINDEN REGGEL FÜRDŐ... MINDEN ESTE URODONAL...



és ma, 40 éves koromban, legellenálóképesebb vagyok összes ismerőseim között. Sohasem érzem a legkisebb rosszullétet sem, mindent eszem, jól alszom és az összes társadalmi megnyilvánulásokban részt veszek. Ugyanolyan sulyom van mint 25 esztendőskoromban.

„Az Urodonal egy olyan gyógyszer, amelynek vegyi összetétele, a gyakorlatban nagyon szerencsésnek bizonyult. A hatása folytán előálló tökéletes átöblítés és a szervek szűrőképeségének visszaállítására, mindenkinek hasznára válik: számos betegségtől megóv és megvéd az időelőtti megöregedéstől. **Professzor C. POUCHET,** az orvosi akadémia tagja.

Az Urodonal a húgyutak tökéletes fertőtlenítője és a vérnyomás csodálatos szabályozója. Rendszeres használata megemlíti az artritizmusban szenvedőket számos veszélytől, amely előbb-utóbb megtámadja őket: vese és máj-kolika, reuma, köszvény, vesehomok, ekzéma, beteges elhízás, asztma, magas nyálalások, migrén és érelmeszesedés.

AKI URODONALT SZED, JÓL ÉRZI MAGÁT

Kapható gyógyszerárakban és drogeriákban



CHATELAIN KÉSZÍTMÉNYEK HITELESÍTHETŐ MÁRKÁK

Rádióműsor:

— Romániai időszámítás. —

SZOMBAT, APRILIS 23.

București. A nagyszombatra való tekintettel a rádió egész napi műsora csak ez: 14: Hírek. 21: Hírek, sport. 24: A patriarchatus templomából a feltámadás ünnepélyének közvetítése.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Somlay Károly elbeszéléseiből. (Felolvasás). 11.45: A Szépművészeti Múzeum Ripp-Rónai József képeit ismertett B. Bakay Margit. (Felolvasás). 12.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13.05: Eugen Stepat és orosz bala-lajkazenekara. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 14.30: Hanglemezek. 15.35: Hírek. 15.50: A rádió műsorának ismertetése. 17.15: Har-sányi Gizi mesél. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Kiss Judit és Bruckbauer Ferenc zongora-hegedűszonátát ad elő. 18.25: Mit üzen a rádió? 19: A rádió szalonzenekara. 19.30: A légüres tér tulajdonságai. Sztrókay Kálmán előadása. 20: Kalmár Sándor magyar nótákat énekel, kíséri Sári Elemér és cigányzenekara. 21: A szókimondó doktor. Vigjáték egy felvonásban. Utána kb. 21.45: Hírek. 22.10: Budapesti Hangverseny Zenekar. Közben kb. 23: Időjárásjelentés. 23.40: Jazz-zenekar. 0.15: Cigányzene. Éjeli 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 18.30—18.50 és 19.35—19.55: A rádió szalonzenekara. 20—20.25: Mezőgazdasági fél-óra. 20.30—21.40: Hanglemezek.

VASÁRNAP, APRILIS 24.

București. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés. 13.02: Déli hangverseny. A Victor Predescu-zenekar játéka. 14: Stroe és Vas-lache vidám negyedórása. 14.15: A hangverseny folytatása. 15: A falu órája. Alex. Lascarov-Moldovanu felolvasása. 15.15—15.45: A Ion Matiche zenekar népies szórakoztató zenéje, Gogu Mat-tache énekszámaival. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: A Petrică Motoi-zenekar hangver-senye. 19: Román dalok gramofonlemezek. A következő szerzők művei: Andreescu-Sceletti, Emil Montia, Kiriac. 19.15: A Motoi-zenekar folytatja hangversenyét. A hegedűszólót Petrică Motoi játssza. 19.58: Sport. 20: Nae Popescu lel-kész előadása a feltámadás napjáról. 20.20: Gro-zută Alexandru román népdalokat énekel. 20.45:

Maria Tănase oltvideki népdalokat énekel, zenekari kísérettel. 21.10: Gramofonlemezek. 21.40: Operettrészletek gramofonlemezek. 22.35: Vegyes zene gramofonlemezek. 24—1: Éjszakai hangverseny gramofonlemezek.

Budapest I. 9.40: Hírek. 10—10.45: Unitárius isten-tisztelet a Koháry-uccai templomból. Prédikál: Barabás István lelkész. 11—12.10: Egyházi ének és szentbeszéd az Egyetemi templomból. A szentbeszédet Tóth Tihamér dr. mondja. 12.15—13.15: Mursi Elek és cigányzenekara. 13.25: Idő-jelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 13.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Szünetben kb. 14: Nyisztor Zoltán dr. előadása a falusi sí-rokról. 15: Hanglemezek. 16: Időszzerű gazdasá-gi tanácsadó. 16.45: Az 1. honvégyalozozred zenekara. 17.20: Cserkészek országos diszszem-léje. 18: A rádió szalonzenekara. 18.55: Buda-pest—Bécs városközi válogatott labdarugómér-kőzés II. félideje. Közvetítés a bécsi stadionból. 19.40: Skolil Ottó gitározik. 20: Fráter Lóránd nótái. Bevezetőt mond és rendez Balázs Ar-pád. Énekel: Karácsonyi Margit és Cselényi Jó-zsef. Kísér: Bura Sándor és cigányzenekara. 21: Sporteredmények. 21.10: A szevillai borbély. Vigjáték 4 felvonásban. 22.40: Hírek, sport. 23: Hangverseny. 0.20: Jazz-zenekar.

Budapest II. 16—16.35: Az 1. határőrezred zene-kara. 18—18.35: Ember és a pénz. 18.40—19.05: Nagy magyar fizikusok. 21.10—21.30: Hírek. 21.35—23: Hanglemezek.

HÉTFŐ, APRILIS 25.

București. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés. 13.10: Lemezek. 14.15: Időjel-zés. 14.17: Népzene. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: A rendőrségi zenekar hangversenye. 19.05: Népzene. Mia Braia és Petre Alerandru énekszámaival, míg a zenét Costica Tandin zene-kara szolgáltatja. 20.05: A „Keresztény Ifjak Egyesülete” énekzenekarának hangversenye. 20.40: Gramofonlemezek. 21.20: „Bocaccio”, operett, közvetítése. Az első felvonás szünetjében hírek, a második felvonás után: sporteredmények.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: A mai lány mint gazdasszony. (Felolvasás). 11.45: A skót misszió. 13: Harangszó. 13.05: Ákom Lajos énekötöse. 13.45: Hírek. 14—15.20: Ci-gányzene. 15.35: Hírek. 17.15: A rádió diáktél-órása. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Clementisné Eröss Klára zongorázik. 18.30: Író és politikus az olasz kávéházban. 19: Orszá-gos Postászenekar. 19.30: A Szabolcsvármegyei

ÉRTESÍTÉS

Tisztelettel értesítjük az igea tisztelt közönséget hogy szaksterü gépekkel felszerelt

réműves és lakatosüzemünket saját házbán, saját gépekkel

Cal. Saguna 110. sz. alatt megnyitottuk. Szíves pártfogást kérnek:

SZABÓ LAJOS és SZARVAS GÉZA

Bessenyei Kör jubileumi ünnepe. 20.30: Zenés-részletek. 21: Chorin Ferenc előadása. 23.20: Cigányzene. 0.05: Jazz-zene.

Budapest II. 19.05—19.30: Üzemi balesetek. 21.10—21.35: Bisztray Gyula dr. előadása.

KEDD, APRILIS 26.

București. 13: Időjelzés, időjárásjelentés, kulturá-lis hírek, sport, vizállásjelentés. 13.10: Jean Si-biceanu zenekarának hangversenye. 14.10: Idő-jelzés, időjárásjelentés, hírek. 14.25: Szórakoz-tató zene. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: A rádiózenekar hangversenye. 19.30: Könnyű zene, gramofonlemezek. 20: Nicolo Chilf zongorán román szerzeményeket ad elő. 20.20: Em-Ciomac előadása. 21.15: Tánczene. Jean Mosco-pol énekel, míg a zenét a Ghindă-jazz-zenekar szolgáltatja. 22.30: Hírek. Sporteredmények. 22.45: Predescu Victor zenekarának hangver-senye.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Fel-olvasás. 11.45: Hírek a nyári divatról. 12.10: Nem-zetközi vízjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó. 13.05: Zongorahangverseny. Kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 14.30: A rádió szalonzenekara. 15.35: Hírek. 17.10: Asszonyok tanácsadója. 18: Tánclemezek. 18.30: Lappföldön. 19: Cigányzene. 19.30: Elő-adás. 19.50: Attilio Ranzato gondolkázik, zongorakísérettel. 21.30: Hangverseny. 22: Hírek, sport. 22.40: A norvég rádió Európa-hangver-senyének közvetítése Oslóból. 0.05: Cigányzene.

Budapest II. 19—19.25: Geréb László dr. előadása. 19.30—19.55: Cigányzene. 20.30—21.25: Énekkar.

Emelik egyes pénzügyi tisztviselők fizetését

A pénzügyminisztériumban már régebben foglalkoznak azzal a problémával, hogy egyes pénzügyi tisztviselők, akik nagy összegeket kezelnek, túl alacsony fizetéseket kapnak. Ezért a korrupció megakadályozása végett szükség mutatkozott ezeknek a fizetéseknek emelésére. A minisztérium kimutatása szerint az országban 6500 végrehajtó működik 2650 lei havi fizetéssel és 2000 adófőnök, akiknek fizetése 3150 és 5650 lei között mozog. Caucev pénzügyminiszter elhatározta, hogy ezeknek a kategóriáknak fizetését május elsejétől ezer leiel emelik azon tisztviselők esetében, akik városban és 700 leiel azok esetében, akik falvakban dolgoznak.

Leszurták Capeleanu tábornok fiát

Ploesti. Ploestiben Boldescu Dumitru mázoló és Prefecutul Dumitru foglalkozás nélküli egyén megtámadták Capeleanu Mihail fiatal ügyvédet, Capeleanu tábornok hadtestparancsnok fiát, akit a nyílt uccán leszurtak. A fiatal ügyvédet rendkívül súlyos állapotban kórházba szállították, Merénylőit elfogták és átadták az ügyészségnek.

Hirdetésben 3 szó dominál! Mily szépen fest-tisztít HOSZPODÁR!

Str. Eminescu 8. Indanthren festést vállalok Str. Stroiescu 13

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további ára 10 szóig csupán 20 lei. :: szó 2 lei

LEVELEZÉS

„Mindenki saját alapon” jelzigére levél van a kiadóban. 3179

„Kék szem” jelzigére levél van a kiadóban. Kérem átvonni. 3176

Ismeretség hiányában keresi intelligens vjdéki iparos 18—24. év közötti leány ismeretségét házasság céljából. Csak teljes címmel ellátott levélre válaszlok. Levelet „Próba szerencse” jelige-re a kiadóba. 3143

Melyik kedves, valóban szép, igen jó-alaku, fiatal urileány vágyódna függet-len földbirtokos tartós, komoly, figyel-mes barátságára. Válaszokat „Megértő” jeligére a főkjadóba kér. 3150

Nemcsak a szépség

és fiatalság hódít, hanem az arányos vonalú, elegáns, szép termettel, izlé-ses ruhában megjelenő kifogástalan alak is, ami minden nő álma és ez nem elérhetően ha felkeresi

BOSEDI TERÉZ

specialistát, Str. Eminescu 31. nála rendel modern fűzőt, melltartót, mely-lyek termetét még nagy aránytalanság esetén is helyrehozzák.

Belváros szívében

ujjonnan épült teljesen modern emeletes bérház 7 modern lakással, évi 200.000 lei bérjöv-elelemmel, 2.200.000 leiért eladó.

Egyedüli megbízott KISSLAJOS „Uranul” ingatlanforgalmi iro-dája, Str. Horia 2. Tel.: 25—46

Egy teljesen modern ebédlő, komplett felszerelve és egy díó hálószoba eladó.

ADLER

bizományi-üzlet Str. Bratianu 2—4 3196

Dürkop, BSV, Derby és Elit kerékpárok kaphatók, kedvező fizetési feltételek mellett. **KOCH,** Str. Eminescu 2. sz. alatt.

HATSCHÉK

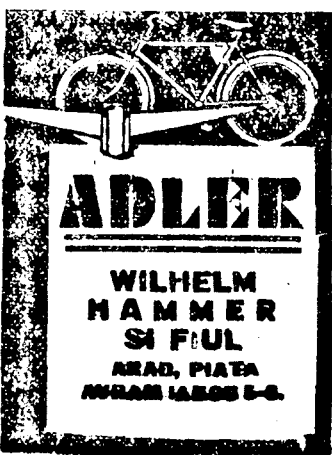
ingatlanforgalmiroda
Bulev. Carol 46., I. em.
(Lakásügynök)

előnyös ajánlatai:

Primáriához közel modern emeletes, üzletes bérház, 6 összkomfortos nagylakással, 14 bérlménnyel, 300 ezer hozam, 3 millió. — Körüli legmodernebb összkomforttal (calorifer), 1.950 ezer. — Főpostához közel alapincézett emeletes sarokbérház, 2x3, 4x2, 2x1 szobás, mind fűdőszobás, parkettás lakások és 5 kis-lakással esslg. rollók, nagy kert, 1.600 ezer. Ugyanott emeletes, 8 bérlménnyel, 120 ezer hozam, 1.400 ezer. — Nagy bérház 170 ezer hozammal, 1.250 ezer. — Ortutay-palotához közel magasídsztes, alapincézett, modern ház, 3 összkomfortos nagylakással, 1.200 ezer. — Hotel Crucea Albához közel, főtérrre vezető uccában üzletes, alapincézett bérház, 4 bérlménnyel (fürdősz.-val), 750 ezer. — Catedralei-térhez közel 12 lakásos, nagy hozammal, 670 ezer. — Iparos Kulturházhoz közel magasídsztes alapincézett, részben új 2x3 szobás (elő, fűdősz.-esslg. rollók), nagy kerttel, 650 ezer. — Belváros főuccájában üzletes sarokház, 5 bérlménnyel, pince, összközművek esslingeni rollók, 54 ezer hozam, 580 ezer. Ugyanott félemeletes, erős ház, szuterénnel 1x4 szobás (elő, fűdősz.-) 1x3, 1x1 sz. teli lakások, nagy szimölcsös, 560 ezer. — Banca Victoriahhoz közel alapincézett ház 1x3, 1x2 szobás, fűdőszobás, 1x1 szobás teli lakások, mosókonyha nagy kert, összközművekkel, 550 ezer. — Metianu-uccához közel alapincézett magasídsztes ház, 2 nagylakással (részben parkett), nagy kert, 500 ezer. — II.-ik kerületi üzletes, emeletes sarokház pincével, 1x3, 2x2 szobás, előszobás és 2x1 szobás teli lakások, 500 ezer. — Káth. gimnáziumhoz közel 4 szobás családi ház (elő, fűdőszobával), parkett, mosókonyha gazd. épületek, 500 ezer. — Bratlanu-uccához közel bérház 4x2, 1x1 szobás teli lakások, összközművek, 370 ezer. — Central-moztához közel 7 bérlménnyes, vízvezetékekkel, jó hozam, 320 ezer. — Viadukt mellett emeletes 2 lakásos 300 ezer. — Stroescu-u. közelében 1x3 szobás, fűdőszobás, 3x1 szobás teli lakásokkal, pince, nagy gyümölcsös, 320 ezer. — Saguna-ut mellett üzletes, magasídsztes nagyjövdelmü, 260 ezer. — Urania-moztához közel alapincézett 2 szobás, elő, fűdőszobával és 1x1 szobás teli lakások, kedv. üz. felt., 250 ezer. — Belváros szélen új alapincézett 4 szobás családi ház, elő, fűdőszoba gazd. épületek, vízvez., 250 ezer. Ugyanott 3 lakásos, nagy uccafronton, 200 ezer. — Rendőrség táján 5 bérlménnyes beköthető vízvez., 18 ezer hozam, 190 ezer. — Semináriumhoz közel modern 1x2, 1x1 szobás teli lakások, esslg. rollók, jó hozam, 180 ezer. — Sagunauton részben új, 3 bérlménnyes, nagy kerttel, 175 ezer. — Grădštei alapincézett, magasídsztes új, 3 lakásos, elő, fűdőszobával, esslg. rollók, jó hozam, 170 ezer. — Külvárosi bérház, jó helyen, 20 ezer hozammal, 150 ezer. — Belváros szélen új 2 szobás magánház, külön nyárikonyhával, esslg. rollók, 140 öf. kert, 135 ezer. — Iancu-térhez közel 4 szobás, összközművekkel, pince, 14 ezer hozammal, 110 ezer. — Földek az aradi határban is! Szőlők. Telkek. Kölcsonók betáblázás mellett.

ALKALMAZÁS

Jó bizonyítvánnyal rendelkező szakácsnőt keres azonnalra dr. Kelemen, Strada Moise Nicoară 12. 3118



Sofőr, ki Stockmotorral szántott, ház-mesternek kerestetik. Bul. Carol 36., I. emelet jobbra. 3124

Házvezetőnek memne fiatalasszony magános urhoz, nőhoz, házaspárhoz. Cim a kiadóban. 3134

Gyermektelen házaspár keres 2, vagy háromszobás tiszta lakást. Ajánlatokat e lap kiadójába kérek „Pontos fizető” feligére. 3177

Románul, németül, magyarul beszélő frányaik állást keres. Cimeket a kiadóba kér. 3161

Főznitűdő mindenek május 1-re felvételt. Str. Roma! Velicim 15. 3154

OKTATÁS

Román és francia órákat adok. lasi tanárnő. Cim a kiadóban. 3117

Tanítónő korrepetálásokat vállal. Str. Nicol Filipescu 28. (Kerti lakás). 3162

LAKÁS

Kettő szoba, uccai, fűdőszoba használatlaltal, elegánsan bútorozva, különbejárattal kiadó. Str. Stroescu 7. 3097

Új házban 3 szobás modern lakás aug. 1-re kiadó. Str. I. G. Duca 20. ajtó II. 3105

Üzlethelyiségek kiadók: Str. Dr. Ioan Petran 2., bővebbet a ház-mesternek. 3108

Modern 5 szobás lakás a Banca Romaneasca-palotában kiadó. 3127

Nagyforgalmu piactéren üzlethelyiségek bérbeadó. Bul. Carol 70. 3156

Kiadók június 1-re 2 szobás, teljesen modern lakások, Piata A. Iancu 16., II. em. Érdeklődni dr. Waldmann-nál. 3160

Lakás kiadó új házban 3 uccai szoba, teljes komfort. Bul. Carol 68. földszint. 3158

2 szoba, előszoba különbejárattal, május 1-re kiadó Str. Cosbuc 22. 3157

Str. Greceanu 5. sz. alatt 5 szobás, I. emeleti modern lakás aug. 1-re kiadó. Bővebbet a házfelügyelőnél délután 4-6 között. 3178

3 és 4 szobás modern, erkélyes lakás kiadó. Str. Eminescu 30. 3169

Elegáns egy, vagy két bútorozott szoba fűdőszobával a központban kiadó. Str. Dr. Ioan Németh 2. 3168

Kiadók azonnal központban nagy konfekciós üzem. klub vagy irodának kiválóan alkalmas elsőemeleti helyiségek

részben vagy egészben. — Ugyanott nagy cementezett pincéhelyiség kiadó. Érdeklődni dr. Waldmann, Str. A. exandri 7.

VITTE — ELADÁS

Méhecske, 30 család, jutányosan eladó. Str. Gen. Coanda 36. 3152

2-3 kisebb mesterséges diszpalmát megvételre keresek. Cimeket a kiadóba kérek.

Hotel Cornul Vânătorului Arad

Hideg-meleg folyó viz, tiszta szobák, nagy árkedvezmények

Telefon 16-73

Eladók:

Modern tüllfüggöny (stor), tüll asztalterítők, ecru és fekete tüll terítők fitc-appkációval, nippalávalók diványpárnák és egyéb kiegészítők. **FEKETE, Strada Cosbuc 34.**

Hosszu bőszi zongora

kifogástalan állapotban, helyszükre miatt minden elfogadható árban eladó. Cim a kiadóban.

Fasarok- és különböző famegmunkáló gépek

generátor, motorok, vagonettek eladók. Vessünk gepkalapácsot. **Atlas, Cluj Gutenberg 2. 3176**

Modern iókarban levő irodaberendezést keresek megvételre, puftokat, íróasztalt, székeket. Cimeket a kiadóhivatalba kérek.

IRATLAN

Podgorian, Ghioroc, a 18-as villamos-megállónál 2 hold területen a legszebb villa, 9 parkettás szoba, mellékhelyiségek, hatalmas pincék, hozzátartozó nagy épületek, alkalmas malom gyár vagy nagybani gazdálkodásra, értéken alul eladó. Érdeklődni ugyanott. 3057

Aradon az Imparátu! Traian-mellett, Str. Ioan Calvin 16. számú ház szabadkézbe! eladó. 3165

Tőkebefektetésre alkalmas ház a Piata Avram Iancu közelében 600.000.— leírt eladó. Cim a kiadóban.

KÜLÖNFÉLÉK

Kézimunka-előnyomást, harisnya, nyakkendőjavítást és tisztítást legjutányosabban vállal Örfi Gyuláné, Str. Metianu 14a. 3155

Építelfa, mész, cement, téglá előnyösen és kedvező feltételekkel beszerezhető Farkas Jenő építőanyag-telepén, Calea Viciu.

Szilárd emeletes ház

6 lakással, fűdőszobákkal, 10 százalékos bérjövdelemmel, 1.200.000 leírt. — Iparos Kulturház közelében emeletes ház 5 lakással, fűdőszobákkal 800 ezer leírt. — Zsidóiskola közelében félemeletes ház 13 lakással, vízvezetékekkel, 56 ezer lei évi jövdelemmel 570 ezer leírt. — Consistorului ucca közelében teljesen alapincézett, földszintes ház 3 szobás, fűdőszobás, 1x2 és 5x1 szobás lakással nagy udvarral és kerttel, 57 ezer lei évi jövdelemmel 600 ezer leírt. — Református templom közelében szilárd emeletes ház 2x3 szobás, parkettás, fűdőszobás és 2x2 szoba, konyhas lakással 1 millió leírt. — Bulevardul Carolon teljesen alapincézett modern villa 3 szobás, összkomfortos lakással 575 ezer leírt. — Közkórház közelében magasídszintes ház 1x3, 2x2 és 1x1 szoba, konyhas lakással 430 ezer leírt. — Central mozi közelében földszintes ház 1x3 és 3x1 szoba konyhas lakással, vízvezetékekkel és Shonne-csatornázással 320 ezer leírt. — Mezőváros főterén, hentesnek kiválóan alkalmas, jó földszintes ház 3 üzlethelyiséggel, 2 szobás, előszobás lakással, müheyyel, nagy jégveremmel, 700 ezer lei. — Villamos állomás közelében földszintes ház, 3 szoba konyhas uccai és 1 szoba, konyhas udvari lakással, vízvezetékekkel, nagy kerttel, 280 ezer lei. — Calea Sagunában régi ház, 1x2 és 5x1 szoba konyhas lakással 310 négyszögöf. területtel, 170 ezer lei. — Grădštei főútvonalán 3 szoba, konyhas magánház, fűdőhelyiséggel, cserépkályhával, esslingeni redőnyökkel, 200 négyszögöf. gyümölcsöskerttel 220 ezer lei. — Bankkölcsonókat elsőhelyi betáblázás mellett folyósítottak.

Lorincz

ingatlaniroda
Arad, Eminescu-ucca 8 sz.

Belváros legértékesebb részén

Emeletes új ház több 2 szobás lakással 1 millió 200 ezer. Főútvonalon emeletes ház 10 darab lakás, 1, 2, 3, szobás, mind fűdőszoba, ipartelep, 10 százalék jövdelem, 1 millió. — Belváros forgalmas uccájában emeletes ház kifokástan állapotban, 6 darab lakás, fűdőszoba 850 ezer. Centrum közelében földszintes ház 10 lakás, városi víz, 10 százalék jövdelem 480 ezer leírt eladók. Fenti házakon kívül házak 100 ezertől 8 millió leos árákig.

H a á s z iroda

Arad, Eminescu-ucca 20-22

Japán kerékpárok Aradon

féláron (nem kaphatók), de vehet gyári új Record biciklit lei 2950-ért **motoricanal, Calea Banatului 10.** Vesszek ócska varrógépeket, rádiót, qyerek-kocsit és kerékpárokat.

Centrumhoz egész közel

emeletes masszív ház, 10 lakás, parkett, fűdőszoba, 150 ezer évi jövdelem 1 millió 250 ezer. Urania mozi közelében emeletes masszív ház 3 lakás fűdőszoba, nagy szuterén, értékes telek 150 ezer, átvehető előnyös kölcsönnel telek értékben 625 ezer. Reg. Ferdinand mellett, új emeletes ház 5 darab összkomfortos lakással, üzletekkel 300 négyszögöf. kerttel 1 millió 750 ezer. Egyedüli megbízott:

H a á s z

iroda, Arad, Eminescu 20-22

Fenti házakon kívül, főtéren és a város összes uccáiban, bér, magán, üzletházak és villák nagy választékban eladók.

Triórök, szelelőrosták, gabonaosztályozó centrifuga mérsékelt áron eladók. Economie Purgly Sofronea

Haláleset

elutazás, költözékdésből kifolyólag vesszek készpénzért ócska bútorokat, ruhaneműeket, ágynemüt, matracot, szőnyegeket, varrógépet, egész lakberendezést, könyveket festményeket, hangszereket, makulaturapapírt, ócskavasat, padlástholmit. — Vásárolok lakásban és padlason heverő bármilynemű felesleges holmit, lim-omót stb Vidékre is megyek. Cimeket az Aradi Közlöny kiadójába, vagy lakásomra. Levelezőlap- vagy személyes hívásra hához jövek. Gojdu-uoca 5 **Steiner Sándor.**

Telefon 28-15. Telefon 26-15.

Megérkeztek az eredeti francia „Eclair-Vermorel” szőlő- és gyümölcsfa-permetezők. Fratii Burza S. A. vaskereskedés, Arad. 3163

ARAD FEHER KERESZT

nagyszállóda
hideg, meleg folyóviz

Telef. 11-48

Legtisztabb! Legolcsóbb!

Legújabb jelentéseink:

Az angol kormány felmondta a tengerészeti egyezményt

Londonból jelentik: Avenol a Népszövetség főtitkára szombaton, vagy vasárnap Londonba érkezik, hogy Halifax lord angol külügyminiszterrel beható tanácskozásokat folytasson a népszövetségi tanács májusi ülészakánának tárgysorozata tekintetében. A népszövetségi tanács elé kerülő kérdések egyik legfontosabb pontja az olaszok abesszíniai hódításának elismerése. Hír szerint a népszövetségi tanács ebben a kérdésben nem fog hatá-

rozatot hozni, hanem csak tanácsot fog adni a népszövetségi tagállamok számára, mert ehhez nem kell egyhangúság, hanem pusztán szótöbbség is elégséges. A párisi lapok jelentései szerint az angol kormány néhány nap előtt közölte a Népszövetséggel, hogy nem tarthatja be többé a tengerészeti egyezmény megállapodásait, mert ezt a japán kormány szintén megtagadta.

Halifax lord megkezdte az angol-francia tanácskozások előkészítését

Londonból jelentik: Halifax lord angol külügyminiszter holnap megkezdte az angol külügyi hivatal vezető tisztviselőivel az április 29-én Londonban összeülő angol-francia tárgyalások előkészítését. A News Chronicle értesülései szerint Daladier francia miniszterelnök és Bonnet francia külügyminiszter 28-án érkeznek meg Londonba és a velük folytatandó tárgyalások során a következő kérdések kerülnek megvitatásra:

1. Olaszország abesszíniai hódításainak elismerése.

2. Anglia és Franciaország katonai felkészültsége.

3. A spanyol helyzet.

Szerepel még a tárgyalások során a csehszlovák ügy is, különös tekintettel arra, hogy mit tenne az angol és a francia kormány ab-

ban az esetben, ha a csehszlovák kormány legmesszebbmenő engedményei sem elegendék ki a szudéta németeket. Ebben az esetben szó van arról a londoni lapok szerint, hogy a kérdést vagy a stresi háromhatalmi front elé terjesztik, vagy pedig létrehozzák ebből a célból a négyhatalmi egyezményt és ez elé vinnek a kérdést. Az előbbi megoldás azonban ellenkezik az angol kormány szándékaival, míg az utóbbi megoldás azért nem jöhet számításba, mert Németország felvetné a gyarmati kérdések megoldásának sürgetését.

A Daily Express azt jelenti, hogy az angol-francia miniszterek londoni tanácskozásai után az angol és francia nagyvezérkar ülne össze Londonban, de a két hatalom addig is előre kicseréli a légi haderőre vonatkozó felvilágosításait.

Franciaország szorosabb együttműködést teremt a középeurópai államokkal

Belgrádból jelentik: A Pravda közli Bonnet külügyminiszter nyilatkozatát, amelyet a lap párisi tudósítója előtt tett. Bonnet többek között a következőket jelentette ki:

— Franciaország baráti viszonyt tart fenn a dunárai államokkal és ezt a viszonyt még jobban ki akarja fejleszteni. Meggyőződésem

mindig az volt, hogy a béke fenntartása a gazdasági összeköttetések kimélyítése által érhető el leginkább. Eppen ezért a francia kormány mindenkor kész arra, hogy a középeurópai államokkal a gazdasági összeköttetést még jobban kifejléssze.

Mégis vasárnap tartják meg a Gloria—Ripensia-mérkőzést

Péntek este távirati értesítés érkezett a Gloria vezetőségéhez Bucurestiből, hogy mégis engedélyezték a Gloria—Ripensia-mérkőzés vasárnapra való elhalasztását.

Tudvalevőleg a Gloria vezetősége azt kérte, hogy a szombat délutánra kitűzött mérkőzést vasárnap tarthassák meg. Ennek a kérésnek először a központ nem tett eleget és csütörtök-

kön érkezett táviratában utasította a rendező egyesületet, hogy a mérkőzést szombaton tartásuk meg. A Gloria másodszori távirati közbenjárására azonban eredménnyel járt és pénteken este megérkezett a kedvező válasz. Így tehát a Gloria—Ripensia-mérkőzést vasárnap délután fél öt órai kezdettel bonyolítják le.

Újabb törvényjavaslattal a zsidó tulajdonban levő földbirtokok kérdését szabályozza a magyar kormány

Budanestről jelentik: A 8 Órai Ujság jelenti: Politikai körökben pénteken az a hír terjedt el, hogy a magyar kormány hamarosan elkészül a zsidó-javaslat második részével, mely kizárólag a földkérdésekkel foglalkozik és az idevonatkozó problémákat óhajtja rendezni. Hír szerint a javaslatnak két szakasza már el is készült, de a jövő héten az egész javaslat nyilvánosságra kerül. Bár az első két szakasz szövege még ismeretlen, politikai körökben úgy tudják, hogy a második zsidó javaslat sokkal radikálisabban nyúl hozzá a problémához. Alaptendenciája, hogy zsidó tulajdonban csak

annyi föld maradhat, amennyit gazdája meg tud munkálni. Politikai körök véleménye szerint a javaslatnál figyelembe kell venni azt, hogy a zsidó földbirtokok rendezése magyar anyagi megterhelést is jelent a magyar államkincstár számára és ennek megfelelő fedezetről is gondoskodni kell. Valószínű, hogy a kormány erre a célra felhasználja majd azt a 40 milliónyi összeget, amelyet ugyis földbirtok-politikai célokra, elsősorban telepítésre óhajtottak igénybevenni.

A magyar képviselőház egyesített bizottságának mai ülésén, amelyen a társadalmi

rend egyensúlyának hatályosabb helyreállításáról szóló törvényjavaslatot tárgyalták, először Kassay Károly emelkedett szólásra, aki ellenezte a javaslatot, amelyet elfogadhatatlannak tart. Szerinte ez a folyamat nem fog megállni. Hiába csomagolták be a javaslatot túlpáncos papírosba, arra eltévedhetetlenül rá van vésve: Made in Germany. A törvényjavaslat hatását egyénre és a nemzetre végzetesnek látja és ezért azt elvi alapon visszautasítja. Makay János egységspárti, Rassavval polemizál és tiltakozik az ellen, mintha ezt a javaslatot Németországból importálták volna. Sajnos, a 100 százalékos megoldás nem lehetséges. Minden szociális átrendezkedés megalkodtatásokkal szokott járni, de ezt a magyar gazdasági élet nem fogja jelentékenyen megérezni. Kijelentette, hogy nem hiva a zsidóság asszimilálásának, mert ezt károsnak tartja, viszont a meglévő asszimilációhoz nem akartak hozzájárulni. Ezt fejezte ki a javaslat 1919 augusztus 1-i dátumában.

Makay beszéde közben a szociáldemokraták közbekiáltják: Szégyelje magát!

— Bármennyire is támadnak minket ezért a javaslatért — fejezte be beszédét Makay — büszke vagyok a kezdeményezésért.

Ezután Csilléry András szólalt fel. Sokal-ta a zsidóvallásúak részére engedélyezett 20 százalékos arányszámot. Azért sem fogadhatja el a javaslatot, mert a zsidóságot nem minősítik benne kifejezetten fajnak.

A 8 Órai Ujság írja, hogy Dési és Orovay Zsigmond törvényhatósági bizottsági tagok levélben bejelentették Zsitvay elnöknek, hogy kilépnek a nemzeti egység pártjából. A pártnak még két bizottsági tagja van: Lederman Mór és Sárkány Ferenc, a hatodik kerületi rokkantszövetség elnöke. Hír szerint Sárkány kijelentette, hogy rá nem vonatkozik a zsidó-javaslat, nem tartja szükségesnek a konzekvenciák levonását, annál is inkább, mert hiszen éppen a napokban választották meg a Terézváros-i rokkant fősport elnökének. Míg Lederman Mór jelenleg távol van Budapeستől.

Djuvara követ bemufatkozása

Hitler kancellárnál

Berlin. Hitler német birodalmi vezér pénteken fogadta Djuvarát a berlini új követünket, aki átnyújtotta megbízó levelét. Djuvara közölte a kancellárral Petrescu Comnen külügyminiszter köszönetét azért a készséges támogatásért, amelyben hosszú németországi pályafutása idején része volt. Annak a reményének adott a követ kifejezést, hogy neki is sikerülni fog a két ország között a kapcsolatokat tovább fejleszteni és kimélyíteni. Hitler szívélyes szavakkal üdvözölte Djuvara követet és biztosította támogatásáról.

Athénba utazott

a török miniszterelnök és külügyminiszter

Ankarából jelentik: Celal Bayar miniszterelnök és Rüsdi Arras külügyminiszter tegnap este különvonaton Istanbulba utaztak, ahonnan tovább folytatják útjukat Athénba. A két államférfi hivatalos látogatást tesz a görög fővárosba és kíséretükben több magasrangú külügyminiszteri tisztviselő, valamint nyolc újságíró van. (Rador.)

Rejtélyes haláleset

Aradmegyében

Rejtélyes halálesetet jelentettek az aradi ügyészségnek, az aradmegyei Roşia-Nouă községből. A községben csütörtökön délután 4 órakor hánának egyik félreeső helyén felakasztva találták Adám Aron gazdálkodót. Az esetet jelentették a csendőrségnek azzal, hogy a gazdálkodó öngyilkosságot követett el. A helyszínre kiszállott csendőrmester a holttesten ütésektől származó nyomokat fedezett fel: a tarkón, a mellén, s a bordáin látható súlyosabb sérülés. Nyomban megindították a vizsgálatot, mert azt hiszik, hogy a gazdálkodó nem öngyilkosság, hanem gyilkosság áldozata lett. Az ügyészségen Vulpe Constantin vezető főügyész elrendelte a holttest felboncolását.